PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO
(Para niños de 6 á 80 años)

— ¿Qué pinta usted ahora, don Pepe?
— No se lo puedo decir todavía. Si sale con barbas, Indalecio Gómez, y si no, el purísimo Olaechea Alcorta.



LO QUE DICE EL MÉDICO



Estamos en la época propicia para las bronquitis. Estas enfermedades no suelen ser peligrosas sino cuando han sido descuidadas en su principio. Es, pues conveniente, dar á conocer sus síntomas é indicar su tratamiento.

La bronquitis aguda ordinaria, la producida por el frío, comienza por una inflamación de la laringe y de la tráquea. Se tose, se experimenta malestar general; pero todo el mundo sigue su faena, descuida toda precaución y espera que la enfermedad se cure sola y se vaya tan misteriosamente como vino. Mas el decaimiento sigue, aumenta la tos, se presenta la fatiga y se inicia la fiebre; la bronquitis está declarada.

A partir del cuarto ó quinto día, cambia la escena. Aparece la secreción bronquial, decae la fiebre, se respira mejor, la tos es más blanda, y los esputos más abundantes.

Poco á poco se suavizan esos síntomas, disminuyen la tos y la expectoración, reaparecen las fuerzas; y á los diez ó doce días se obtiene la curación, á menos que insuficientes cuidados, alguna imprudencia y acaso medicamentos contraindicados no comprometan la mejoría.

A cada uno de los tres períodos corresponde diferente tratamiento.

Cuando el enfermo experimenta el malestar primero, se queja de dolores de cabeza, y los accesos de tos hacen la respiración difícil. Debe modificarse el estado general tomando alguna preparación de acónito y beleño, ó de extracto de tebaida. Véase una fórmula muy aceptable 1 gramo de tintura de acónito, 2 gramos de tintura de beleño, 5 gram. de agua de laurel cerezo, 60 gr. de jarabe de Tolú y 100 gramos de agua de tilo. Cuatro cucharadas en veinticuatro horas.

Al mismo tiempo se aplican revulsivos al pecho, como ventosas, cataplasmas sinapismadas, fricciones con esencia de trementina, pero nada de vejigatorios.

Otro medio preventivo, que utilizado al iniciarse la inflamación de la tráquea, puede evitar que se transmita á los bronquios, consiste en tomar de seis á ocho cápsulas de trementina en las comidas durante algunos días.

En el segundo período, cuando la mucosa bronquial comienza á segregar, hay que agregar los calmantes á los balsámicos. A la poción antes indicada pueden agregarse 3 gr. de benzoato de soda, ó recurrir á infusiones de eucaliptus, ó de hisopo azucaradas con jarabe de trementina. También están muy indicados unos sellos de terpina.

Pero esta medicación debe cesar tan luego como comienza el período de resolución de la bronquitis. Si la expectoración sigue, el medio más indicado sería la cura termal sulfurosa, tomando cada mañana un vaso de Eaux-Bonnes mezclado con una taza de leche caliente.

Mientras la bronquitis dura, el enfermo no debe salir de su cuarto, y evitará escrupulosamente todo contacto con tuberculosos más ó menos declarados.



INFORMES ÚTILES



CUANDO ESTÁ MUY AGARRADA la tapa de un bote, de una caja de betún ó de otro recipiente de hojalata por el estilo, da muy buen resultado poner un papel en el suelo y hacer rodar sobre él, oprimiéndola con el pie por la parte de la tapa, la caja que se quiera abrir. De este modo se quitará la tapa con muy poco trabajo.

MADERA NIQUELADA.—Para niquelar la madera hay que cubrirla primeramente con una fina capa de metal. A este efecto se preparan las tres soluciones siguientes: I. Disuélvanse en 10 partes de sulfuro de carbono 1 ½ partes de caucho, y añádanse á la solución 4 partes de cera derretida. En otra botella se prepara una mixtura de 5 partes de fósforo, 60 de sulfuro de carbono, 5 de esencia de trementina y 4 de asfalto pulverizado, y se añade á la solución anterior moviéndola al mismo tiempo. II. Prepárese una solución de 2 partes de nitrato de plata en 600 de agua. III. Hágase una solución de 1 parte de cloruro de oro en 600 de agua.

El objeto que se vaya á niquelar y al cual se habrán puesto los hilos de la pila, se mete en la solución I, y después de sacarlo se deja secar bien. Luego se le echa la solución II hasta que la superficie adquiera un color obscuro y metálico. Entonces se lava con agua y se sumerge en la solución III. La madera adquiere un color amarillento, y queda en disposición para ser niquelada.

El baño de níquel se compone de 500 partes de amonio-níquel, 50 de sulfato de amoníaco y 10.000 de agua. El fluido debe ser neutro.

PARA EL SHAMPOOING no conviene frotarse el pelo con el jabón, porque es muy duro. Siempre hay que usarlo en forma líquida.

CUANDO SE GASTAN las claras de los huevos y se quieren conservar las yemas para emplearlas más tarde, no deben dejarse éstas expuestas al aire, porque se endurecen y quedan inservibles. Lo mejor es batirlas con un poquito, muy poco, de agua y guardarlas en una cacerola tapada y en sitio fresco.

PARA QUE LA LLUVIA no empañe los cristales de los coches, basta embadurnarlos con jabón moreno. El sistema es sencillo y fácil de experimentar.

CUANDO LOS CODOS se ponen rugosos y de mal aspecto, sobre todo si se tiene costumbre de apoyarlos en las mesas, da muy buen resultado frotárselos por la mañana, al lavarse, con sal común, seca. La fricción ejerce sobre la piel un efecto estimulante y la pone suave y tirante. Por la noche debe aplicarse á los codos un poco de cold-cream.







Por décimasexta vez se correrá mañana en el hipódromo Argentino el premio "Maipú", sobre 1.200 metros, instituído el año 1894, para todo caballo, incluso los de 2 años.

Como interés sportivo, es decir, respecto al elemento que tomará parte en la contienda, el premio "Maipú" es uno de los clásicos de segundo orden, aun cuando la suma ofrecida al ganador ha sido ascendida este año á 8.000 pesos.

Esto no obstante, tiene su interés relativo. Se funda en el encuentro de los productos de la nueva generación con caballos de varias edades, y es el punto de partida para establecer líneas proporcionales entre los dos extremos, por ser el primer clásico que admite por sus condiciones á jóvenes y viejos campeones.

Muy reducido será el número de animales en la contienda entablada, pues, á lo sumo tomarán parte seis competidores que representan las tres últimas generaciones. Entre éstos, entran algunos con fuerzas en falso equilibrio, pues, son pocas las probabilidades de que un dos años pueda triunfar en la prueba á disputarse, quedando entonces con mayores probabilidades los tres y cuatro años.

El encuentro del hijo de Amianto con campeones de menores títulos que los que hasta ahora han sido sus adversarios, es esperado por los aficionados para apreciar en esta ocasión su valer de una manera definitiva. En el supuesto caso de que no respondiera el pupilo del stud El Jockey, vemos en Barsac un rival formidable, á pesar de que sus *performances* no se



Camoens, ganador del premio "Villadiego", 1.400 metros

presten debidamente para sostener con lógica su éxito probable. A pesar de esto, el clásico de mañana debe quedar reducido á la competencia de Melgarejo y Barsac, los dos animales de clase que sobresalen por sus cualidades notables de rapidez. Creemos no obstante que no es difícil la probable victoria de otros que participarán de la lucha, entre los que se citan Tamagno, Pimental y Old Medow. El hijo de Tonic, siguiendo la evolución de sus recientes pruebas, puede en cual-



Urquiza, ganador del premio "Medrano", 1.400 metros

quier momento resultar un animal temible, juzgado por su actuación en tiros rápidos, donde dió pruebas fundadas de su velocidad.

Old Medow, emprende nuevamente la lucha lleno de vigor y en un estado completo de *entrainement*. Sus dos recientes victorias en tiempo notable, donde demostró inmejorables condiciones de rapidez, han dejado la impresión por la manera desenvuelta de sus movimientos y la forma de finalizar, que puede muy bien con el peso que le corresponde, resultar vencedor en el clásico de mañana. Pimental es otro campeón de inmejorables condiciones en carreras de corta distancia, que no debe olvidarse si su estado de preparación es completo.

Sin desconocer las probabilidades de Barsac y Old Medow, indicamos al hijo de Amianto, teniendo en cuenta la distancia de la carrera y sus sorprendentes condiciones de ligereza.

En las restantes pruebas son nuestros favoritos:

1.ª	carrera	Tintangell
2.ª	"	Quatrieme
3.ª	"	Aguacero
4.ª	"	Pinche
5.ª	"	Melgarejo.
6.ª	"	Galvani
7.ª	"	Emery

Este número contiene **526** grabados

UN SUICIDIO

¿Cree usted leer algo interesante sobre materia de suicidio, un estudio Lombrosiano ó algo que se le parezca? Si es así, no siga adelante, pues aquí lo que se desea es hacerle comprender que es un suicida aquel que padece de reumatismo y no se cura con el Linimento Lippold.

Si usted ha tirado su dinero en cien preparaciones que, no sólo no le han dado resultado, sino que quizá le han perjudicado su organismo, ¿por qué no cede ante las pruebas que se le presentan?

Esto es querer **SUICIDARSE** y es sabido que tal cosa es la tontería más grande que pueda cometerse y la que le sigue es continuar padeciendo de reumatismo cuando se le ofrece la oportunidad de curarse.

Usted medite sobre los siguientes certificados y sobre los publicados anteriormente, infórmese de los atestiguantes, escríbame á Chile 980 ó compre un frasco y haga la prueba, usted se reirá luego del reumatismo.

Me es gustoso certificar, que he empleado un frasco del Linimento Antireumático LIPPOLD, para curarme el reumatismo en una pierna y que después de algunos días se retiró todo dolor y habiendo llegado el caso que tuve que andar con bastón, y actualmente puedo declarar que estoy curado radicalmente y puedo recomendar este antireumático á toda persona que sufra de reumatismo por más agudo que sea.

Firmado: JUAN G. SCHIRMER.
Jujuy 1550.—Rosario de Santa Fe.

Reciba usted la expresión de mi más sincera gratitud por el Linimento Antireumático LIPPOLD, con el que me veo libre de un reumatismo que hace varios meses venía padeciendo.

Firmado: CARMEN P. DE ORTEGA.
Paraguay 1850.—Capital.

Atacada por fuertes dolores reumáticos al brazo derecho, desde las primeras aplicaciones con el Linimento Antireumático LIPPOLD probé grande alivio, y puedo francamente decirle que ya los dolores han desaparecido completamente.

Firmado: LUISA SOUKOP DE POZZI.
Cnel. Pringles 40.—Capital.

Pongo en su conocimiento que encontrándome atacada de reumatismo hacía varios meses y sin encontrar alivio, me fué recomendado el Linimento Antireumático LIPPOLD, y gracias á él me encuentro hoy completamente mejorada, habiendo usado solamente tres frascos.

Firmado: REBECA JIMÉNEZ.
Las Flores.

Certifico que estando atacada de reumatismo en una pierna, he sanado completamente usando el Linimento Antireumático LIPPOLD.

Firmado: C. PICCARDO.
Moreno 2680.—Capital.

Me es grato dejar constancia de que habiendo tenido el año ppdo. un ataque de reumatismo en un brazo, el cual llegué á no poder mover, curé radicalmente con un solo frasco del Linimento Antireumático LIPPOLD, no habiendo sentido hasta la fecha absolutamente más dolores y estando mi brazo en perfecto estado normal.

Firmado: F. PASTOR.
Corrientes 4051.—Ciudad.



A La Maison de Lingerie

84-Suipacha-84

Frente á la Iglesia de San Miguel



315. Calzón de punto Jersey, calidad muy fina en lana á $ 5.25
Calzón de punto Jersey, mismo modelo, seda, á.... $ 24.—
Calzón de punto Jersey, mismo modelo, algodón $ 3.50



352. Pelerinas de moletón de lana, todos colores, antes $ 7.80, ahora $ 4.25
352. Pelerinas de tejidos, punto de lana, á $ 6.50 y.......... $ 3.90



353. Matinée de pura lana de los Pirineos, lisos y rayados, á $ 5.90, 4.25 y $ 3.50

La CASA más ELEGANTE, la mejor surtida y la que vende más BARATO

GRANDES REBAJAS

en todos los artículos de INVIERNO

---- ESPECIALIDAD ----

EN AJUARES PARA NOVIAS

Colosal surtido en FRAZADAS, ACOLCHADOS, CAPAS de lana, BATONES, MATINES, JERSEYS, TAPADOS y CORBATAS, de piel, para señoras y niñas, y UN EXTRAORDINARIO SURTIDO EN ARTÍCULOS DE PUNTO de LANA y SEDA.



354. Enagua de punto Jersey, en todos los colores, festoneada, á $ 6.90, $ 5.50 y.... $ 3.90



219. Camiseta punto tricot, todos colores de todos los talles, á...... $ 2.25
Camiseta punto Jersey, todos colores, abiertas y con cartera, á $ 4.50, $ 3.50 y.... $ 2.80

Ropa de Cama-Ropa de Mesa

Á NUESTRA CLIENTELLA DEL INTERIOR
Cualquier artículo que al recibirlo no fuera del agrado del interesado se le cambiará ó en su defecto se le remitirá el importe

PIDAN NUESTRO CATÁLOGO ILUSTRADO y se les enviará en seguida.

QUIROGA VILLAR y Cía.

Unión Telefónica 833, Libertad.



385. Pañuelo de batista de hilo, para hombre, con iniciales bordadas á mano, la media docena, á... $ 2.45



350. Batón de moletón de lana, rayados y lisos, forma muy cómoda, antes $ 28, ahora á $ 15.80 y... $ 19.--

Los chiquilines patinadores

Resultan graciosísimos. Hay que verlos haciendo piruetas en la pista, riéndose á carcajadas, discutiendo sobre las habilidades de cada uno.

La mayoría son de la mismísima piel del diablo. Corren, saltan, patinan para atrás, se balancean, bailan, siguiendo el compás de la música, se doblan como si fueran de mimbre, se ponen en cuclillas y ruedan en un pie, más seguros que si anduvieran sobre rieles.

Otros ensayan actitudes donjuanescas y recorren la pista cuidando siempre de pasar muy cerca de los espectadores—especialmente de los grupos de señoritas—á quienes miran como diciéndoles: "¿no se han fijado ustedes en mí? Pues les conviene fijarse".

No faltan tampoco los que dragonean de hombres serios. Estos andan siempre solos, graves, reflexivos, como si quisieran dejar constancia de que no patinan por mera diversión, sino por aprovechar de las ventajas que proporciona al organismo el deporte del patín, considerado como ejercicio físico.

no quedó un chico que no corriera á [illegible] nerse dentro del radio de acción de [illegible] máquina. Durante un cuarto de hora [illegible] se oyó en la pista más que esta pala[illegible] de orden: P B T.

La mayoría de los chicos tenían [illegible] hoja de papel en la mano y esto desp[illegible] nuestra curiosidad. Preguntamos. Ju[illegible] Carlos Acevedo Ramos, un ciudadano [illegible] ha nacido para capitán general, nos al[illegible] gó una hoja. Se trataba del nuevo [illegible] curso, organizado por la empresa del [illegible] lacio Novedades, concurso que seguram[illegible] te será todo un éxito.

Damos á continuación la circular [illegible] nos facilitó el simpático Juan Carlos:

La nueva empresa del Palacio Nove[illegible] des, en el deseo de complacer á los ni[illegible] de ambos sexos, no mayores de 12 añ[illegible] que concurren á su salón de patinaje, [illegible] el placer de avisar que ha organizado [illegible] concurso, exclusivamente para niños h[illegible] ta la edad indicada, sobre las siguient[illegible] bases:

El concurso tendrá lugar en la sesi[illegible]



Hay algunos que no patinan si no tienen compañera. Se pasan horas enteras reclinados negligentemente sobre la baranda, hasta que llega la damita de sus pensamientos. Un momento después salen á la pista—muy bien acompañados—y es curioso observar el parloteo á que se entregan. A ellos no les falta tema: charlan hasta por los codos y en sus movimientos y en sus gestos y en la risueña expresión de sus caritas frescas, revelan la mayor felicidad: la felicidad de la inocencia.

Es cosa de pasarse las horas muertas mirándolos.

Por cierto que no falta quien goce del interesante espectáculo. Las tardes del Palacio Novedades lo atestiguan. Damas y caballeros concurren allí, en gran número,—especialmente los jueves que es el día de los niños—á disfrutar, mientras toman el te, de la alegría de los pebetes, que es tan contagiosa y que siempre logra alejar, siquiera sea momentáneamente, las sombras del espíritu.

Nosotros también hemos tenido nuestra hora de placer, haciendo coro á sus risas.

La otra tarde llegamos en el momento de mayor animación y tomamos la fotografía con que engalanamos esta página. Nuestro propósito era retratar solamente dos ó tres parejitas minúsculas; pero se enteraron de que se trataba de P B T y

de la tarde (de 3 á 6.30 p. m.) del dí[illegible] jueves 28 del corriente julio.

La prueba durará una hora, de 4.30 [illegible] 5.30, y se permitirá que los niños patin[illegible] en la forma que sea de su agrado, solo[illegible] ó en parejas.

En el caso de que tomen parte niñ[illegible] que sean buenos patinadores, se organiza[illegible] rá, en la misma sesión, una prueba de ve[illegible] locidad en 3 vueltas de la pista.

Se colocará un arco para la prueba de la corrida de sortija, la que durará 15 mi[illegible] nutos.

Se darán 10 premios á los 10 mejores patinadores, distribuídos así:

1.º Un rico par de patines de munición niquelados.

2.º Una entrada libre, válida por dos meses, con derecho á patines.

3.º á 10.º Una entrada libre, válida por un mes, con derecho á patines.

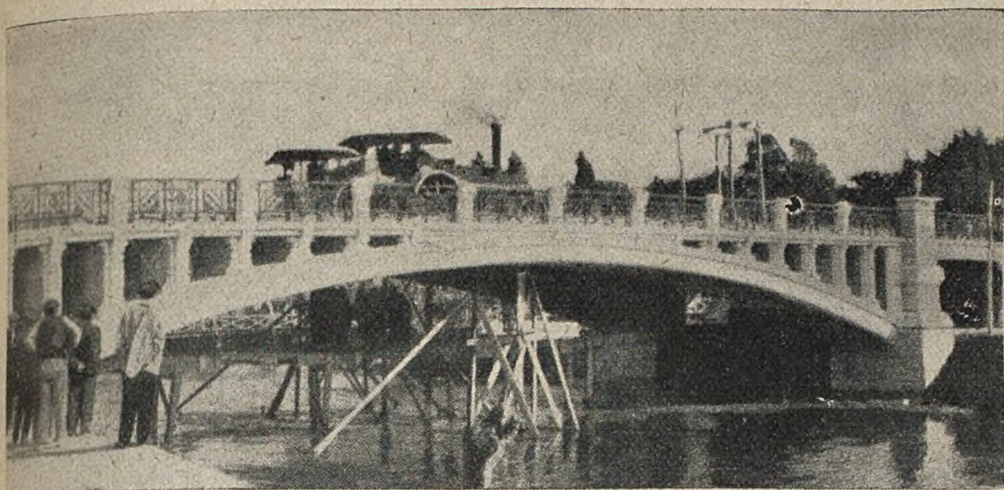
Los premios serán otorgados por una comisión de señoritas patinadoras, compuesta de cinco miembros, y se entregarán en la misma sesión.

Derecho de inscripción, gratis.

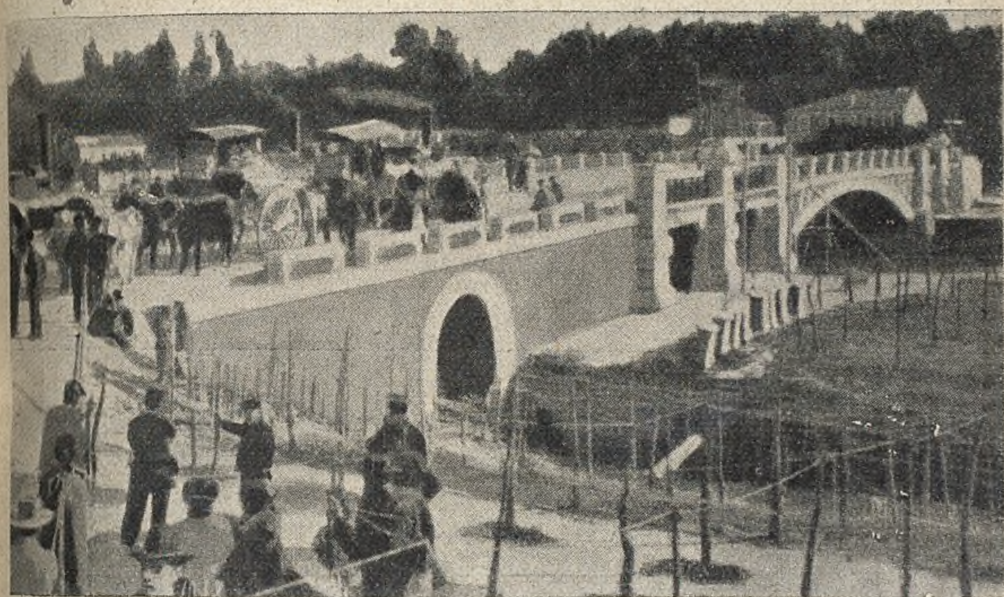
La entrada única para este concurso costará 1 $ m|n.

Buenos Aires, julio de 1909.

LA EMPRESA.



Madrid.—Vista general del puente Victoria sobre el Manzanares



Aspecto del nuevo puente durante las pruebas verificadas el día 11 del pasado



Una de las sesiones de la asamblea nacional de editores y libreros de España, celebrada en el salón de actos del Ateneo Barcelonés



El sultán Muley Hafid con su fastuosa comitiva en una de sus excursiones á través del imperio

---

Los terremotos de la Provenza



El pueblo de Rognes casi totalmente derrumbado

Después de la catástrofe de Mesina y Reggio, el terremoto ha devastado parte de una bella región de Francia: de la Provenza.

Desde Vintimille á Marsella, una onda sísmica sacudió toda la Côte d'Azur. El litoral quedó indemne; Montpeller y Perpiñán, fuertemente sacudidos, no sufrieron grandes destrozos, pero entre Marsella y Aviñón, fueron destruídos completamente varios pueblos.

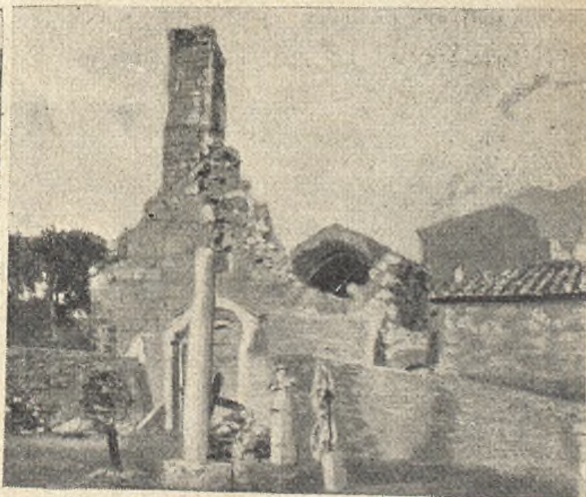
La oscilación principal se sintió el 11



Soldados sacando de entre los escombros el cadáver de una de las víctimas de la catástrofe que destruyó el pueblo de Rognes



Casa del pueblo de Rognes destruída totalmente



La iglesia de Vernégues

(Sigue en la pág. 11).

La Liga contra el corsé

RÉPLICA (1)

Señor Miguel Toledano:
Ha días cayó en mi mano
una sátira, en que usté,
encolerizado y ciego,
combatía á sangre y fuego
é injustamente al corsé.
A creer su poesía,
la humanidad debería
hacer al corsé la guerra,
porque á él deben los mortales
achacar todos los males
que sufrimos en la Tierra.
Guerras, pestes, invasiones,
rayos, tormentas, ciclones,
tienen por causa probada
el que la mujer se obstina,
con terquedad femenina,
en salir encorsetada.
¡Cómo habrá sentido usté
que Eva no usara corsé,
porque si no, muy formal,
á la serpiente disculpa,
y le echa al corsé la culpa
del pecado original!
En su loco furor grita:
¡Fuera esa prenda maldita,
propia de una raza inculta;
fuera esa prenda embustera,
que las formas exagera
y los defectos oculta!
Esto grita enardecido,
y en su afán descomedido
de hacer la guerra, no ve
que ese grito y ese reto
son un elogio completo
é inconsciente del corsé.
Si cuanto en el mundo existe
es feo, incorrecto ó triste,
¡bendita mil veces sea,
cuando un desencanto evita,
toda mentira bonita
que oculte una verdad fea!
Busca el Arte con empeño
agrandarnos lo pequeño,
y, mintiendo con destreza,
el artista sólo aspira
á idear una mentira
que nos finja una belleza.
¡Felices los que hallan reales
las bellezas ideales,
que la vida poetizan,
y desgraciados de aquellos
que los objetos más bellos
con microscopio analizan!
¿Que miente el corsé? ¡Está claro!
En decirlo no reparo,
y hasta me atrevo á añadir,
sin temor y francamente,
no sólo que el corsé miente,
sino que debe mentir.
No habiendo en el mundo cosa
impecablemente hermosa,
fuera absurdo pretender
encontrar siempre perfecto
y horro de todo defecto
el cuerpo de la mujer.
Hay algunas ideales
de líneas esculturales;
pero es necia cortesía
el querer negar que el cielo
nos da esta mujer modelo
con mucha tacañería.
Y no está justificado
que haya al corsé censurado,
porque, fingiendo hermosuras
nos aumenta los placeres,
haciendo de las mujeres
admirables esculturas.
Un corsé bien construído
presta elegancia al vestido,
y así la hermosa y la fea
sus beneficios ensalza,
pues lo hermoso lo realza,
y lo feo lo hermosea.
El corsé malo tortura,
pero el bueno da soltura
y gracia, si el corsetero,
que ha de embellecer el busto,
es un hombre de buen gusto
y un artista verdadero.
Creo que en esta cuestión
puedo tener opinión,
por ser un hecho innegable
que en poco tiempo ha logrado
un éxito resonado
mi corsé *El Incomparable.*
No hay aquí buena modista,
modisto que sea artista,
ni sastre grande ni chico
que no muestre, y con razón,
marcada predilección
al corsé que yo fabrico.
Y esto ¿será porque sí
ó por ayudarme á mí?
¡De ningún modo, señor!
Es que al fin se han convencido
de que en el mundo no ha habido
jamás un corsé mejor.
Y yo desafío á usté
á que encuentre en mi corsé,
que es higiénico, bonito
y bueno como ninguno,
un solo defecto, uno,
de los que apunta en su escrito.
Por eso no me ha inquietado
verle á usté encolerizado,
pedir con brío y con fe
que se forme en nuestra tierra
una Liga que haga guerra
encarnizada al corsé.
Pues por mucho que consiga
esa pretendida Liga,
injusta é irrazonable,
contando con la mujer,
nada tiene que temer
mi corsé *El Incomparable.*

J. A. RODRIGUEZ.

(1) Véase el número de "P B T" correspondiente al día 19 de junio de 1909.



Vista de la iglesia de Vernégues, en la nave

de junio á las 9.16 minutos de la noche, duró cinco segundos y fué seguida de oscilaciones leves; parece que el centro de la sacudida fué la parte montañosa del departamento de las Bocas del Ródano, entre Aix y Salón. Los pueblos de Rognes y de Vernègues quedaron en ruinas; Lambesc y Saint-Cannat, sufrieron mucho, y en el mismo Salón, los destrozos fueron de importancia. El número de los muertos ascendió á 60, y el de los heridos á una cantidad muy considerable.

Al tenerse noticia de lo ocurrido, las tropas comenzaron á trabajar en la remoción de escombros; se demolieron las casas medio derrumbadas que presentaban peligro y se sacaron los cadáveres.

El 13 de junio por la tarde tuvieron lugar las exequias de las víctimas, asistiendo á las diferentes inhumaciones en Rognes, Saint-Cannat, Lambesc y Vernègues, el prefecto del departamento, M. Nastier. El subsecretario de estado M. Maujan, visitó también los pueblos del desastre y entregó en ellos dinero para los necesitados.

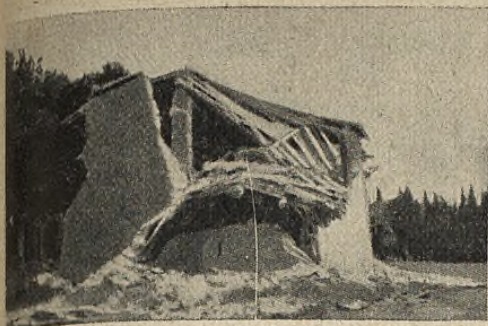
Las pérdidas materiales se avaluaron en un millón de francos, por tratarse de construcciones baratas.

A los habitantes sin hogar se les proporcionó alojamiento y la Compañía París-Lyón-Mediterráneo permitió á los de



En Lambesc.—Lo que quedó de una casa y su mueblaje

(Sigue en la pág. 13).



En Lambesc.—La casa le Blanc destruída



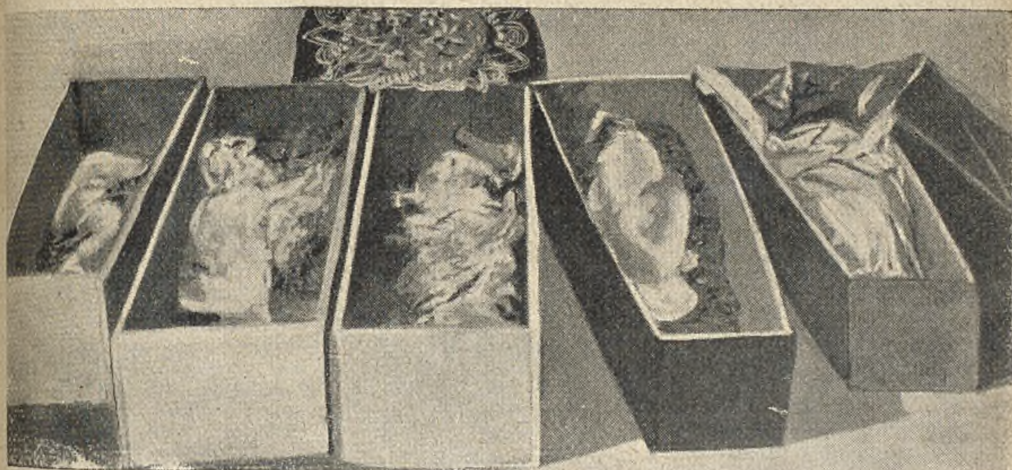
La familia Blanc que se salvó, acampada en un prado

Saint-Cannat que se refugiasen en los vagones.

Los pescadores de Cassis y del puerto de la Ciotat cuentan que, antes del terremoto, el cielo fué surcado por estrellas fugaces que parecía que iban á precipitarse en las olas y que, en las nubes obscuras, se elevó un inmenso resplandor rojo, tal que los que quisieron observarlo, quedaron deslumbrados.



Los heridos en medio del campo



Los cadáve... de las víctimas en una sala del hospital de Lambesc

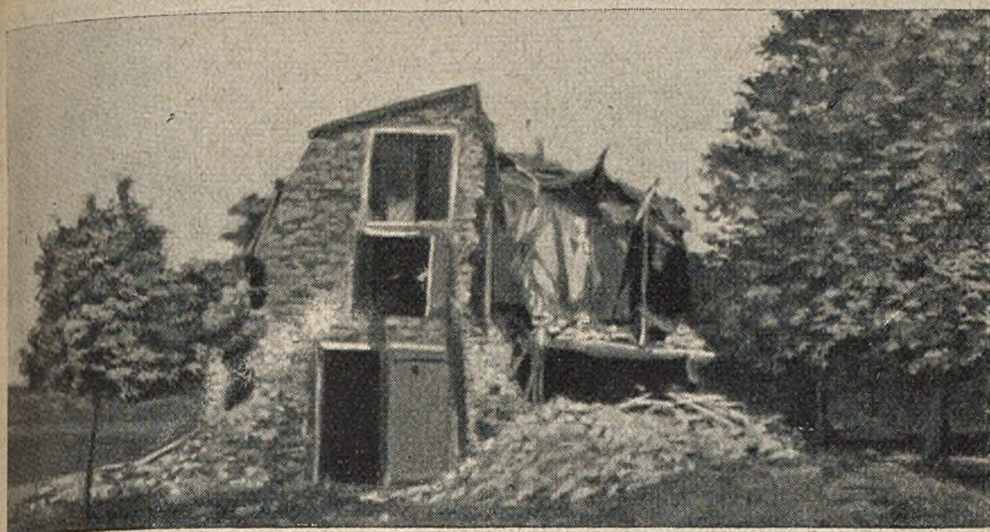


En Lambesc.—Vecinos en medio de los restos de su casa



En Salón.—La calle de Aviñón con el reloj de la torre parado á las 9 y 16, hora del fenómeno.

(Sigue en la pág. 15).



En el camino de Saint-Cannat.—Una granja después de las sacudidas sísmicas



En Saint-Cannat.—Los restos de la capilla de la Virgen en la calle del Cementerio

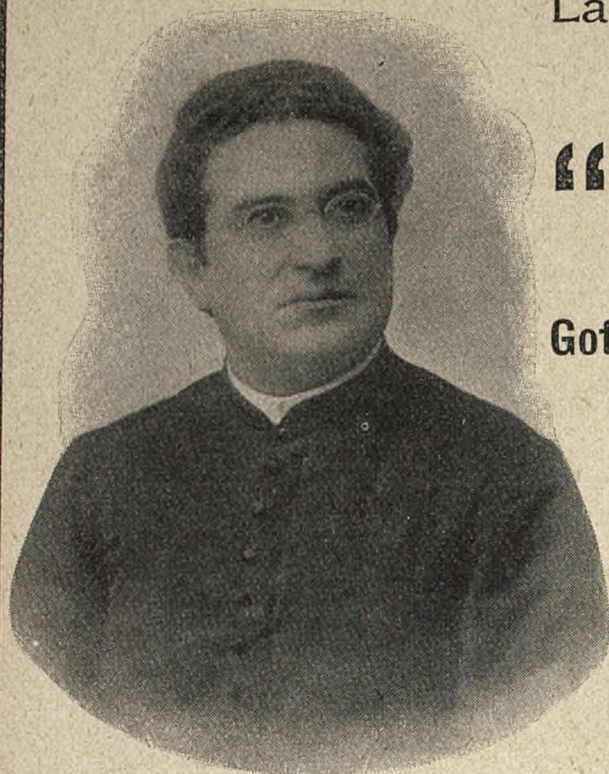


En Puy-Sainte-Reparade.—Una granja después del desastre

Las Maravillas
de la Ciencia

"SATIS"

Gotas de San Francisco



Rev. Padre Aquiles Blois



MARCA REGISTRADA

ESENCIAS VEGETALES CONCRETAS

Del Rev. Padre AQUILES BLOIS. Parroquia del Pilar, Recoleta.
Buenos Aires.

Poderoso Reconstituyente de la salud en general.

Analizado y autorizado para la venta por el Honorable Departamento Nacional de Higiene, según certificado núm. 156

El "SATIS", Gotas de San Francisco se presenta bajo la forma de un líquido de hermoso tinte, cuyo sabor, aunque amargo, no repugna al enfermo y su eficacia es incontestable especialmente en las enfermedades del

Estómago, Afecciones del Corazón, del Hígado, de los Riñones, Inapetencia, Pulmones, Enfermedades nerviosas, Indigestiones, Fuertes resfríos, Toses, Reumatismo, Dolores de cabeza y muelas y Debilidad en general.

Es una acertada combinación de esencias de las plantas más renombradas en medicina y que ha dado el "VIGOR Y LA SALUD" á miles de enfermos, como consta por muchos certificados que se encuentran á la disposición del público en la misma casa particular del Rev. Padre A. BLOIS.

Se vende en la Farmacia Alemana de los señores VAUCHERET y WIENERT, y casa del Rev. Padre A. BLOIS, ECUADOR 762.

Para pedidos del interior y exterior, á su único representante en la América del Sud.

Julio Méndez Muñoz, Santa Fe 1814-Buenos Aires.

Unión Telefónica núm. 1476 (Juncal)

NOTA IMPORTANTE.—No confundir el "SATIS" Gotas de San Francisco del Rev. Padre AQUILES BLOIS, capellán del Pilar, con otros específicos similares.

Domicilio particular: **ECUADOR 762 - Buenos Aires**

¡Por favor, una revolución!

Con la desenvoltura familiar á su edad y á sus funciones, el mensajero del telégrafo entró en la portería del hotel de los *Trois-Carpeaux*, en el barrio latino, y preguntó:

—¿El señor Carlomán?

—No está—replicó el padre La Cocarde, portero del establecimiento,—pero deja el despacho y se lo daré cuando venga.

Cogió el papelito azul é iba á ponerlo en la casilla de su inquilino, entre su palmatoria y sus llaves, cuando la dirección atrajo sus miradas:

"*A Su Alteza Real el Príncipe Carlomán. Hotel de los "Trois-Carpeaux".—París. —Francia.*"

El padre La Cocarde no podía creer lo que veía. ¡Cómo! ¿Aquel estudiantillo del piso tercero á quien llamaban el *rastaquouère*, era un príncipe? La emoción sofocaba al pobre hombre, y cuando regresó Carlomán se precipitó á su encuentro y le dijo, inclinándose con esa gracia particular de los porteros y de los acreedores:



—Dispénseme Vuestra Alteza Real; pero hay un telegrama para Vuestra Alteza Real.

Carlomán frunció las cejas, rompió la faja y leyó:

"Su Majestad el Rey vuestro padre ha muerto. El automóvil real ha caído en un precipicio. — *Vladimiro*, primer chambelán."

—Padre La Cocarde — dijo Carlomán, —me voy esta noche.

—¡Cómo! ¿Nos deja Su Alteza?

—¡Ay!.. Es preciso... Soy rey.

—¡...ey!

Esta vez no pudo el padre La Cocarde soportar la emoción que le causaba aquel título prestigioso. Tuvo que sentarse, murmurando:

—¡Ah, Señor!... ¡Señor!...

—Repóngase usted, que no es eso tan agradable como parece. El reino de mi padre, la Alta Croacia, está situado en el último rincón del mundo y es tan pobre, que apenas pudieron los ministros conseguirme un crédito para hacerme instruir en París. Es la miseria dorada.

***

Carlomán tomó el primer *express* transeuropeo, y cuarenta y ocho horas después llegaba á su capital, donde el destino le llamaba á reinar.

Ningún recuerdo alegre conservaba el príncipe de aquella ciudad ni de su castillo, que parecía un fuerte de ópera cómica. Sus días felices databan de París, y ese regreso á la tierra natal se parecía á un destierro.

Terminadas las ceremonias, el príncipe Carlomán, convertido en Demetrio VII, llamó á su primer ministro y le dijo:

—Quisiera ponerme al corriente de los asuntos públicos.

—Pocos son este año. Para pagar los intereses de un crédito, ha sido necesario contraer otro

—¿No poseía mi padre fortuna personal?

—Eso sí. El rey vuestro padre es el único de sus súbditos que consiguió hacer fortuna; pero era muy avaro y su dinero, cincuenta millones...

—¿Eh? ¿Qué dice usted?

—...Cincuenta millones... está colocado en bancos franceses. El difunto rey empleaba la marina de guerra en hacer la trata de negros, y tenía ricas propiedades en el centro de Africa. El Estado pagaba los gastos y él se embolsaba los beneficios.

—¿Y sus súbditos no decían nada?

—El rey conocía un excelente medio de hacerlos fáciles de gobernar. Les vendía opio y morfina á vil precio. Dicho sea con el respeto debido, todos los súbditos de Vuestra Majestad están hoy día completamente embrutecidos.

Carlomán se quedó un rato pensativo y se hizo la reflexión siguiente:

—No tengo empeño en ser rey, y desde el momento que soy rico, voy á abandonar mi dulce patria á su triste suerte.

Pero cuando habló de abdicar, sus ministros pusieron el grito en el cielo:

—Señor — dijo el primer ministro,—no piense Vuestra Majestad en ello. No puede alejarse sin el consentimiento del emperador, vuestro poderoso vecino, que no lo dará jamás.

***

Demetrio se aburría soberanamente en su capital; pensaba en los camaradas dejados en París, y en las interminables partidas de malita. Se acordaba también de su amigo Castadé, fogoso meridional, gran admirador de la Revolución y que no soñaba más que con barricadas. Demetrio se dió un golpe en la frente con el índice, lo que significa en griego antiguo: "¡Ya lo hallé!"

Hizo ir á Castadé á la corte.

—Amigo mío—le dijo,—quiero pedirte un gran favor. Estoy hasta los pelos del oficio de rey, y me está prohibido abdicar. Sólo una cosa puede salvarme: ¡la revolución! Y puesto que tú eres revolucionario, revoluciona mis estados. Te doy carta blanca.

—Mucho te agradezco que te hayas acordado de mí — dijo Castadé en un arranque de reconocimiento. — Pero — agregó inmediatamente,—supongo que no me harás fusilar ni me meterás en la cárcel.

—¿Por quién me has tomado? replicó Demetrio ofendido.

—Pues, convenido. Te voy á hacer poner de patitas en la calle. Pero, por tu parte, tienes que hacer mala política.

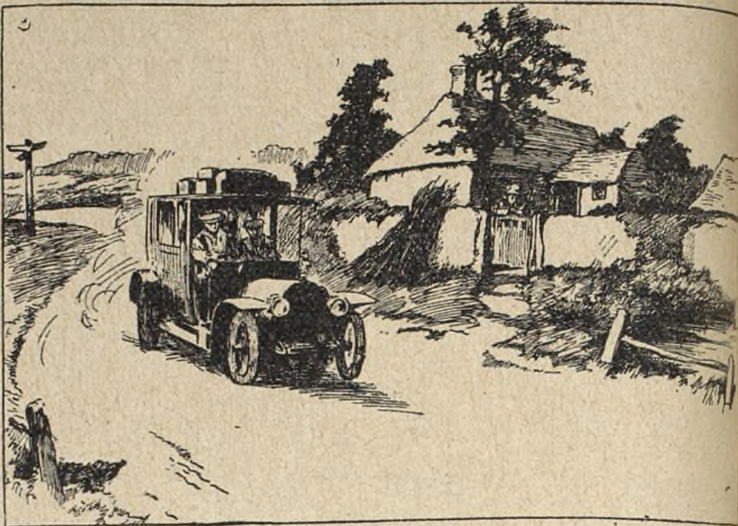
—No te quejarás.

***

Castadé puso manos á la obra. Aconsejó al rey medidas vejatorias y nuevos impuestos. Organizó bandas de *hombres sandwich*, que, bajo pretexto de propaganda, llevaban un uniforme tornasolado; pero que no eran más que regimientos muy bien disciplinados que hacían por la noche el ejercicio en cuevas. Esos soldados de nuevo género llevaban fusiles

ocultos bajo sus trajes y debían reunirse á una señal convenida. Con el dinero que el rey le daba ocultamente, fundó Castadé un diario revolucionario que tuvo su banda de música, como algunos grandes diarios de París, la que sólo tocaba en todas las plazas públicas, marchas heroicas, propias para excitar el entusiasmo bélico de los croacianos. Por toda la ciudad destacó vendedores ambulantes, que, con el pretexto de vender botones, gemelos y otras baratijas, ponderaban al pueblo las ventajas de la libertad; pero si esos oradores al aire libre persuadían á veces á su auditorio á comprar sus artículos, no consiguieron nunca sublevarle contra la autoridad real. Sin embargo, pensando Castadé que los hombres son como los carneros de Panurgo, resolvió intentar un gran golpe de mano. Reunió su ejército y marchó hacia el palacio, precedido de la banda, que tocaba un pasacalle. Castadé contaba con los acordes musicales para determinar un desacuerdo político y pensaba que el pueblo, electrizado por la marcha militar, marcharía tras él. Pero los croacianos salieron tranquilamente á sus balcones y en el palacio, el centinela, sorprendido, presentó armas.

Era preciso renunciar á un movimiento revolucionario. Castadé abandonó la lucha y fué secretario particular de Demetrio VII, quien, en desesperación de causa, resolvió administrar juiciosamente á sus súbditos.



Su primera excelente ley fué la prohibición formal de los productos nocivos, como el opio y la morfina, de los que sus súbditos hacían un enorme consumo. Pero ¡oh inconcebible frivolidad de los pueblos! los croacios, que habían soportado todas las medidas de exacción, se apasionaron ante la idea de que ya no podrían envenenarse á su capricho. Estalló una revolución terrible. Incendiaron el palacio, y el rey, después de haber escapado á duras penas á las llamas, tuvo que huir en compañía de Castadé.

—¡Libres al fin! —gritó Demetrio cuando estuvieron instalados en el expreso de París. Y tú, querido Castadé, ¿qué conclusión sacas de esta aventura?

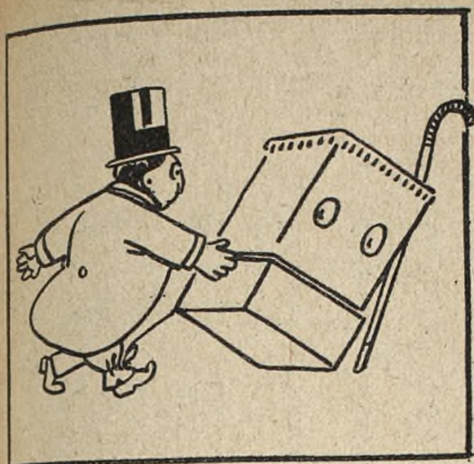
—Ahora ya sé lo que es preciso hacer para revolucionar un pueblo.

—¿Y es?...

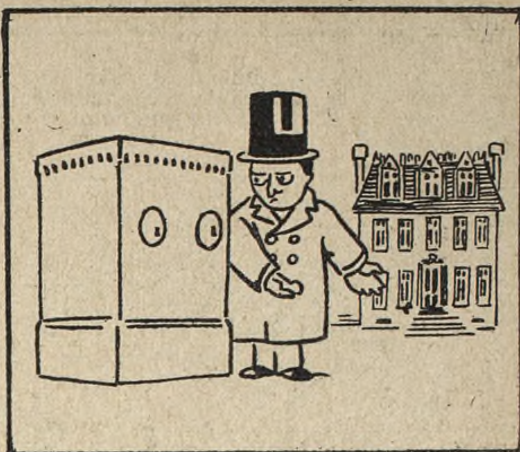
—Hacerle bien.

GEORGES LE MARDELEY.

La caja de fierro y la alcancía



El joven Mammón se casó con una caja de fierro, y partió en viaje de novios para Europa, los Estados Unidos, el Japón y la India. La caja de fierro quería ver muchas cosas.



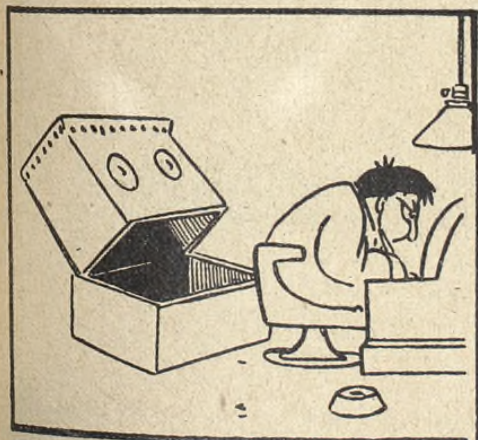
En París, dijo la caja: "¿Vivir yo en ese pequeño hotel? ¡Nunca en la vida!" Fué preciso llevarla á un hotel de primera clase donde los francos huían de uno con pánico.



Sombreros, muchos sombreros quería la caja también, y trajes y galas de la calle de la Paix, que es la calle de la Guerra... al bolsillo de los esposos.



¿Un automóvil? No. La caja de fierro necesitaba tres ó cuatro. Era una caja distinguida, de la mejor clase.



Tanto se prodigó ella en reuniones elegantes y recreos, que el pobre marido llegó á tener que trabajar día y noche para hacer frente á los gastos. La caja estaba vacía y, sin embargo, pesaba mucho.



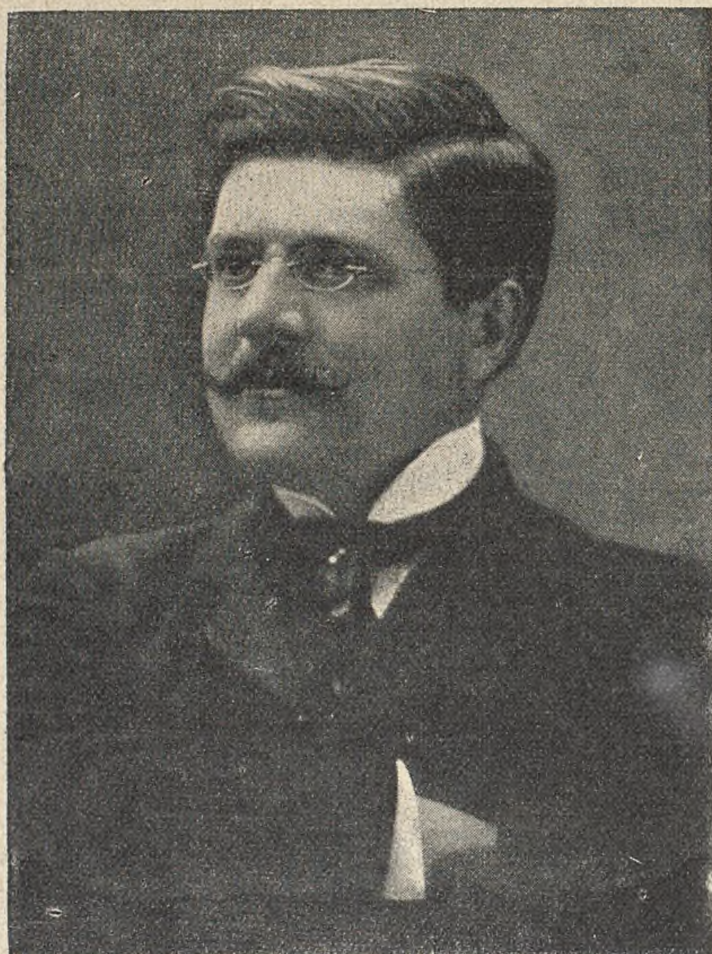
En cambio, Modesto se había casado con una alcancía y lo pasaba muy bien.

Apiiquen el oído, jóvenes, que estoy hablando de la moral de la plata. ¡Cuidado con las cajas de fierro!

GALERÍA DE PROPAGANDISTAS

DE LOS VINOS DE FAMA MUNDIAL

Marsala FLORIO
Malvasia FLORIO



El Dr. Clemente Onelli, sabio y popular director del Jardín Zoológico, toma y recomienda á sus amigos como los mejores tónicos reconstituyentes el

MARSALA FLORIO Y EL MALVASIA FLORIO

Importador exclusivo en la República Argentina

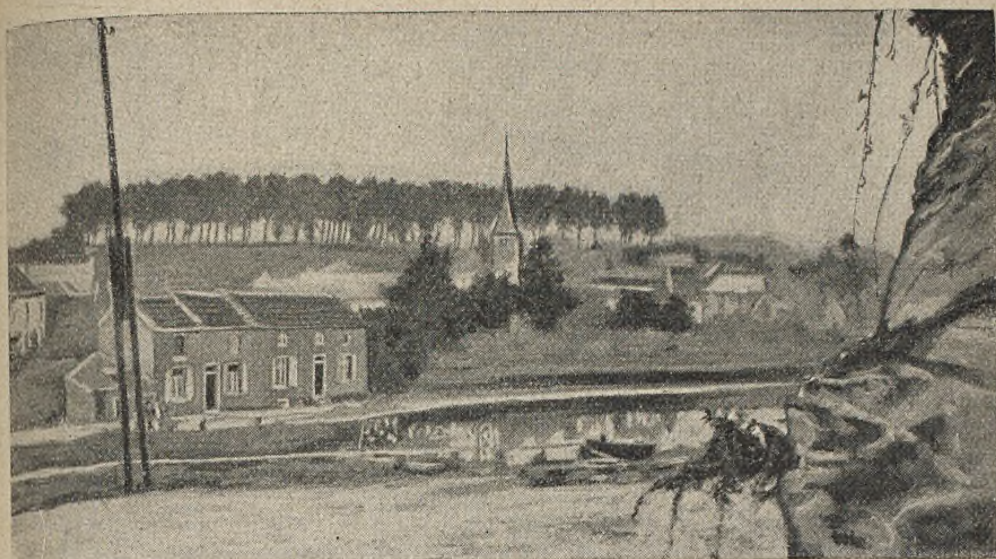
F. Jannello

Viamonte 160 - Buenos Aires.

En venta

En todos los almacenes

POR MAYOR Y MENOR



Vista general de Ronquiéres (Hainaut)

Mientras los franceses buscan vanamente los medios de combatir la despoblación que lamentan sus legisladores, los belgas se enorgullecen de ser el pueblo más prolífico de Europa y estimulan sin cesar, por el renacimiento de antiguas costumbres, su gusto natural por las bellas y vigorosas familias de que con razón se envanecen.

Tiene ya cinco años de éxito la "feria del matrimonio", que han inaugurado en el Hainaut las muchachas de Ecaussine, y da sorprendentes resultados.

Cuando llega el lunes de Pentecostés,



Un ejemplar de la cría de pavos en la villa de Ronquiéres

esas señoritas dan una fiesta, á la que invitan á los solteros del sexo opuesto, que por su parte están en las mejores disposiciones de ánimo para rendirse, siempre que la vencedora valga la pena.

Tal ha sido el éxito de ese "mercado del amor honesto", que en el momento actual — tan copiosa es la demanda—hay que recurrir á otros países para completar el cupo.

Lo que tan buenos resultados da en Ecaussine, ha dado á los habitantes de un lugar vecino la idea de una concurrencia, y este año los célibes masculinos de



El embarque para Citerea

Ronquières han elegido el domingo de Pentecostés para convidar á las muchachas casaderas de todos los países á entrar en relaciones con ellos, so pretexto de una excursión, que, por lo demás, es muy interesante.

Centenares de aceptaciones han llevado toda una legión de candidatas á las bodas, sobre las riberas verdeantes de la Sennette, el lindo riachuelo que baña Ronquières, y allí han sido muy galantemente recibidas por los solterones arrepentidos. Desde la llegada del tren han hecho admirar en detalle á los visitantes las bellezas del paraje que algunas de entre ellas adoptarían como residencia si algunos de los actuales solterones las saben retener.

El programa de la jornada era, realmente, atractivo. Apenas hechas sumariamente las presentaciones y sin más remilgos, se formaron las parejas, bastante al azar, como se comprende; y para empezar, se dirigieron al bosque de las Rocas, donde se hallan á cada paso interesantes túmulos druídicos; después, al bosque de la Houssière, en que se alza una rústica capillita de la milagrosa Virgen de las Rocas, que otorga, en todo el año, un marido á todas las que van á implorarla. En seguida se giró una visita á las ruinas románticas de Fáuchez, nido de águila feudal con tantas ventanas como días tiene el año. En ese tiempo los arquitectos no tenían la preocupación de la tasa de las contribuciones sobre las aberturas; después, las han prodigado mucho menos. Después de haber admirado esos vestigios poéticos, la regocijada comitiva se ha embarcado en el canal para ir á la Caverna de los Filósofos, situada en el bosque de la Escaille y que servía de refugio á los errantes de otras épocas y de abrigo á los enamorados.

En el fondo de este centro rústico, más allá de precipicios simbólicos, se ve, esculpido en la roca, el emblema del matrimonio: una só-



En la plaza.—Discurso del presidente de la sociedad



En camino para la gruta de los filósofos

lida cadena sosteniendo una argolla. Cada señorita debe asir ésta y darla tantas sacudidas como hijos desee tener, una vez que esté casada. Pero no es posible pasearse siempre; hay que variar las distracciones. Por esto los excursionistas volvieron á Ronquières, donde, en la gran plaza, frente á un numeroso auditorio, el presidente de la sociedad de Solterones Arrepentidos, pronunció un vibrante discurso, en que pintó con los más sombríos colores las tristezas de la soledad, el horror del celibato, las angustias del abandono, celebrando en sus mejores párrafos las delicias del himeneo.


En el dintel de la gruta de los filósofos


Tres parejas completamente convenidas


Plegaria de una soltera á la Virgen de las Rocas

El orador ó mejor dicho lector, — pues en todas partes se cuecen habas y se conservan discursos en lata—empezó haciendo notar que, según la Biblia "no es bueno que el hombre esté sólo"; pues si vive en fondas ó casas de hospedaje come mal, anda con el traje descuidado, las lavanderas le pierden ó le cambian las prendas de ropa interior, vive en habitaciones numeradas, como los presos y los locos, nadie se interesa por él, se hace egoistón y escéptico y al morir resulta que había trabajado para sus sobrinos ó parientes lejanos, lo que es doloroso. Y en cuanto á la mujer que se queda para vestir imágenes, aún es más triste su situación; porque la miran como á un bicho raro, envejece más aprisa, se vuelve extravagante, concentra su cariño en loros ó perros y no teniendo á quien querer se la agria el carácter y se hace gruñona, malévola, literata ó partidaria del feminismo. Este discurso produjo sensación y hasta consternación en el auditorio.


Dudas entre la elección de la rubia ó la morena

Todos los candidatos al matrimonio pusieron entonces sus firmas en el libro de oro y muy bien dispuestos por el paseo y por la prédica del orador, pasaron al salón del banquete, cuya suculencia debió, sin duda, acabar de convencerles de las teorías que acababan de oir.

En el menú figuraban esos pasteles de pavo que han dado á Ronquières reputación prestigiosa entre los gastrónomos belgas.

Nueva instalación de los ciegos de París



Vista de la nueva instalación en la calle Duroc



M. Maurice de la Sizeranne, secretario general

En la calle Duroc número 9, muy cerca del bulevar de los Inválidos, de la avenida Breteuil y del monumento de Pasteur, se alza una bella construcción de esquina, de original aspecto y de distribución muy práctica : es el domicilio de la Asociación Valentín Haüy, para los ciegos.

Esa institución nueva ejerce su protección sobre todos los ciegos dignos de interés que le son señalados ó que recurren directamente á ella. A los más jóvenes les asegura la entrada en la escuela ó el aprendizaje y á los de más edad la hospitalización ó los socorros á domicilio. Da herramientas á los trabajadores y les ayuda á vender sus productos.



Jugando con naipes impresos en relieve

No se encuentra en las oficinas de las patronas de la Obra sino objetos manufacturados por ciegos y vendidos al precio del comercio : cepillos y escobas de todas clases, felpudos, canastillos, sillas de paja ó de junco, cuchillos y otros varios objetos.

Esta casa tiene una biblioteca de 25 mil volúmenes escritos en puntos salientes para uso de los ciegos ; un museo de todos los objetos inventados para su uso y obras de arte debidas á un escultor ciego.

En las salas los enfermos trabajan en diferentes oficios y



El fabricante de cepillos



El pianista lee las notas con la mano izquierda

(Sigue en la pág. 27).

La Cochería de Moda



SERVICIOS FUNEBRES

Por $ 150 m. n.

cajón negro tallado (sin plomo), capilla ardiente, fúnebre á cuatro caballos, un coche de duelo de primera, cinco coches de primera y sepultura; haciéndose cargo la casa de los trámites correspondientes.

SERVICIOS DE MAS LUJO, A PRECIOS CONVENCIONALES

La casa no tiene sucursales

Pídase por teléfono el envío de un empleado

Unión Telefónica, 131 (Once). Cooperativa Telefónica, 186 (Oeste).

Gonzalez & Hno

NOTA.—Esta casa acepta el pago, por cuotas, de los SERVICIOS FUNEBRES, de cualquier categoría que ellos fueren, siempre que se ofrezca satisfactoria garantía.

reposan en seguida con distracciones diversas, como lecturas del periódico en relieve, piano, juegos de cartas y de loto y ejecución de trozos musicales.

La asociación Valentín Haüy está dirigida por Mr. Noblemaire, presidente honorario de la compañía de los ferrocarriles Paris-Lyon-Mediterráneo. Le secunda Mr. Mauricio de la Sizeranne, secretario general, y la marquesa de Raigecourt preside el comité de damas.

Mr. Mauricio de la Sizeranne, en sus recuerdos de ciego, ha analizado con mucha originalidad sus impresiones de viaje. Véanse algunas indicaciones:

"Se cree, generalmente, que para el ciego todo es uniforme; que todas las calles, todas las plazas son semejantes y no pueden variar de aspecto; esto es un error. No le hace falta mucho tiempo para apercibirse de que ya no está en París. ¿Pensáis que sobre el Kongens-Nytoro, en Copenhague, podía yo creerme aún sobre la avenida de los Campos Elíseos?


Lectura del periódico compuesto en caracteres de relieve

"La plaza pública de un pueblo, enarenada á trechos y á trechos invadida por la hierba, donde corren arrastradas por el viento las hojas secas, las gallinas y los chicos que salen de la escuela, no producen para el ciego menos observador, el mismo efecto que la plaza de una población importante. Las sensaciones que recibe por el tacto, el oído y el olfato, son muy distintas en una parte y en otra; en sus pies, el pavimento de piedra ó de madera ó el de macadam, no producen la misma sensación que la grava ó la hierba. No se oye, no se siente volar las hojas muertas, el barrido material ha pasado por allí; no se encuentran gallinas, ni chicuelos establecidos como en su casa.

"En un pueblo de corto vecindario, la fuente corre apaciblemente, alimentando un estanque, ya rodeado de lavanderas que charlan; ya frecuentado por bestias de tiro que se llevan á beber. En una ciudad la sensación es enteramente distinta.

Se ve, pues, que los ciegos tienen sensaciones especiales que en cierto modo suplen la falta de vista.

N. NOZEROY.

El bautizo de la princesa Juliana de Holanda



El 5 de junio, tuvo lugar en la Wilemkerk, uno de los templos protestantes de La Haya, el bautizo de la princesa heredera Juliana, en presencia de numerosos invitados.

En esta fotografía, única que, según aseguran, pudo tomarse, aparece, frente á la pila bautismal y el púlpito, la reina Guillermina, con su hija en brazos, y á uno y otro lado de ella, el príncipe consorte y la reina madre, junto á los cuales hay otros príncipes.

Al pie del púlpito, está sentada la primera dama de honor.

Vida y milagros del hijo de Gedeón

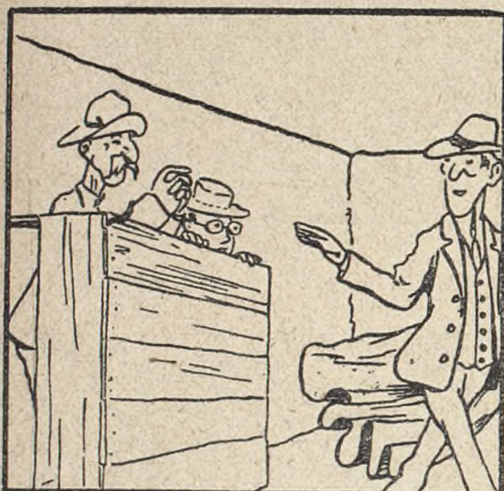
CANUTO TORERO



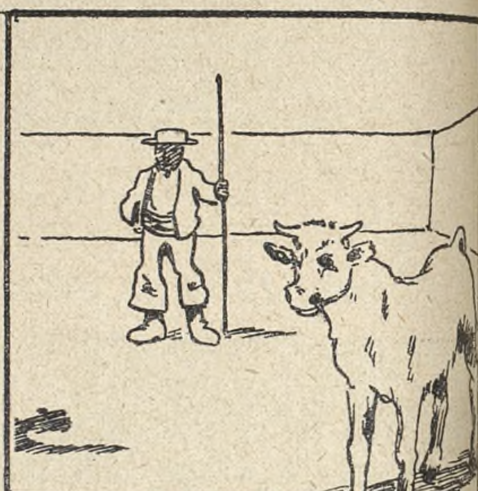
Hallándose en la Colonia presentó Gedeón á su hijo á unos ingleses que venían á estudiar nuestras costumbres.



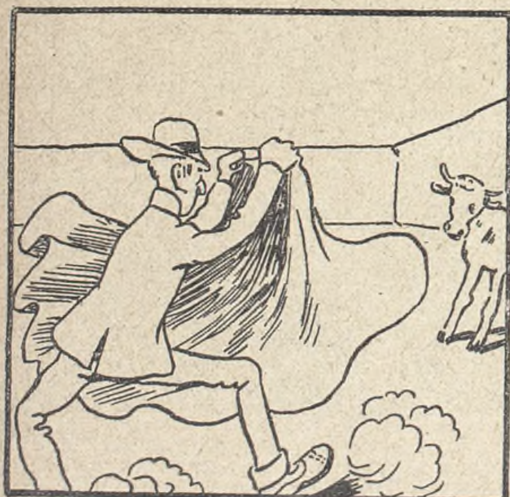
Canuto se apresuró á practicar una de ellas: la de mostrar á los extranjeros nuestras aficiones taurinas.



Les convidó á una *tienta,* les instaló en un burladero, y se propuso hacer en su honor unos lances de capa.



Pisó la arena un becerrete de menor edad, pero de instintos tan precoces, que, según el vaquero, *se las traía.*



Canuto, adoptando una postura *flamenca,* se abrió de capa, y díjose á sí mismo: ¡Olé!



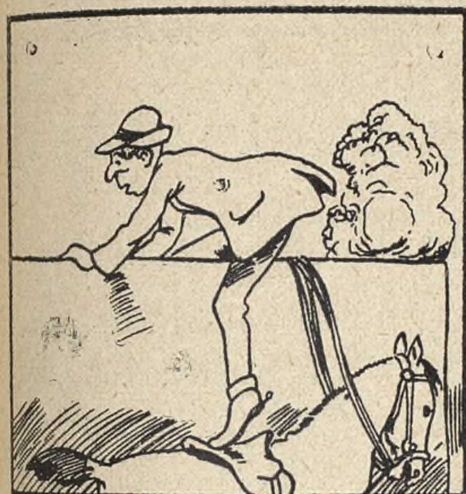
Canuto estuvo *á gran altura,* pero de ella cayó de cabeza, resultando la *suerte* una *desgracia.*



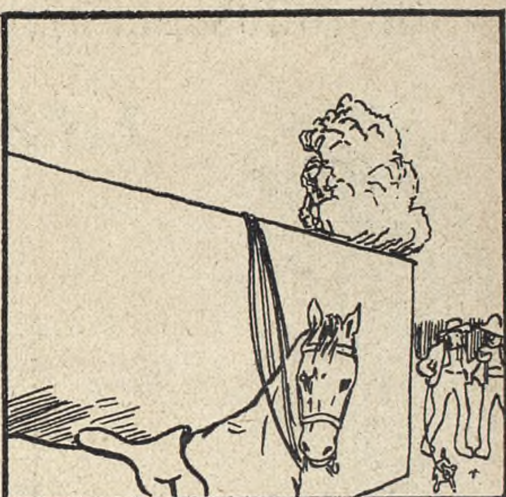
Canuto tenía una cita, y caballero en brioso corcel, se dirigió á la quinta donde moraba su Dulcinea.



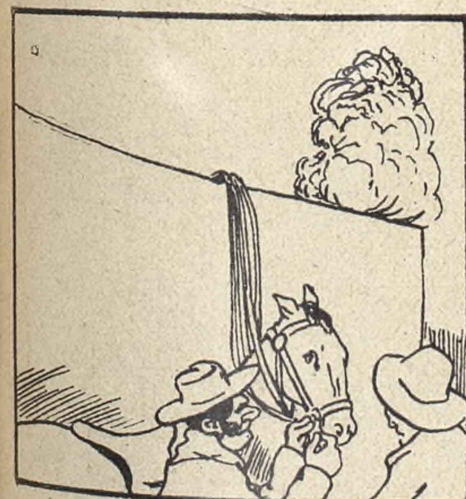
Una flor lanzada al aire era la señal convenida para que el enamorado escalara el muro.



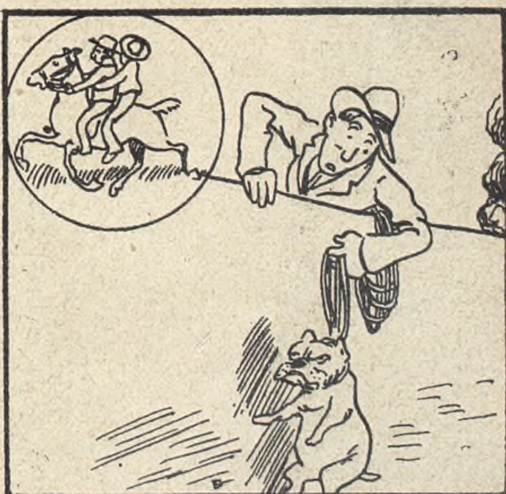
Canuto, ni corto ni perezoso, pasó de la silla á la tapia, llena el alma de gratas ilusiones.



Pasaban dos lunfardos con un *bull-dog*, y al ver el caballo sin jinete, concibieron una combinación preciosa.



Quitaron las riendas al corcel y las engancharon en el collar del *bull-dog* mencionado.



Y cuando Canuto se agarró á las bridas para salir, se encontró con el perrillo, mientras los *cacos* huían con el corcel.

Vida callejera en el Oriente



Instalación de un cambista en Port Said



Puesto militar egipcio

En el extremo oriental del mundo pasan siglos y aun millares de años sin dejar rastro. Lo mismo que la sacra *Biblia* describe la vida y costumbres de la población en Palestina; así como los cuentos de *Las Mil y una Noches* presentan el Asia Menor y el Africa Septentrional, así se encuentran aún hoy muchísimas cosas. Puede ser que los edificios públicos y los palacios de los ricos hayan sido reformados en su aspecto exterior; pero las casas de piedras y barro, donde el pueblo vive aglomerado, son las mismas que existían en la antigüedad. Tampoco ha cambiado la forma de vestir de la clase inferior, ni el aspecto de las calles, es decir, la impresión que recibe el viajero en Oriente, en conjunto, es la misma que se recibía hace algunos siglos.



Paseo de turistas por el desierto

Los principios religiosos y otras preocupaciones, lo mismo que los derechos personales y la forma de gobierno y aun el clima de los países orientales, son la causa de este aspecto general. La temperatura uniforme, que se mantiene de una manera constante durante muchos meses, y la falta de agua, obligan al hombre á



Niño fellah en su burro

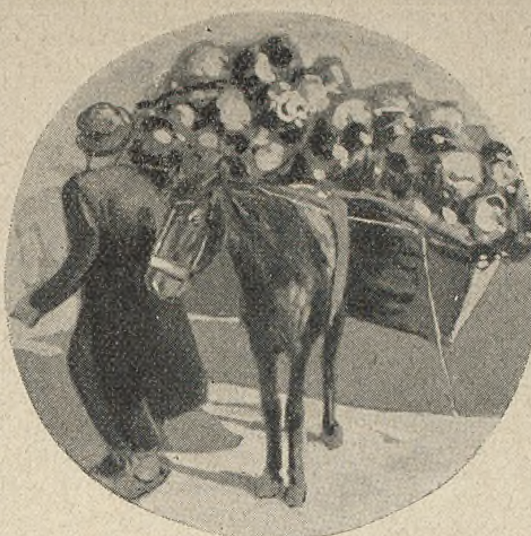


Réclame de calle en Egipto

(Sigue en la pág. 33).

disponer sus habitaciones, trajes y manera de vivir en forma apropiada. Las ideas religiosas especiales, que predominan en el Oriente desde la antigüedad, bajo nombres diversos, y que el cristianismo no ha podido combatir, hacen todo lo demás.

Ni la construcción de ferrocarriles, líneas de tranvías y vapores; ni la introducción del alumbrado á gas y eléctrico; ni tampoco la adopción de vehículos modernos y automóviles, ó la instalación de líneas telefónicas, aguas corrientes y otros servicios públicos, han podido influir de una



Verdulero en camino del Cairo

dejado enumeradas.

Tanto en la elegante Atenas como en la sucia Constantinopla ó en las ciudades extrañas del Asia Menor, como el adelantado Egipto, el viajero observará siempre que la clase inferior conserva las costumbres y usanzas antiguas. En todas partes se ve la misma suciedad ó falta de higiene pública y privada, y también el mismo conjunto pintoresco.

Si el obrero ó el almacenero viven en un negocio moderno ó en un quiosco estrecho y obscuro de un bazar; si el café oriental ocupa un local moderno y aun elegante, ó está ubi-



Visita á un antiguo templo cerca de Heluán

manera eficaz para hacer variar el aspecto general de las ciudades orientales. Son muy raras las calles que han tomado el aspecto europeo y cerca de éstas se encuentra, como antes, la antigua vida especial con todas sus variedades.

Todo el que haya tenido la suerte de poder tomar parte en el paseo organizado durante la última primavera por el Lloyd Alemán del Norte en el vapor "Grossen Kurfürst", en su viaje al Mediterráneo, habrá tenido ocasión de convencerse de las peculiaridades que hemos



Músico ambulante de Alejandría

cado en las calles, en un rincón entre dos casas contiguas; si el peluquero ejerce su profesión en un salón adornado con espejos ó en calles abiertas, el viajero tendrá siempre á la vista la misma característica del estilo oriental. Es casi incomprensible la variedad en las masas que se mezclan en las calles angostas de estos pueblos.

Una gran cantidad de vendedores ambulantes pululan por las calles, dejando oir su manera especial de ofrecer la mercadería que expenden, en estantes, de formas varias. De

(Sigue en la pág. 35).



¿No ha probado usted todavía el espumoso **Jabón de sales minerales** del balneario de LA TOJA?

Uselo usted hoy mismo en el **baño** ó en el **tocador.**

Es indispensable para lavar la **cabeza** y conservar el **cabello.**

Es **curativo, antiséptico, oloroso** y **suavizante.**

Muy bueno para **masajes.** Cura los **sabañones.**

SE VENDE EN PELUQUERÍAS, PERFUMERÍAS, TIENDAS, etc.

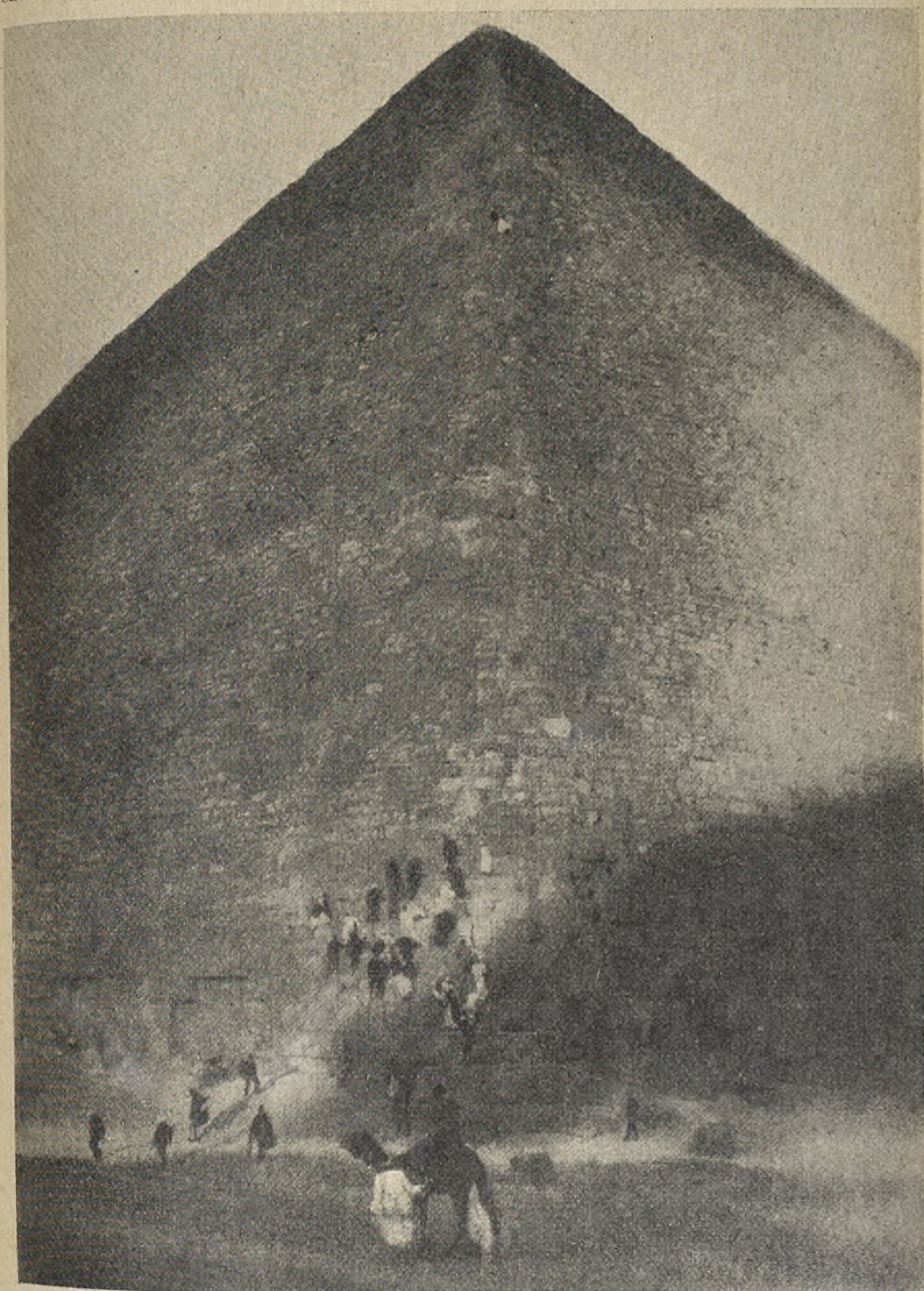
Únicos concesionarios
J. LUIS ALONSO y Cía.
Talcahuano 172, Bs. Aires



Agentes en Montevideo
A. GIZ, GÓMEZ y Cía.
Av. Gral. Rondeau, 33 al 37

LA TOJA

lejos se oye á los vendedores de refrescos y helados, que hacen ruido con sus vasos metálicos para atraer á los compradores. Dulces de varias clases, golosinas y comestibles, son los artículos principales del comercio callejero. Según la estación, cambia también la mercadería. Uno de los artículos preferidos en Egipto durante la primavera, son los pepinos, lechugas y chauchas, que la población los come crume de pilluelos que rodean siempre á los turistas. Los hombres de la clase inferior llevan casi todos un traje curioso, de colores, con la ancha bombacha y el característico turbante. Los empleados y las nuevas generaciones que se han desarrollado en medios modernos, se visten á la europea, pero llevan siempre en la cabeza el "fez", punzó, que en egipcio se llama "farbusch". Este, con el tiempo ha au-



Una excursión por la tarde á las pirámides de Gizeh

dos con gran preferencia. Donde hay muchos forasteros existe también el comercio de las tarjetas postales, abanicos, bastones, y toda clase de objetos manuales fáciles de conducir. Tampoco pasan desapercibidos los mendigos, de los que hay gran abundancia. Al gran número de mendigos andrajosos y llenos de vicios que se encuentran siempre junto á las mezquitas y baños, hay que agregar una bandada enor-

mentado el alto, hasta tener el de una galera de felpa, y es conformado y planchado por los sombrereros. Las señoras que se encuentran en las calles casi siempre, visten ropas sueltas en forma de dominós y un capuchón en la cabeza. La parte inferior de la cara la llevan cubierta por un velo desde los ojos. Cuanto más alto sea el rango de la dama, tanto más transparente es el velo. En Constantinopla se

(Sigue en la pág. 37).





pueden fácilmente reconocer las caras de las damas del harem cuando pasan en carruaje. En Egipto, el velo cuelga de un arco apoyado sobre la nariz. Solamente los judíos, cristianos y las mujeres de la campaña, salen á la calle sin cubrirse el rostro. Los habitantes de la campaña llaman la atención del extranjero por sus trajes blancos, tejidos por ellos mismos, mientras recorren las calles, ya sea á pie, en burros, caballos ó camellos. A menudo éstos conducen por las calles angostas una tropilla de camellos con cargueros. Otras veces conducen una manada de ovejas ó cabras con sus ubres llenas de leche, y que son ordeñadas en las calles. Especialmente curioso es ver conducir algunas ovejas de cola muy gruesa; estos animales tienen muy desarrollada la terminación de la espina dorsal, hasta tal punto, que es necesario que ésta descanse sobre un carrito. Donde queda un rincón libre se ven juglares, hombres que refieren cuentos y algunos músicos. En la calle principal toman asiento, donde el sitio lo permite, los cambistas con un cajón de vidrio lleno de monedas de todas clases. A veces se encuentra también una mesa con un in-



Gran lavado de los fallahs



Familia árabe junto á una tumba en el Bajo Egipto

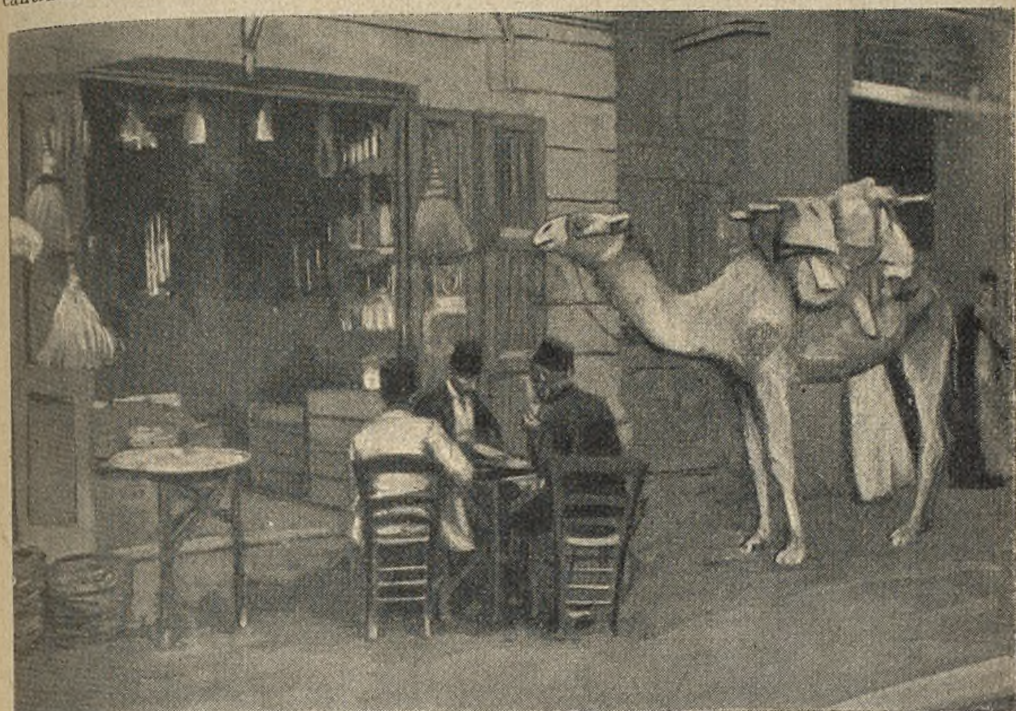


Calesitas al borde del desierto

(Sigue en la pág. 39).

dividuo que se ocupa en contestar cartas ó se oye la voz de un cuentista que sale del centro de un grupo de curiosos que lo escuchan. Entre la muchedumbre se abre camino el tranvía eléctrico ó los ricos carruajes particulares ó un batallón de soldados vestidos á la europea que marchan á los acordes de una banda de música.

Es sabido, que tanto en Turquía como en el Asia Menor, aun hay una enorme cantidad de perros y gatos, sin que nadie se preocupe de ellos. Todos les abren paso y nadie los molesta. En Egipto se ven águilas grandes y chicas buscando restos de animales, hendiendo los aires y aturdiendo con sus chillidos. En Constantinopla, como en toda el Asia Menor, la vida en las calles termina con la puesta del sol. En el momento que el "muezzin" desde la torre de la mezquita llama á los creyentes á la oración nocturna, todos desaparecen de las calles, y como las casas, por regla general no tienen ventanas y el alumbrado público es muy deficiente, el aspecto es el de un pueblo muerto. En Egipto ocurre todo lo contrario; aquí la vida nocturna es mucho más animada que la diurna. Todos los enormes cafés, peluquerías, negocios de frutas, dulces, etcétera, encienden gran cantidad de lámparas como las que se usan en los "bars" en Inglaterra. A los comerciantes y gente que transita por las calles por sus asuntos, se agrega la masa de curiosos y de los que pasean por diversión. Todos los cafés y peluquerías se llenan. Los cocineros de café no pueden servir tan pronto como se les pide las tacitas sin asa de la densa y aromática bebida y no se dan abasto para servir los vasos de aguas refrescadas. En todos los locales hay quienes miran á los jugadores que en las mesas se divierten con el ajedrez y otros juegos semejantes, ni falta tampoco la música árabe, hoy día ejecutada también por los fonógrafos. En el mes del Ayuno (Ramadán), durante el día, el musulmán, no prueba bocado, y por eso continúa la vida hasta la madrugada.



Jugadores en una calle del Cairo



—¡Vamos á jugar á la cocina? dijo Bartolín á su hermana Cecé y á su hermanito Minuto. Yo seré el cocinero y vosotros los pinches. Para ayudar á trabajar ¿eh? no á comer.

Aprovechando la ausencia de los sirvientes, que habían ido al banco para enviar fondos á unos felices de Galicia...



...invadió la cocina la tribu infantil.

—¿En qué pensás, Cecé? decía Bartolín á su hermana que picaba cebolla. Estas mujeres lloran por cualquier cosa. ¡Che! traé harina, Minuto.



Minuto no sólo trajo la harina, sino que, involuntariamente, se disfrazó con ella de Pierrot. Se le volcó el cacharro y quedó hecho una máscara.



Cecé se cayó con unos huevos que se rompieron y le dejaron el rostro como una pintura (antes de pintar). Fué preciso limpiarle la cara con cuchara.

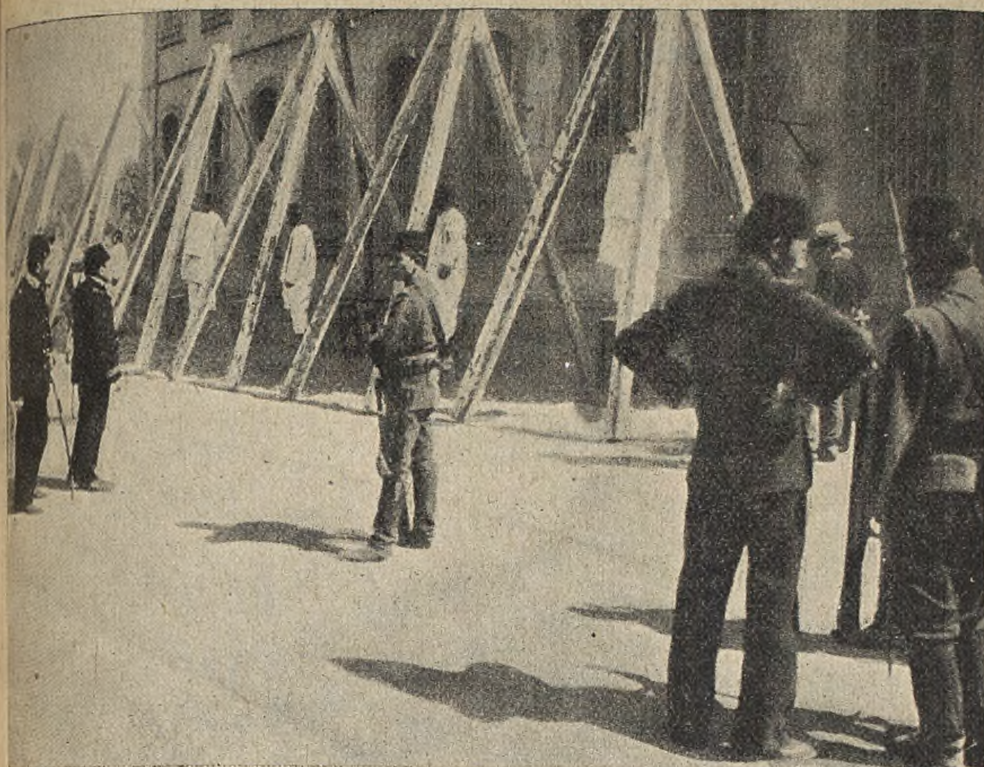


—¡Ahora todo á la cacerola! el pescado, el queso, la pimienta, esa pastillita de jabón, exclamaba Bartolín entusiasmado.

Ya iba á echar también la tierra romana, cuando con el humo se sintieron morir. El plato iba á envenenarlos aun antes de comer.



—¡Bandido!, gritó la voz del papá, que apareció con la señora, increpando á Bartolín. ¡Si sos más malo que el beriberi! ¿No te he dicho que la comida no se toma á juego? Es cosa seria la comida. Los hombres no la toman á juego tampoco. Se rompen el alma por ella.



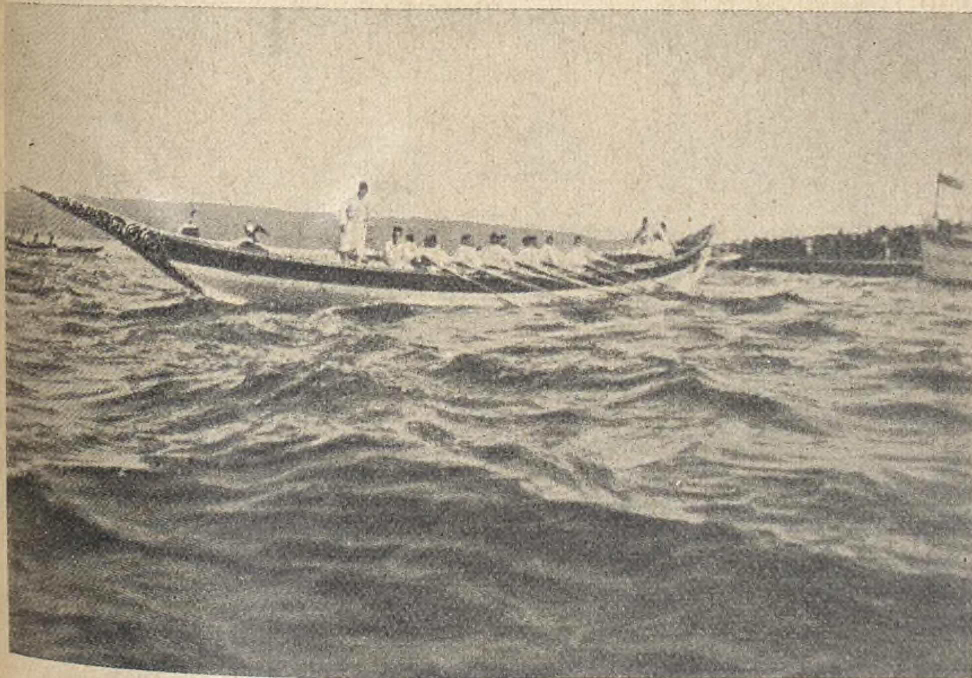
Los ocho asesinos del comandante del buque "Assari Tevfik", ahorcados frente al ministerio de Marina con el impreso de su sentencia en el pecho

En la capital de Turquía, los acontecimientos se han sucedido en los últimos tiempos con gran rapidez, bajo el nuevo orden de cosas.

Durante los meses de mayo y junio, los consejos de guerra estuvieron funcionando para condenar á los culpables de los desórdenes de abril á penas que han variado desde la muerte hasta el destierro.

Durante los últimos días de mayo, fueron ahorcadas en las diversas plazas de Constantinopla 22 personas, entre ellas un consejero de estado, dos coroneles y el primer eunuco de palacio Djaver Agá. La ejecución más impresionante fué la de siete marineros y el teniente maquinista Hassan Baba, reconocidos culpables de haber dado muerte á Alí Kabuli Bey, comandante del crucero "Assari Tevfik".

Entretanto, el nuevo sultán Mohamed V no pierde ninguna ocasión de hacerse popular. El mismo día de su coronación atravesó el Bósforo con sus tres hijos en un caique, embarcación que hacía mucho no usaba Abdul Hamid.



El sultán en el caique de gala en el Bósforo

EXCE

VENTA DE SALDOS Á

EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS DE NUES



MUY EXCEPCIONAL

Elegantes trajes estilo sastre, confeccionados en género de lana, gustos ingleses, á $ 25

CONFECCIONE

PARA SEÑORA

TRAJES estilo tailleur, confeccionad cheviot, covercoat, ottomano y colores unidos, á............ $

LINDOS TRAJES de fantasía, confe nados en géneros de lana, alta nove á cuadros y fantasía, forrados en frou y adornados en encajes y á........................ $

TAPADOS de astrakán, forrados en á........................ $

SALIDAS de teatro y baile, en tercio seda, ottomán y paño liberty, últi creación de la moda, á $ 80 y.. $

TAPADOS, forrados en seda, á $ y........................ $

LENCERÍA

BATONES de rico bombasí de colores tidos, á $ 3.50 y.............. $

BLUSAS de bombasí, espléndida cla ricos colores, á $ 2 y.......... $

ENAGUAS en franeleta, lindos colore unas festoneadas y otras con puntilla á $ 1.95 y.................. $

CALZONES en franela, variedad de res, á $ 1.50 y.............. $

ENAGUAS en ries peyrinee, colores riados, á $ 2.95 y.............. $

PAÑOLETAS en lana, clase especial, dos colores, á $ 1 y.......... $

MEDIAS de lana, negras, linda clase, $ 1.20 y.................. $

CAMISETAS de lana, rica clase, colore surtidos, á $ 1.75 y.......... $

CORSETS, colores surtidos, á $ 2.60 á........................ $

CAMISAS para señoras, en buen bram te, á $ 0.85 y.............. $

CIONAL

ECIOS REDUCIDISIMOS

NEXO Y SUCURSALES DE LO QUE SÓLO DAMOS ALGUNOS TIPOS COMO MODELO

GUANTES

MUY EXCEPCIONAL

GUANTES de cabritilla, fabricación francesa, Mousquetaire, 12 botones, en todos los colores, á.............. $ 3.95

GUANTES de cabritilla, fabricación francesa, Mousquetaire, 16 botones, colores surtidos, á.................... $ 4.80

GUANTES de piel de Suecia, Reynier frères, de Grenoble, Mousquetaire, 12 botones, colores surtidos (excepcional), á.......................... $ 4.50

GUANTES de cabritilla, 4 resortes, fabricación francesa (Grenoble), especialidad de la casa, en colores marrón, beige, ficelle, granate y negro, el par, á.......................... $ 2.50

GUANTES de piel de Suecia, lavable, 4 resortes, colores surtidos, el par, $ 3.—

CONFECCIONES

PARA NIÑAS

TAPADO de paño castor, adornado con trencillas, bordados de soutache, completamente forrados. Años: 2, $ 8; 3, $ 9; 4, $ 10; 5, $ 11; 6, $ 11.80; 8, $ 12; 10, á.................. $ 13.50

ELEGANTE TAPADO de paño velours, cuello y puños de terciopelo, forro de abrigo, colores de moda. Años: 2 y 3, $ 10.50; 4 y 5, $ 11.50; 6, $ 12.50; 8, $ 13; 10, á................. $ 15.—

VESTIDOS de bombasí, colores firmes, lindo modelo, con voladitos plegados. Años: 2, 3 y 4, $ 3.20; 5, 6 y 7, $ 3.40; 8, 9 y 10, $ 3.60; 11 y 12, $ 3.80; 13 y 14, á..................... $ 4.—

ELEGANTE VESTIDO de paño, colores de alta novedad, forma tailleur, saco recto, pollera plegada. Años: 8 y 10, $ 20; 12, 13 y 14, $ 24; 15 y 16, $ 27.—

VESTIDO estilo sastre, pollera de paño liso, saco de fantasía, muy elegante. Años: 13, 14 y 15, $ 24; 16, á.. $ 28.—

CAPAS de molletón, buena calidad, colores unidos, para bebés, á....... $ 2.20

LINDA CAPOTA, estilo Directorio, de terciopelo, adornada con flores y moños, para niñas de 2 á 6 años, á..... $ 4.—

SOMBREROS de fieltro, adornados con cintas, modelo elegante, para niñas de 2 á 6 años, á................... $ 4.80

CAPAS de molletón, blancas, calidad extra, con doble capa y flecos, á... $ 8.—

IMPORTANTE: Toda mercadería que al recibirla no resulte del agrado del comprador, podrá ser devuelta para ser cambiada ó REEMBOLSAREMOS INTEGRO el valor pagado, más los gastos de flete originados.

GATH & CHAVES

SOCIEDAD ANÓNIMA — BUENOS AIRES.

Casa Matriz: B. Mitre y Florida

ANEXO: Perú y Rivadavia

SUCURSALES: Rosario (Santa Fe), Córdoba, Bahía Blanca, Paraná, La Plata, Mendoza, Mercedes (Bs. Aires).

EL ABUELO

EL MEJOR VINO PARA POSTRE



«El pensador» de Rodin meditando sobre lo feliz que será la humanidad, cuando todos los hombres comprendan la bondad insuperable del Vino EL ABUELO.

Únicos Agentes: Laclaustra y Sáenz.

Entre las fiestas conmemorativas celebradas en Milán el día 6 de junio, en que se festejaba el Statuto Albertino, tuvo lugar la carrera por el gran premio ambrosiano, de 100.000 liras.

El público elegante había invadido el hipódromo de San Siro, y descollaban en la concurrencia el duque de Génova, que tan principal parte tomó en todos los festejos y la delegación militar que había llegado de Francia para asistir á las conmemoraciones.

El triunfo de *Mystificateur*, caballo francés, fué saludado con aplausos.

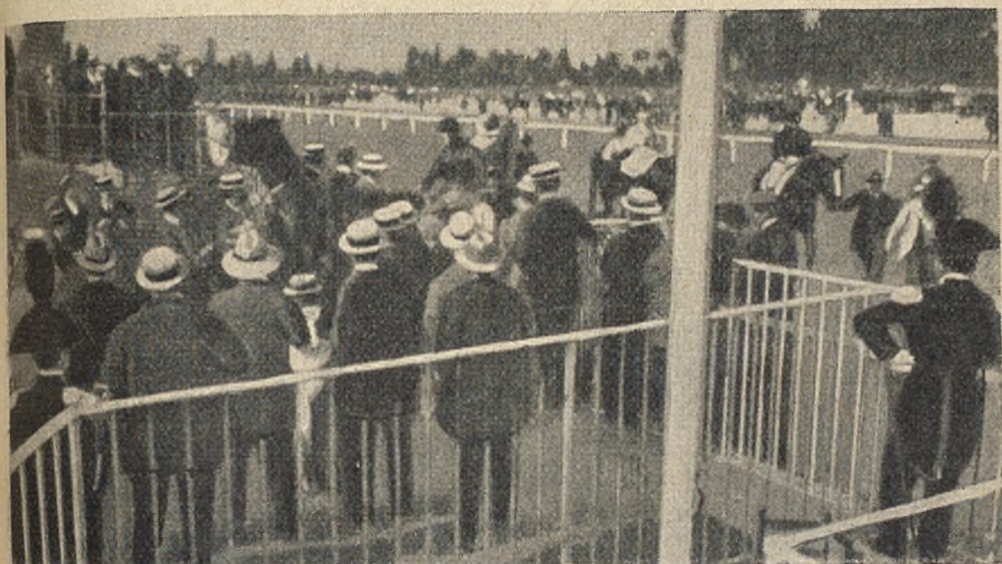
Aquella tarde no reinaba animación sólo en el hipódromo; la ciudad estaba embanderada, y mientras los "sportsmen" comentaban los incidentes y el resultado de las carreras, la masa de la población se extendía por las calles desde la Porta Vittoria á la Arena, para concurrir á la gran procesión popular organizada por las sociedades democráticas y radicales, con objeto de ir á cantar en el circo el himno de Garibaldi.

Al regreso, los delegados franceses escucharon también la Marsellesa, entre aclamaciones de la muchedumbre.

Fué para ellos una tarde llena de satisfacciones en aquella semana en que fueron tan obsequiados.



"Mystificateur", de la "écurie" Viel-Picard, ganador del gran premio ambrosiano



"Mystificateur" entrando en el "pesage" después de la victoria



La misión militar francesa en el "pesage"



Eximio jabón para la limpieza de baterías de cocina, mármoles, piso, bronce, porcelana, etc., etc.

No hay ninguna suciedad, por rebelde que sea, que resista á la acción del **SILICINO.**

Probarlo una vez es adoptarlo para siempre.

En venta en los almacenes de la

Sociedad Coop. Nacional de Consumos

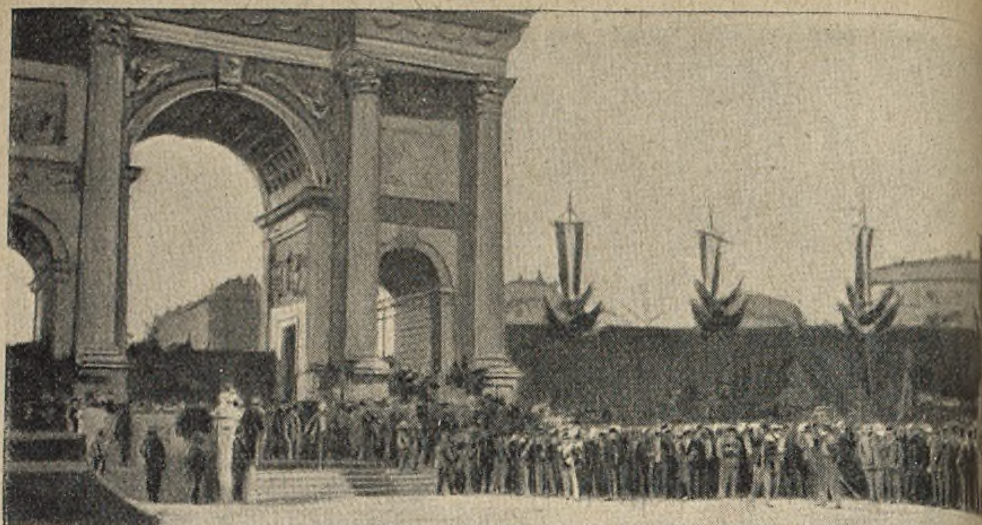
(LIMITADA)

263, SUIPACHA, 275, y en todas las Sucursales.

Sobre los precios corrientes, el socio tiene un descuento del diez por ciento.



Aspecto del hipódromo de San Siro mientras se corría el gran premio ambrosiano con motivo de las fiestas del cincuentenario de la campaña



Durante la distribución de las medallas por el duque de Génova

Las conmemoraciones en Milán comenzaron el sábado 5 de junio con una conferencia del teniente coronel Domenico Guerrini, en el gran salón del Conservatorio Musical Giuseppe Verdi. El conferenciante, bien conocido por sus trabajos de crítica militar é histórica, habló con admirable elocuencia y profundidad científica, ante un selectísimo auditorio, de que formaban parte el duque de Génova, todas las representaciones diplomáticas y oficiales y las autoridades civiles y militares de la ciudad.

El día 5 había también llegado á Milán, como jefe de la misión militar francesa, y representando al tercer regimiento de zuavos, que se cubrió de gloria en Palestro, el general Espinase, hijo del que murió gloriosamente en el Puente Nuevo de Magenta el 4 de junio del 59. Incorporáronse á la misión militar francesa el coronel de Luigné, de cazadores de Africa; el teniente coronel Loquie[r], del 21.º de zuavos; el mayor Marg[...], del 20.º de cazadores de infantería; e[l] mayor Ronneaux, del 12.º de artillería, y el coronel Jullian, agregado militar á la embajada francesa en Roma.

El 6 de junio coincidió con la fiesta del Statuto Albertino, y la legación francesa concurrió por la mañana al Parque para asistir á la gran revista que pasaba á las tropas de la guarnición el teniente general Pallavicini. El tiempo estuvo hermoso y el cielo despejado, lo que llevó al Parque una muchedumbre inmensa que ovacionó constantemente á las tropas.

Al mismo tiempo que se efectuaba la revista, las Asociaciones Constitucionales concurrían al palacio del Senado, rindiendo el homenaje de la gratitud italiana al emperador Napoleón III, ante cuya estatua pronunció un discurso el diputado Albasini Scrosati. Las mismas sociedades



Solemne entrega de la medalla á los regimientos de los ejércitos aliados, libertadores del 1859

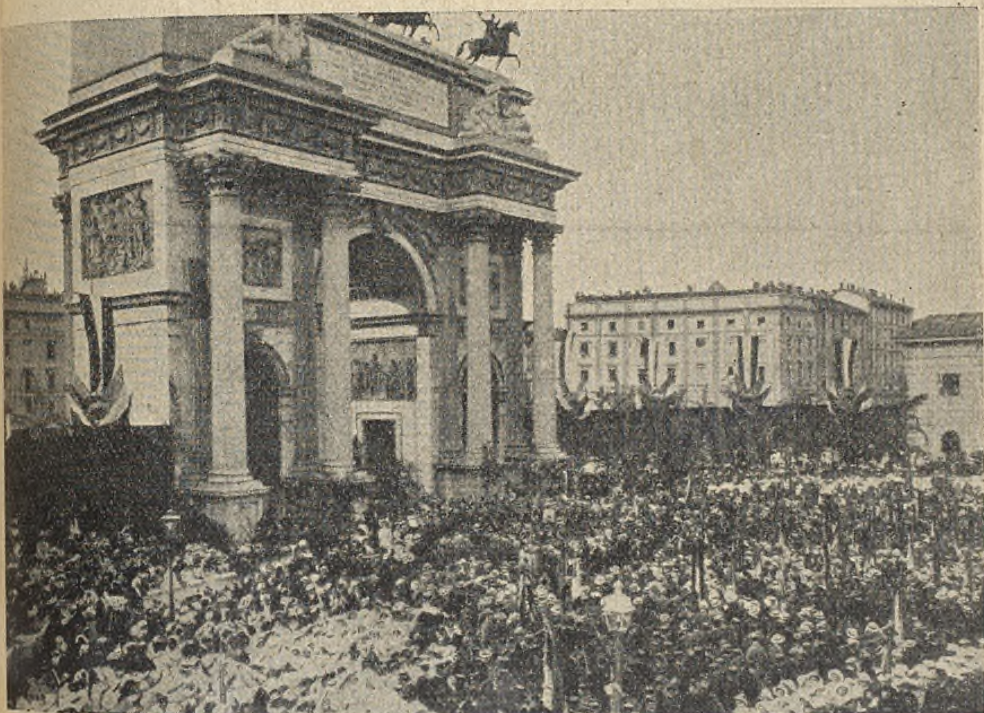
habían depositado coronas en los monumentos de Garibaldi, Víctor Manuel y Cavour.

Por la tarde corrióse en el hipódromo de San Siro el gran premio ambrosiano de 100.000 liras, lo que llevó al circo hípico una concurrencia elegantísima. Asistieron el duque de Génova y la misión francesa y los representantes de todas las sociedades y corporaciones con millares de banderas y centenares de bandas musicales.

Desfilaron todas por la plaza del Duomo, ante la estatua de Víctor Manuel. Un incidente promovido por unas cuantas comisiones de socialistas y anarquistas, dió lugar á un desorden, pues el pueblo no quiso tolerar el acto de descortesía cometido ante el monumento por el grupo que rodeaba á las banderas rojas, y lanzándose todos contra los anarquistas, los golpearon y dispersaron. La comitiva de patriotas se reorganizó después y desfiló compacta ante la estatua del rey, y luego ante el monumento á Gariba-



Los alumnos de las escuelas de Milán depositando una corona en el monumento de Víctor Manuel II, en la plaza del Duomo



Los alumnos de las escuelas cantando el himno de Mameli.



La demostración patriótica delante del monumento de Cavour



La manifestación ante el monumento de Garibaldi

di, entonando el famoso himno. Llegó en esto á la Arena la misión popular francesa y fué recibida á los acordes de la Marsellesa, cantada por toda aquella compacta muchedumbre. Cuando el público desalojaba la Arena y la elegante concurrencia de las carreras desfilaba, cayó un aguacero copioso, que deslució esta parte de la fiesta.

Terminó la jornada con una representación en el dal Verme, donde se ejecutó *La hija del tambor mayor*, escrita expresamente por Offenbach en recuerdo de las famosas jornadas.

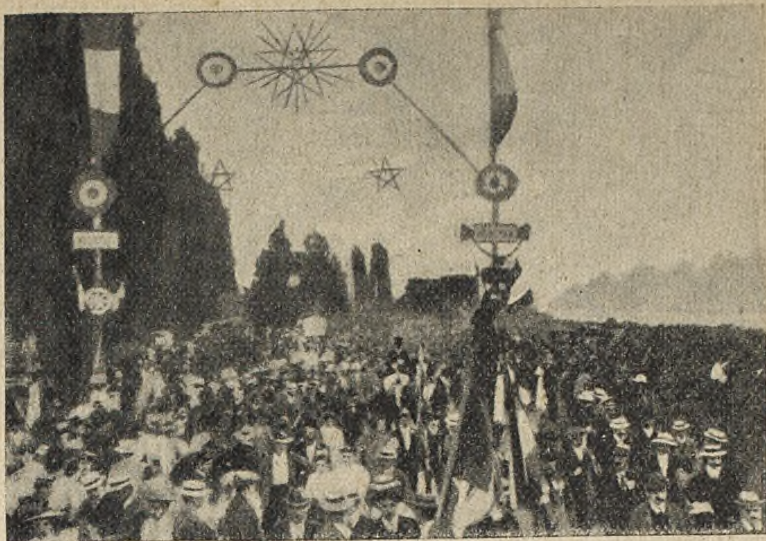
El día 7 pasó relativamente tranquilo, pues solamente hubo la recepción ofrecida por el duque de Génova al general Espinasse y á la comisión francesa, en



Celebración de la ceremonia en el osario de Magenta

el Palacio Real, y por la noche un gran baile en el salón de la Sociedad Patriótica y de los Artistas, á que concurrió lo más elegante de la sociedad milanesa.

Pero la gran jornada fué la del 8 de junio, aniversario de la entrada triunfal de Víctor Manuel y Napoleón III en Milan. Por la mañana, un cortejo que no bajaría de 10.000 estudiantes, se formó en la Arena, y con banderas y músicas recorrió toda la población para depositar coronas en los monumentos conmemorativos de los grandes hombres á quienes Italia rinde entusiasta recuerdo. El duque de Génova inau-



El regreso del osario

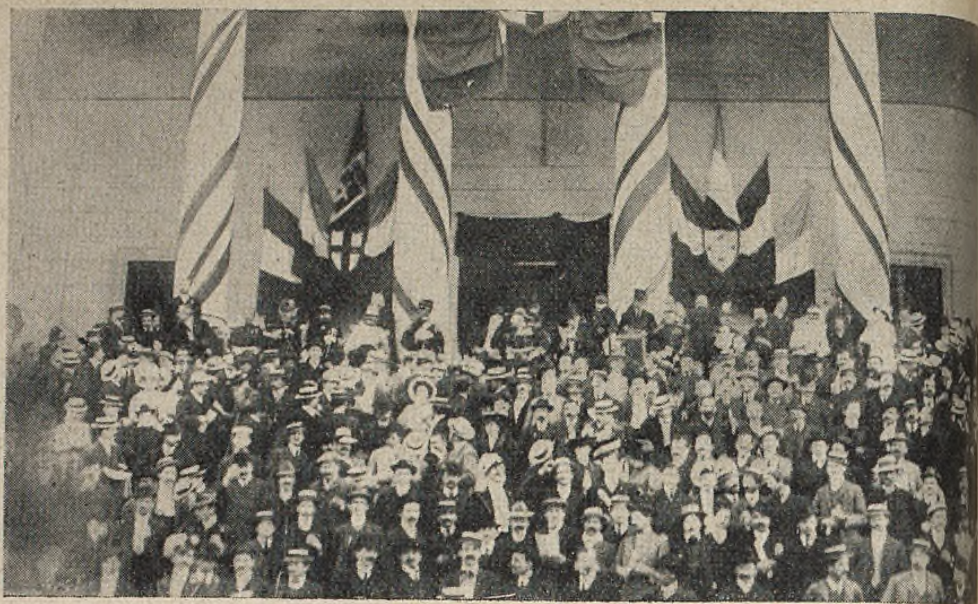


El duque de Génova y el comandante Jullian, representante de la armada francesa



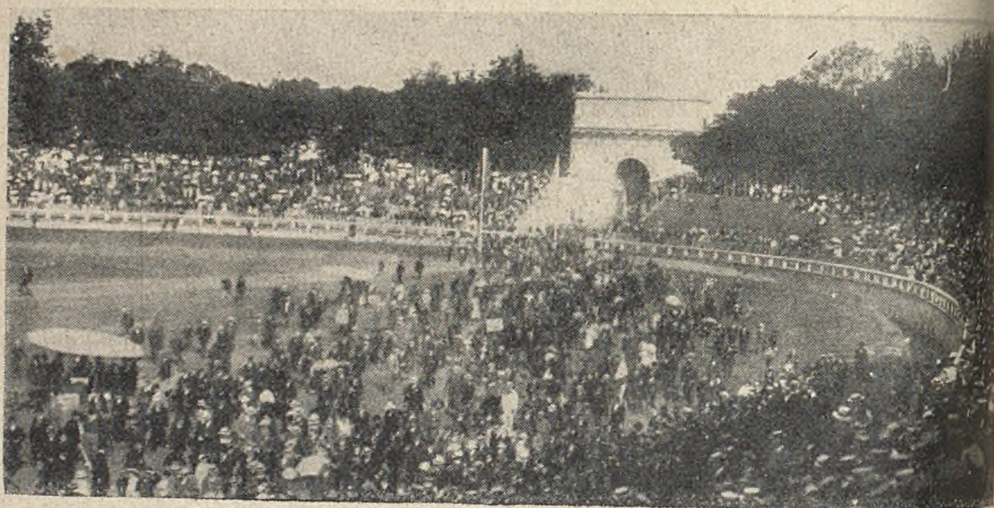
La cantata de los niños

guró después una exposición casi improvisada de armas, trofeos, objetos de arte, etc., referentes al cincuentenario. Pasó después el duque de Génova con su comitiva al salón de conciertos del Conservatorio, donde la sociedad "Premio al Valore" procedió á repartir recompensas en dinero, medallas y diplomas, á los sobrevivientes de la campaña del 59, que entonces merecieron la medalla del valor. Acto seguido, la comitiva dirigióse á las tribunas levantadas en torno al arco del *Sempione*, donde



La tribuna central

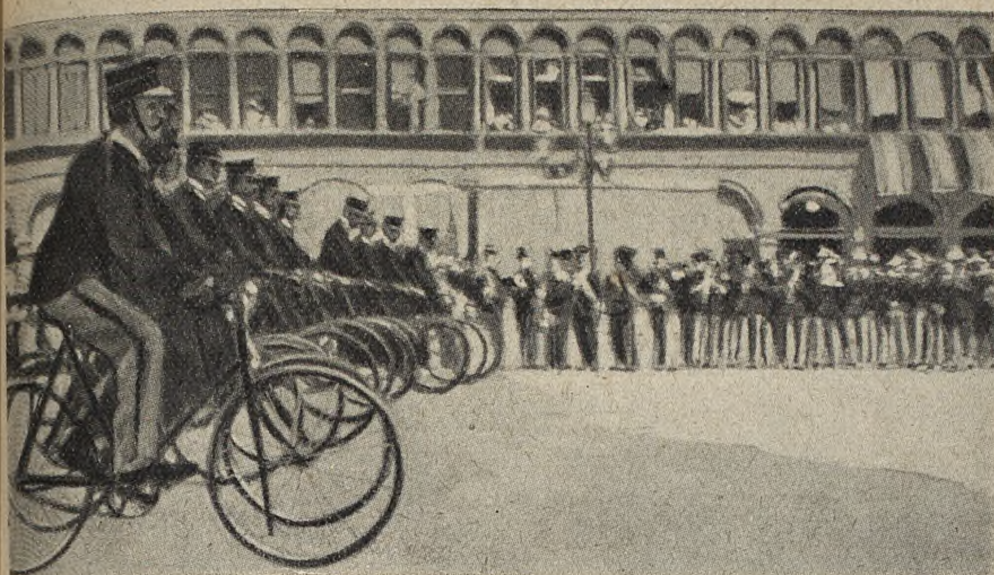
el duque de Génova con las autoridades locales, distribuyó á los representantes de los regimientos y cuerpos franceses é italianos, que tomaron parte en la campaña del 59 las medallas de oro acordadas por el Concejo Municipal de Milán, pron ciándose con tal motivo discursos ent siastas. Una magnífica iluminación ge ral de toda la ciudad cerró las fiest conmemorativas de la gloriosa fecha.



El cortejo entrando en la Arena para la conmemoración



Las flores representando á Trieste en el cortejo



La fiesta del Statuto en Venecia. El pelotón ciclista en la revista de la plaza de San Marcos



Las delegaciones con las banderas en el circo



El Pulvinar de la "Arena" durante la ejecución coral del himno á Garibaldi

(Sigue en la pág. 57).

¡¡¡SEÑORA!!!

ESTUDIE BIEN ESTOS PRECIOS

CONVENZASE DE QUE NO ES POSIBLE CONSEGUIR NADA MÁS BARATO

Y si alguna de estas prendas le conviene, vaya á comprarla á

La NUEVA CIUDAD de PARIS

Calle BELGRANO esq. SALTA

en la seguridad de encontrarla porque esta casa SOLO ANUNCIA LO QUE PUEDE CUMPLIR.



136. — RICOS PALETOTS extranjeros para niñas desde $ 8.—



133. — CAPAS marroquíes, gran moda, las que valían $ 120, á $ 50; las que valían $ 80, á $ 38; las que valían $ 55 y $ 48, ahora á................ $ 25.—



134. — BLUSAS de bombasí y moletón, en varios estilos, que valían $ 3.50 y $ 2.80, ahora se queman á....... $ 0.95



131.—VESTIDOS de rico género, pura lana, adornados con galones de seda y botones pasamanería, $ 15.—



138.—VESTIDITOS de punto fuerte, lavable, para niñas de 1 á 3 años, que valían $ 2.50, ahora $ 1.— En rico punto, pura lana, clase extra, que valían pesos 4.50, ahora á... $ 2.—



135.—ZORROS de doble piel, que valían $ 15, á...... $ 5.80 MANCHONES en combinación, que valían $ 14, á.. $ 7.—



137.—CALZONES de franela, en colores claros, bordados en el género y adornados con festón y cinta de seda, que valían $ 3.50, ahora á'.......... $ 1.80

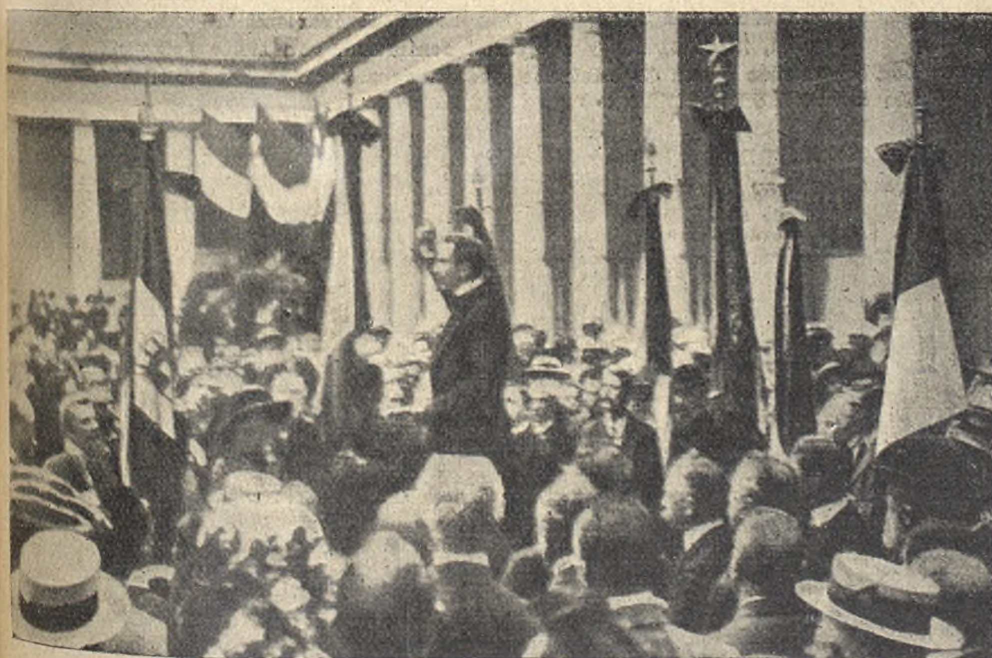
No olviden las señoras que estos precios solo rigen para el mes de julio.



El rey en la revista militar



La multitud rodeando el monumento de Napoleón III en el patio del Palacio del Senado



El honorable Albasini Scrosati en la conmemoración de Napoleón

(Sigue en la pág. 59).



LOS TERRENOS

DEL

PARQUE CENTENARIO

El gran remate del día.-De terrenos en el Centro de la Ciudad.-Á pagar con su misma renta.-

En 60 mensualidades

Sin intereses.-Pueden visitarse en 20 minutos desde cualquier Parroquia del Municipio, combinando con los tramways números 86, 88, 89, 97, 98, que pasan al frente cada 5 minutos por Gaona, Añasco, Av. San Martín, Dungeness (antes Ministro Inglés) y por las inmediatas Avenidas Corrientes, Río Janeiro, Córdoba, Canning, etc.

TRANSFERIDO

—El bien venido factor de la prosperidad y valorización nacional, ha querido elegir el DOMINGO 11 DE JULIO último, fecha en que estaba anunciado el Gran Remate de los 260 LOTES DE TERRENOS DEL PARQUE CENTENARIO, para iniciar desde temprano y continuar durante todo el día, el abundante riego general tan oportuno y favorable á la GANADERIA y AGRICULTURA DEL PAIS, descartando el único punto interrogante que ofrecía aparentes dudas sobre el incremento cada año mayor de nuestra producción, intercambio y actividad comercial, que tanto influyen en la transformación y grandes obras de adelanto que se operan en la metrópoli.

—Paso á la LLUVIA DE ORO que aporta centenares de millones de pesos á la economía de este privilegiado país, y contengan su impaciencia los clientes de nuestra OFICINA DE TIERRAS y tan crecido número de interesados en adquirir valiosos lotes de terrenos á pagar en 60 MENSUALIDADES, ubicados en el CENTRO DE LA CIUDAD, aceptando el compás de espera de una semana más para concurrir á GANAR DINERO, con mayor seguridad que nunca, el próximo

DOMINGO 18 de JULIO

á la 1.30 en punto

fecha de la gran subasta en que regirán los mismos horarios para la salida de TRENES ESPECIALES GRATIS desde las estaciones ONCE y RETIRO hasta los terrenos, TRAMWAYS y AUTOMOVILES anunciados por los acreditados rematadores PUBLIO C. MASSINI y Cía., San Martín 81.

PLANOS, DATOS y BOLETOS de TREN á los rematadores encargados de la venta y á nuestra OFICINA DE TIERRAS, BARTOLOME MITRE 345-355.

VOLPI y Cía.



Los delegados franceses, entre los que se halla el general Espinasse

Al notar el entusiasmo que produce en el país el automovilismo, hemos querido estudiar la causa de este benéfico movimiento que se perfila en toda la república, y para ello nos hemos dirigido á la conocida casa introductora de automóviles de M. Recht & Lehmann, Cangallo 815, que á nuestra pregunta contestaron lo siguiente:

—Se ha dicho que en este país no había automovilismo, porque no hay caminos buenos. Es un error; no es el camino malo el que mata al automovilismo, es el automóvil malo. Un coche bueno anda por cualquier camino, y el malo no anda ni en los buenos ni en los malos caminos. Asimismo, con sus frecuentes desperfectos ocasiona á su dueño muchas más molestias, y sobre todo más gastos que el coche bueno, que trabaja todo el día, ya que no hay que hacerle ninguna compostura...



El señor Miguel Bandín con su motocicleta Peugeot 5 H P, ganador del primer premio, 1 hora, 16 minutos y 25 segundos.

El hombre que tiene un automóvil *clavo*, se desalienta; mientras el que tiene un coche bueno, cada día se va entusiasmando más, por los servicios económicos que le presta.

De acuerdo con este hecho, muy natural, hemos querido importar únicamente coches buenos, y el tipo más adecuado que hemos encontrado es el motor Peugeot. Es fuerte y es sencillo. Abona esta afirmación el hecho de haber vendido coches Peugeot á personas qu no sabían lo que era un automóvil. Hay algunos compradores que los tienen hace varios años, sin que hayan tenido que gastar absolutamente nada, haciendo viajes continuos en ellos; y estos compradores no desperdician ninguna ocasión de manifestar toda su satisfacción por su resultado inmejorable. Tan es así, que acabamos de recibir una carta de un caballero de la valía del conocido y acaudalado comerciante señor Aquilino Ripam[illegible] de Esperanza, en que nos dice: "El automóvil Peugeot es el mejor de los que conozco, y lo recomendaré calurosamente á mis relaciones."

Aparte de estos hechos, que pasan desapercibidos, porque no se hace "reclame" con ellos, las cualidades del motor Peugeot se han puesto de manifiesto por la larga hoja de ruidosos triunfos que ha alcanzado en todos los torneos en que tomó parte, agregando los más recientes que son: La Copa Cataluña, ganada por Goux en España; la Targa Florio, ganada por Giuppone en Italia; y en este país el segundo circuito Buenos Aires, ganado por Bandín, quien en su motocicleta Peugeot, de paseo, pasó en menos tiempo que muchos automóviles de carrera.

Lo mismo pasa con las bicicletas Peugeot, que hoy día se imponen en el mercado por su construcción sólida y acabada. No es necesario recordar que las bicicletas Peugeot acaban de afirmarse una vez más en este puesto prominente con el triunfo sin precedentes en la carrera Rosario-Buenos Aires, en la cual llegaron primero todas las bicicletas Peugeot que tomaron parte en ella; eso sin tener ningún desperfecto después de un viaje de 450 kilómetros.

En presencia de estos datos, ¿no se puede decir que las bicicletas, motocicletas y automóviles Peugeot, son las mejores?????



Automóvil Peugeot 28/40, 4 cilindros. Ganador de la carrera Buenos Aires - La Plata. Ganador del circuito Mar del Plata (categoría Turismo). Ha efectuado dos viajes de Buenos Aires á Rosario y viceversa sin el menor desperfecto.



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

DIRECTOR:

EUSTAQUIO PELLICER

Año VI — Buenos Aires, 17 de Julio de 1909 — Núm. 243

"¡Ta tremendo!"

J. Olivella

—Mamá, el vice me avisa en *Tribuna* que si continúo chacoteándole va á hacerme dar una paliza.

—¿Y qué más quieres, hijo? ¿Te parece poco honor el que te dispensará la historia cuando diga que durante el gobierno del vice fueron atropellados la constitución, el congreso, las autonomías provinciales y P B T?

Charlas del pebete



Apostaría doble contra sencillo á que los lectores, en su benevolencia, me han tomado por un buen muchacho, un poco bastardeado por su afición á tomarlo todo á broma, pero excelente persona en el fondo y hasta con cierta gracia á ratos. ¡Véase cómo engañan las apariencias! Lo cierto es que, si ha de darse crédito á las bondadosas insinuaciones de un diario de pequeña circulación, presidencial consecuente, sea cualquiera el que presida y, por las señas, tierno y fraternal compañero, soy un ser abominable y dañino, un criminal peligroso, á quien es necesario aplicar, no ya la ley de residencia, que me vendría muy ancha en su sentir, sino procedimientos más enérgicos de eliminación. Ese periódico, que toma inspiraciones y algún aliento vital en las regiones donde se forja el rayo que ha fulminado á tantos gobernadores, propone sencillamente que se organice en mi obsequio una nueva mazorca, que me propine una paliza de pronóstico reservado y hace notar que aunque ese procedimiento no sea de una legalidad estricta, ha de ser eficacísimo para que me calle de una vez.

¿Qué delito cometí para merecer tan bárbaros rigores? La muerte á palos estaba reservada para los villanos en los tiempos feudales, y aunque en medio de un feudalismo hipócrita vivimos — por más que otra cosa se figuren los que sólo conocen el país de paso y por el forro,—yo no soy villano, sino hidalgo y aun caballero, por mi linaje y por mis procederes. La muerte que me corresponde es, pues, la decapitación, y en este punto soy muy escrupuloso; pues si nunca hice cohecho, tampoco me gustó renunciar derecho. Y aun así, para colocar sin protesta mi cuello sobre el tajo, necesito que se me demuestre en forma que me hice indigno, ante Dios y los hombres, de seguir apurando el cáliz de mi existencia.

Bien consideradas las cosas, me parece que no he llegado á tal extremo. Mi crimen consiste sencillamente en que el vice no me entusiasma, y si por ello merezco la muerte, habrá, en buena lógica, que despoblar el país, ya que la inmensa mayoría de sus habitantes piensan como yo. Aunque imberbe, alardeo de tener criterio propio; juzgo las cosas y los hombres con arreglo á mi leal saber y entender y en la lucha encarnizada que tienen el vice y sus satélites del momento —mañana se irán con otro que más valiente—contra las aspiraciones populares, me he puesto, sin poderlo remediar, de parte de la opinión pública. Puede suceder que esto sea un error grave, por lo menos en lo que se refiere á mi conveniencia personalísima, pero la verdad es que jamás he pedido nada á los mandarines, nunca hice la menor sombra á los que los rodean, ni me llamé á la parte en el canibalesco asado con cuero en que transforman al país y debieran mostrárseme por ello más agradecidos. Pues no, señor; ya que no les pido cosa ninguna, si no es que gobiernen mejor, lo que es pedir peras al olmo, quieren hacerme romper las costillas á garrotazos. Convengamos en que esto no es equitativo.

Algunos colegas metropolitanos y de provincias se han hecho cargo de las amenazas que se me dirigen y han protestado contra ellas en nombre de la libertad, de la justicia y de la cultura nacional. Yo les agradezco su noble actitud y puedo asegurarles que, aunque pebete, tengo el valor de mis convicciones y que ni los halagos ni las amenazas pueden hacerme ver la luz donde no hay más que sombras, por más que sea fácil hacerme ver las estrellas, como á cualquier hijo de vecino, por medio de alguna rastrera emboscada de las que eran el pan nuestro de cada día en tiempos vergonzosos de regresión y barbarie, que algunos parecen echar muy de menos. Con su pan se lo coman y que no les resulte demasiado amargo é indigesto; yo puedo asegurarles que el mío, aunque sea de tercera, está sazonado con la conciencia del deber cumplido y me sienta muy bien. Pero observo que iba saliéndome de mi tono y poniéndome ligeramente sentimental é indignado, y no vale la pena. Todo se reduce á que, de igual modo que el astrónomo Keplero, podré profetizar la forma de mi desaparición y que si algún día ó alguna noche, me sucediese algún percance, estarían muy cerca de acertar los que supusieran que las altas esferas se me habían caído encima y me habían descalabrado.

Lo único que cabe señalar en casos como éste, es la forma primitiva y [illegible] selvática de esos conatos de intimidación á escritores independientes, que jamás han infringido los respetos legales ni los que deben al decoro público y al suyo propio. Además, es un hecho patente y flagrante de ingratitud; porque las caricaturas y comentarios que excitan enojos y revuelven bilis en las alturas y en los suburbios son, á su modo, verdaderas "páginas áureas", inspiradas en un cariño sincero al país, que no hay por qué confundir con sus malos gobernantes. Mejor se le sirve indicándole peligros y advirtiéndole que va pésimamente guiado, que tratando de adormecerle con cantos de sirena que le arrastren, vendados los ojos, á las represiones del caudillaje y á los despeñaderos de la tiranía, con su mazorca y todo.

Por lo visto, lo que atrae sobre mí las cóleras del Olimpo es que soy de los que no adulan. Defecto del que no me corregiré mientras viva ó mientras me dejen vivir los *segures* del terrible Parco que nos gobierna, y que, por lo visto, no se siente dotado del suficiente fluido maléfico para fulminarme, ya que trata de valerse de otros para descargar una serie de golpes de Estado... sobre mi constitución anatómica.

P B T.

Profesor don Rafael Altamira



Ante su saber me inclino
y su *alta mira* adivino,
pues su modestia delata
que, aunque por La Plata vino,
no ha venido por la plata.



¡Ya tenemos otro conflicto internacional! La cuestión de límites perúboliviamos ha dado lugar á que se considere arbitrario y poco laudatorio el que al vice se le nombre árbitro en un laudo.

¿Fallar el vice? ¿Y con qué si no tiene ningún triunfo?

Se trataba de una demarcación de fronteras, entre el que fué virreinato de Lima y la antigua audiencia de Charcas. Se corría el peligro de meterse hasta en los charcos y por sitios adonde no llega el tranvía. Esto era *de marca* mayor. Además, ¿cómo puede trazar límites un hombre cuya *jetta* es ilimitada?

¿Era un viejo pleito entre dos naciones amigas y hermanas? Pues lo más prudente era no meterse en pleitos y ¡tan amigos y hermanos como antes! Se sabe ya, que en estos asuntos no es posible contentar á las dos partes.

Lo mejor es no meterse en camisa de once varas, ni en terrenos de miles de leguas. No ser árbitro, ni de la elegancia. Ya ven lo que le pasó á Petronio, ese Rodríguez Larreta de la antigüedad.

Para trazar líneas, el *vice* no sirve, porque no tiene regla fija. Los presidenciales, tales como Van Gelderen y unos cuantos que van con él, dicen que esto de los laudos no se elude. Cernadas agrega que no se *elaude* porque le suena mejor. Añaden que son enojosos, pero que al aceptarlos se da una prueba de amistad á los litigantes y de amor á la paz. Bueno. Pues ya hemos visto en *La Paz* un afecto que nos afecta desagradablemente. En Lima, no. En Lima el amor es dulce. No hay limones, digo, limeños agrios. Allí al arbitraje no le han puesto pero. Le han puesto Perú.

Podrá no haber motivo para ninguna de estas dos manifestaciones una en pro y otra en contra. Yo digo que no nos hacían ninguna falta. Con la del 1.º de Mayo teníamos bastante para el consumo interno, porque aquella valió por todas.

"Más nos valiera estar duermes" como dijo el vizcaíno al Ingenioso Hidalgo. No meterse en Bolivia, no meterse en el Perú, no meterse en Honduras. Alejarse de los alegatos.

Figúrense ustedes al vice, estudiando la tesis peruana y la tesis boliviana. Dos tesis para él solo. Figúrense ustedes que le da hipo. Estas son dos *hipótesis*. Y ahora, aprovechando la fuerza de la imaginación, ya que está en movimiento, veámosle siguiendo con un dedo en el mapa, montes y valles, ríos y pueblos, incluso los lugares comunes. Subir por el Suches al Palomani-tranca y al Palomani-cunca, bajar por los mojones de Yaguayagua hasta el Marcapata. Dejar allí una marca y ¡hala que hala! otra vez por el río Piñipiñi. Descansar un rato fumando un cigarrillo, siguiendo luego viaje por provincias con el mismo dedo, que suponemos sea el índice. Ahora va por Tacna y Arica y por Caranga y por las altas cumbres y por el *divortia* el *quorum* (consúltese á Villanueva y Cantón). ¡Madre de Dios! Es un río. No se ríe. Descansa por fin. ¡María Santísima! Dobla el mapa y enrolla el dedo ó viceversa.

Pero no ha terminado. Tiene que examinar la Recopilación de Indias. Examinarla con madurez. Estudiarla con fruto. Llama. Acude un portero. "¿Hay indias en casa?"—"No, señor."—"Es preciso buscarlas para que me recopilen fruta madura." "¿Qué prefiere el señor? Hay uvas."—Están verdes.—"Hay peras." "Celestino y Julián, ya lo sé."—"Manzanas." —"Hombre, tienes razón. Se trata de un juicio y aunque no es el de Paris, tráeme una manzana." — "¿Cualquiera?" — "No. La de la discordia."

Pasaron los días y algunas noches; el arbitraje le quitaba el sueño. Le desvelaba. No podía dormir. Entonces dejaba el laudo y tomaba el *láudano*. Era preciso emitir un fallo de esos que *dan el opio*. Y así iba trascurriendo el tiempo, sin resolver, sin decidirse. Ni por La Paz ni por Máximo Paz. Se corta las uñas con tijeras. Con Lima no sabía qué hacer.

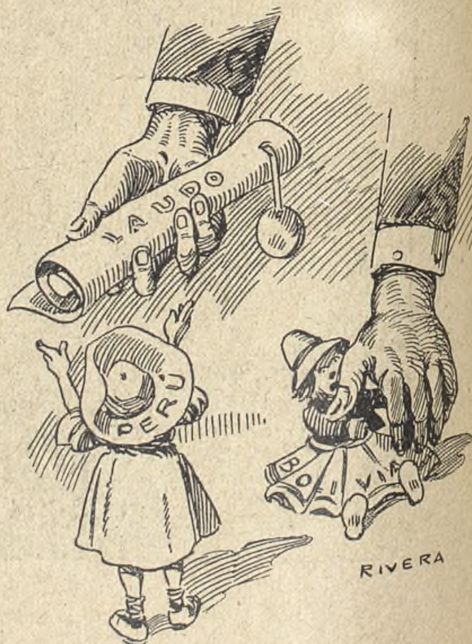
Por último, salió el laudo y ahora veremos lo que sale después.

En el Perú afirman que se han fijado los límites con criterio propio. En Bolivia dicen que esto no tiene límites, según su criterio. A mí no me extraña lo propio ni lo impropio.

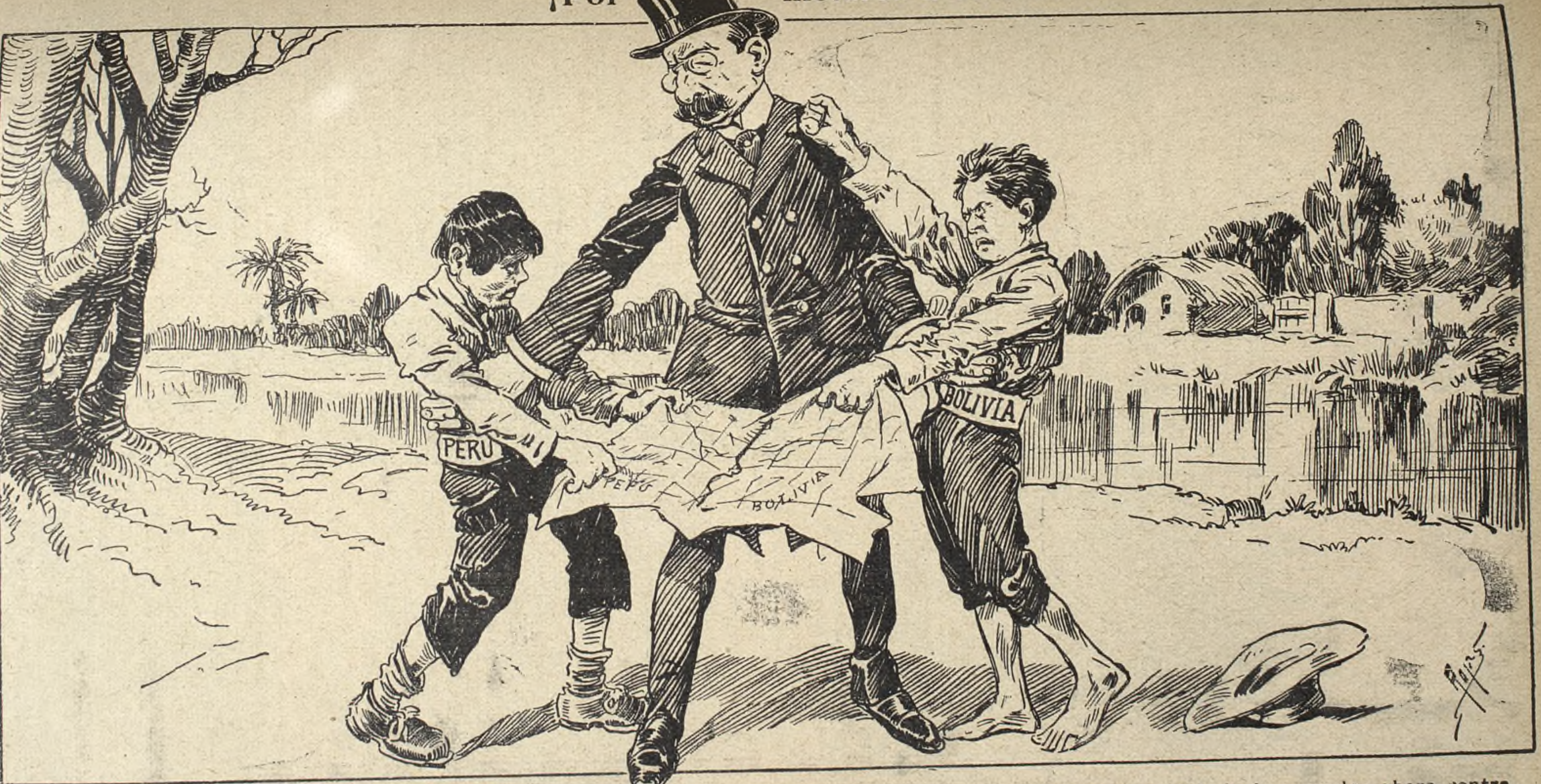
De todas maneras, el laudo no hay que tocarlo. El laúd tampoco se toca ya en ninguna parte. Otra cosa es con guitarra.

Y... *laus tibi, Christe.*

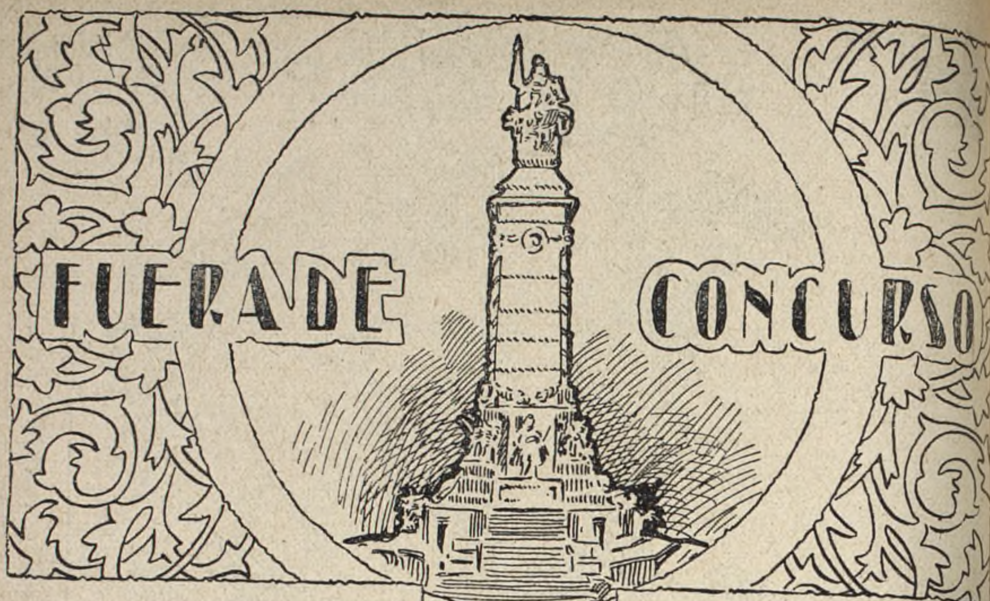
El del Verde Gabán.



¡Por meterse á comedido!



En la disputa de los muchachos por su mejor derecho al mapa, el puño que se levantó airado contra el rostro del rival, se vuelve ahora contra el del amigable componedor



Estamos á las puertas
del Centenario,
(si es que puede admitirlas
el calendario);
y aun con una calma
que es un portento,
tenemos en maquettes
el monumento.
No hay quien se encolerice
por la pachorra,
habiendo tanta gente
rival de Atorra,
que trina á voz en cuello,
grave y bravía,
porque al examen llegan
con valentía
á desafiar la suerte,
los estudiantes
que no han abierto un libro
hasta el día antes.
Si de esto se extrajese
la moraleja,
sabría más de un quídam
quien es Calleja;
porque es indubitable
que en este mundo
presume más de un Sancho
de Segismundo,
y de moral nos habla
cualquier camueso
que bien merecería
romperle un hueso.

***

El caso es que el jurado
recién se expide;
y al fin y al cabo, es fuerza
que no se olvide
que ya estamos encima
del mes de mayo,
y que, en verdad, aun nada
pasa de ensayo.
Luego dirán, señores,
si alguien se atreve
á formular sus quejas,
que es un percebe.
Y afirmarán, si en darles
prisa, se afana,
que aquí nada se deja
para mañana...



La comisión lo mismo
creyó, discreta,
construir un monumento
que hacer calceta;
y modelar estatuas,
que hacer buñuelos
ó fabricar merengues
ó caramelos.

***

¿Acaso, aunque tallados
en miniatura,
no hay regios obeliscos
de confitura?
¿Acaso no hay templetes,
y arcos triunfales,
y fuentes y columnas
monumentales?
¿Acaso no hay cabezas
de un parecido
tal, que ni los muchachos
las han comido,
temiendo, como suele
pasar en eso,
morder *pastas divinas*
en vez de seso?
Pues bien: ruede la bola
por donde ruede,
tenemos merecido
lo que sucede.
Aquí en la fecha fausta
del Centenario,
el que va á estar de fiestas
es el erario.
Ganado y sembradíos
en agonía,
habrán de divertirse
con la sequía;
y nos, de cien millones
entre los humos,
veremos por las nubes
á los consumos.
Después de tanto arranque,
rumbo y bravatas,
¡qué bueno que salgamos
bailando en patas!

JULIO S. CANATA.

Conmemoración del 9 de Julio

El tedéum y el desfile militar



El presidente de la república con los ministros, el arzobispo y comitiva oficial, encaminándose al tedéum



El presidente y los ministros saliendo de la metropolitana



El general Ortega desfilando al frente de las fuerzas



Los alumnos de la Escuela Militar



El 2.º de infantería



La Escuela Naval



Desfile de la marina



Regimiento de ingenieros



La artillería

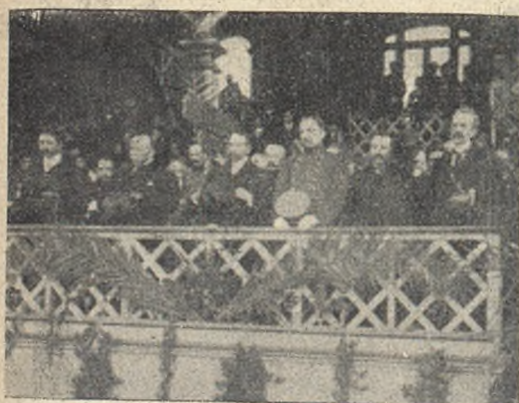
La jura de la bandera



El doctor Figueroa Alcorta llegando al local de la Sportiva



El presidente pasando revista á las tropas



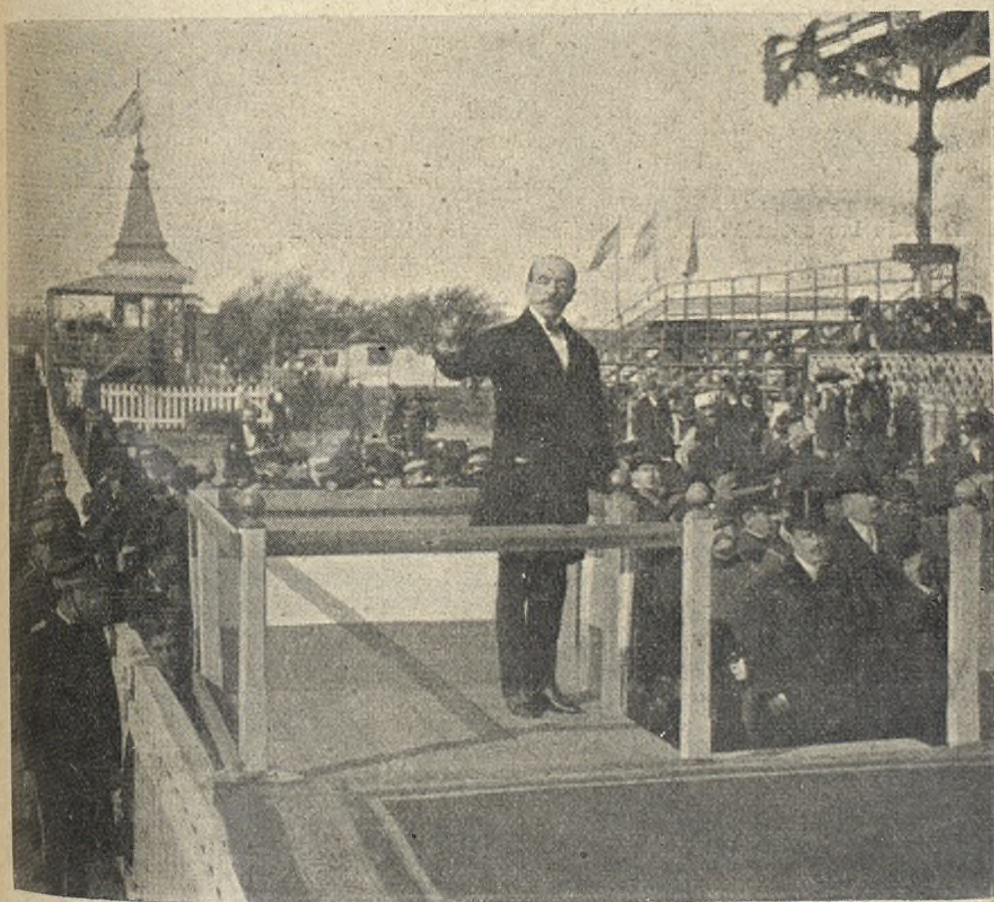
El presidente con los ministros Iriondo, La Plaza, Aguirre y Ramos Mejía



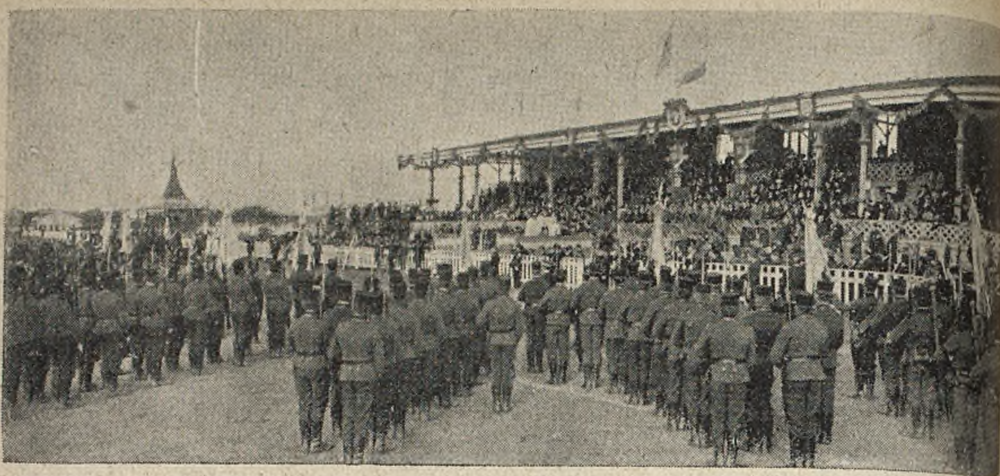
Desfile de los conscriptos del 2.º de infantería por delante del palco presidencial



Los conscriptos del batallón de ingenieros prestando juramento



El doctor Belisario Roldán (hijo) pronunciando el discurso alusivo al acto



Las banderas de los cuerpos que prestaron juramento, escoltadas por los piquetes de honor durante la misa de campaña

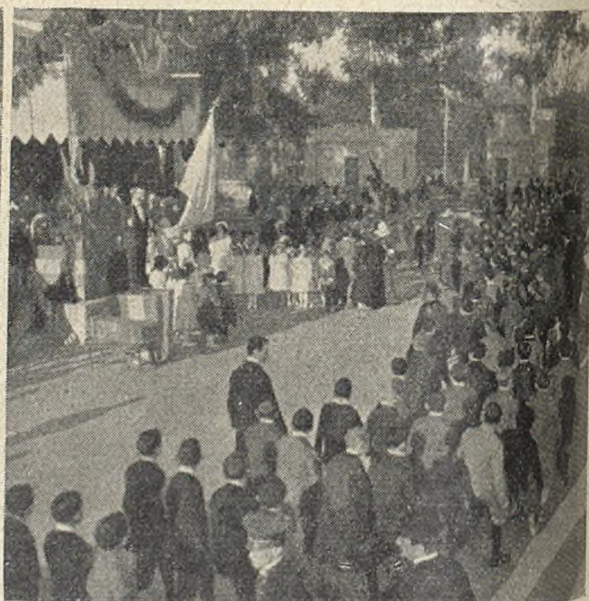
La jura escolar



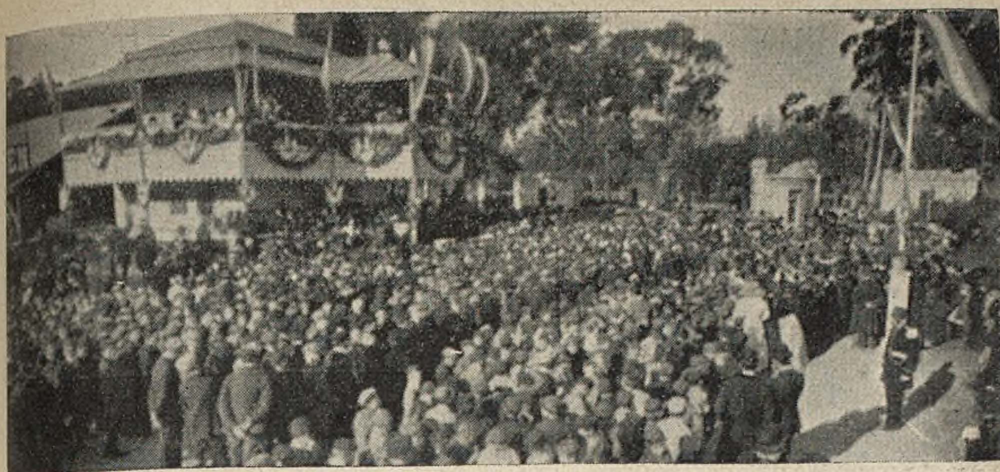
Alumnos de las escuelas del consejo escolar 10.º llegando á la Exposición Rural para la jura de la bandera



El doctor Leguizamón explicando la fórmula del juramento



Los alumnos desfilando ante la bandera



Los colegios saliendo de la Exposición Rural después de la ceremonia



Los alumnos del consejo escolar número 2 en el atrio de la escuela "Presidente Roca"



Los alumnos saliendo de la escuela para ir á jurar la bandera en la plaza Lavalle.



Los alumnos desfilando ante el monumento á Lavalle después de haber jurado la bandera



Los alumnos del consejo escolar 5.º concurriendo á la escuela "Bernardo de Irigoyen" para la inauguración de la estatua



Ejecución del himno nacional al comienzo de la ceremonia



Los miembros del Poder Ejecutivo y los del consejo escolar, oyendo el himno patrio.



El doctor Naón leyendo el discurso al descubrirse la estatua



La estatua erigida en la Avenida Montes de Oca, ante la escuela "Bernardo de Irigoyen" del consejo escolar 5.º.



El arquitecto señor Cayetano Moretti





El escultor señor Luis Brizzolara

Proyecto del monumento á la Independencia, original de los señores Moretti y Brizzolara, que obtuvo el primer premio (10.000 pesos oro y la dirección de la obra).



Alto relieve con alegorías de la revolución en la base del monumento



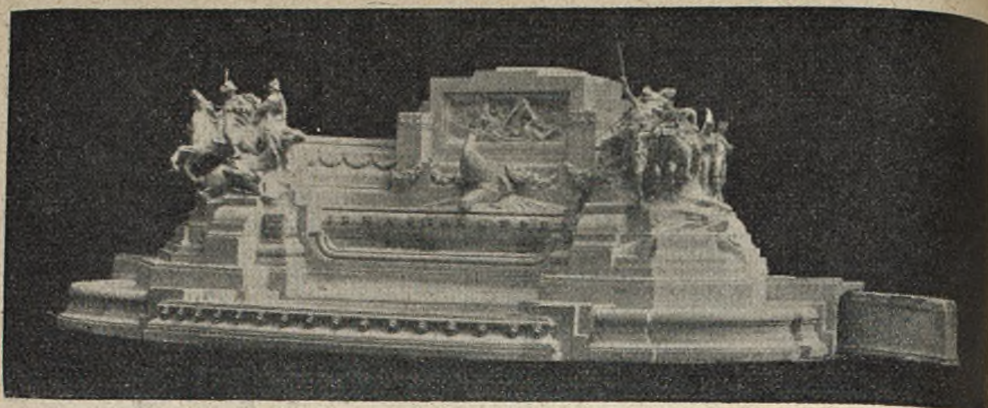
El altar de la libertad y los altos relieves con los episodios más notables de la revolución argentina.



El combate de San Lorenzo. Grupo escultórico en la base



El paso de los Andes. Grupo escultórico en uno de los ángulos



Detalle de una de las fuentes laterales



La glorificación del escudo argentino, alto relieve en uno de los frentes del basamento.



Salón interior en la base del monumento, destinado á museo histórico

Necrología



General de División Sr. Teodoro García



Sr. José V. de Olmos, senador nacional



Sra. Felisa Pieres de Fernández



Srta. Dorotea Salzorulo



Sr. Gabriel L. Souto



Sr. Guillermo A. Cranwell



Sr. Joaquín A. Capitán



Sr. Félix S. Jacquet



Srta. Romana Areco con el señor Alfredo Casares.



Srta. Carolina Cirio con el doctor Miguel Bargalló.



Srta. Rosa M. Magistrali con el señor Julio Piazza.

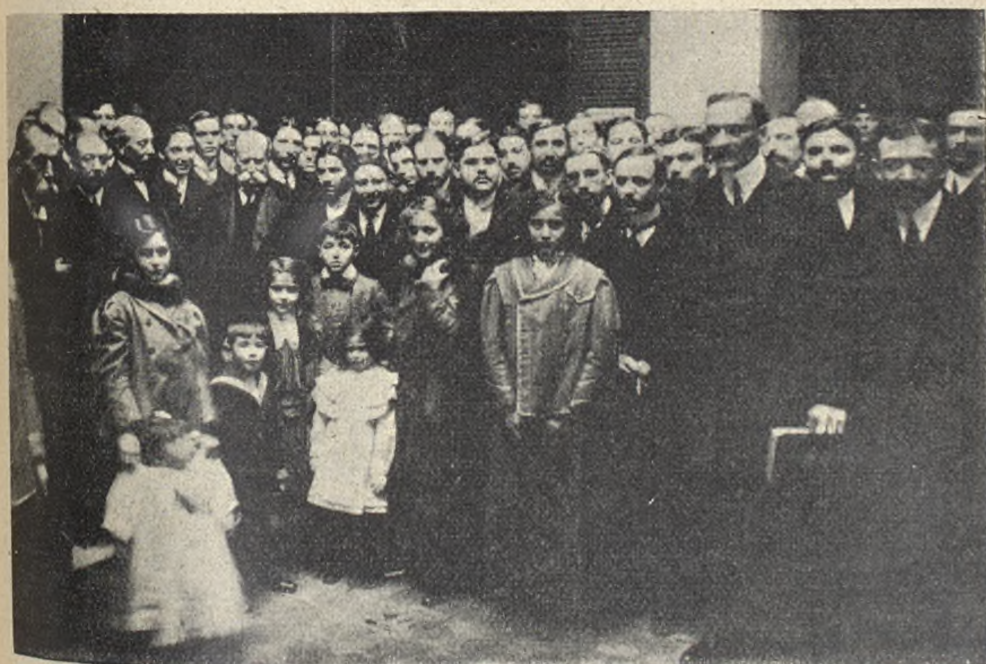


Srta. Matilde Carbonell con el Sr. Clodomiro F. Gavarello.



Fiesta familiar celebrando las bodas de plata del ingeniero señor Pedro J. Coni con la señora Delia Molina de Coni

Demostración al doctor Obarrio



Estudiantes de la facultad de derecho y amigos del doctor Manuel Obarrio, que acudieron á saludarle el día en que celebró el 50.º aniversario de su grado de doctor



Banquete organizado por la comisión directiva del Club Francés, conmemorando el 14 de Julio.



Banquete de los veteranos militares franceses



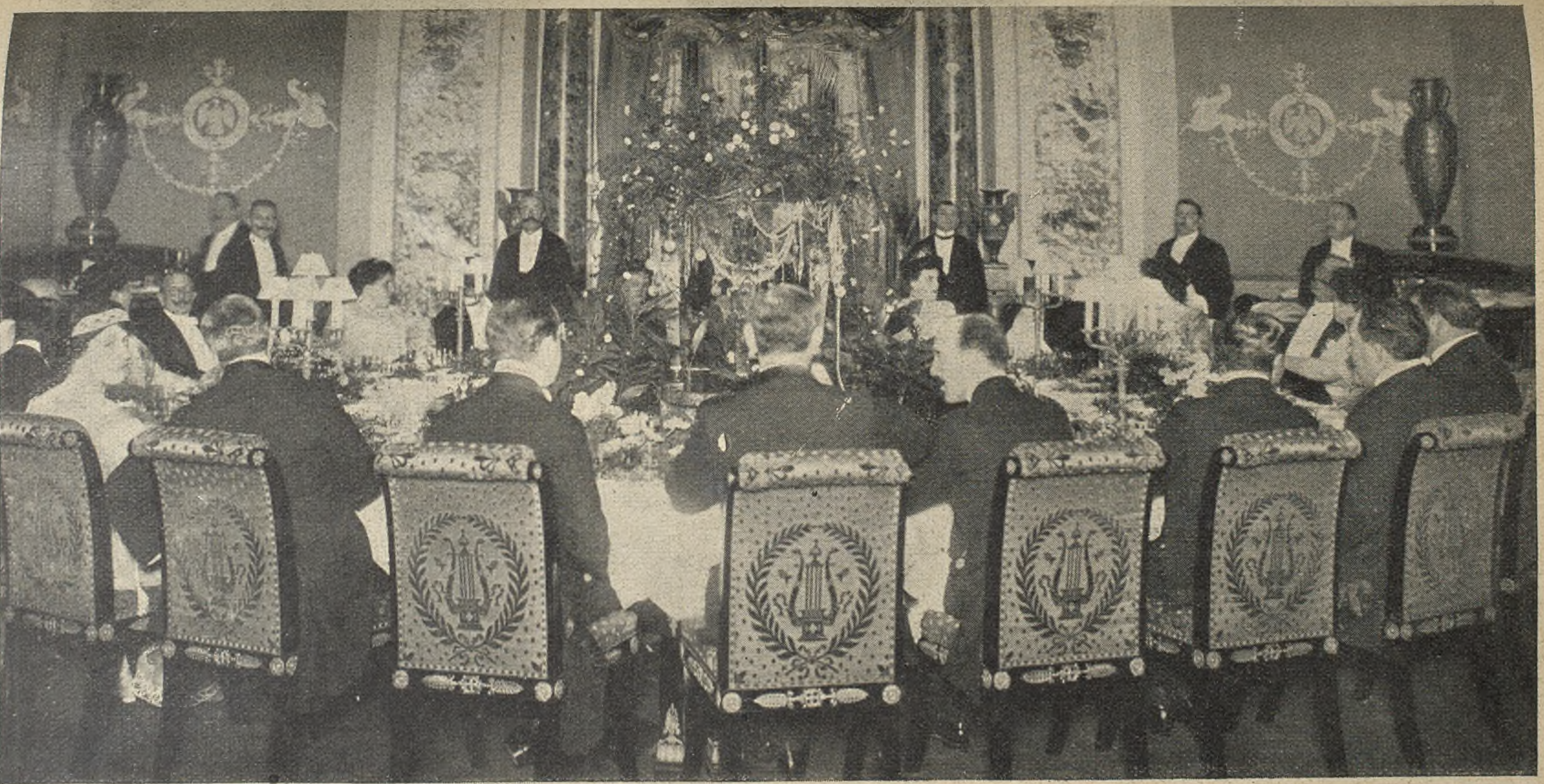
Los salones de la sociedad "Les Enfants de Beranger" durante el baile con que se conmemoró el 14 de Julio

El banquete á Lerroux



Comida con que obsequiaron al señor Alejandro Lerroux sus correligionarios y amigos, con motivo de su regreso á España

La comida en honor de la señora Guillermina O. C. de Wilde



El salón Imperio del Jockey Club durante la comida con que el ministro de Relaciones Exteriores doctor Victorino de la Plaza obsequió el lunes pasado á la esposa del ministro argentino en Madrid, señora Guillermina O. C. de Wilde



El almuerzo ofrecido al doctor Altamira por los profesores de la Universidad



El vicepresidente de la Universidad doctor Alvarez presentando al doctor Altamira y al ministro norteamericano, en el salón de actos, para inaugurar las conferencias de extensión universitaria.



El doctor Altamira, rodeado de los profesores que forman el cuerpo docente de la Universidad de La Plata, en el salón de la presidencia



Los peregrinos en la estación de Rosario



Los estudiantes en Cruz Alta ante el tren que los conducía á Tucumán.



El doctor Pedro L. Cornet inaugurando la velada literaria musical de la Sociedad "Sarmiento" en el local social, en conmemoración del aniversario patrio



Las señoras Sara C. de Torino y Brígida A. de Paz, y las señoritas María López Islas, Zulema Miñano, Fanni Posse, Elena Alurralde y Encarnación Ríos, en la velada del Club Social.



Baile en el Club Social en honor de los huéspedes universitarios, el día 8 de julio



Baile durante la kermesse de beneficencia en el local de la Sociedad Española



Banquete ofrecido por los alumnos del Colegio Nacional de Tucumán á los delegados universitarios.



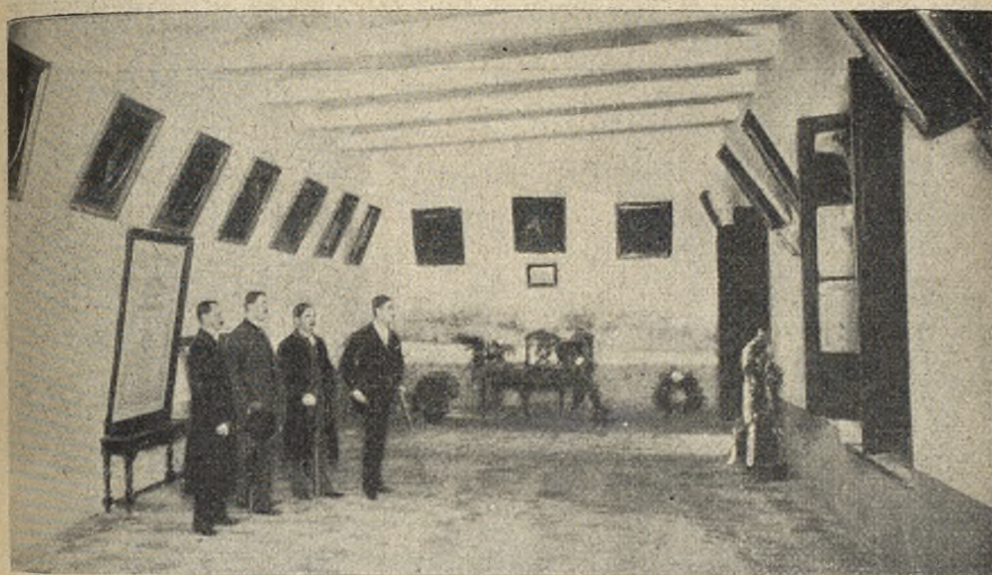
Las señoras Javiera L. de Méndez, Josefina N. de Nougués, Clemencia B. R. de Santillán, Alcira L. de Cosio, Clemencia P. de Paz y Julia E. de Nougués, organizadoras de la kermesse de beneficencia.



La casa histórica donde se celebró el Congreso de Tucumán



La mesa y el sillón presidenciales del Congreso Histórico de Tucumán



El salón en que se juró la independencia de la República Argentina por el Congreso de Tucumán



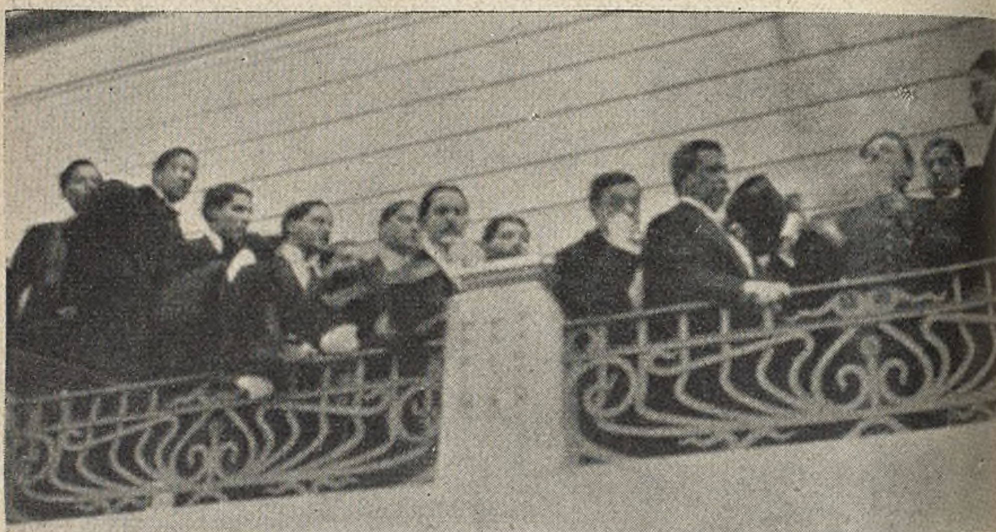
Los delegados universitarios de Buenos Aires en el atrio de la casa histórica



Los alumnos de las escuelas cantando el himno nacional en el atrio de la casa histórica



El profesor Emilio Gentilini pronunciando un discurso ante la casa histórica.



El mayor de ingenieros señor Perlasca, pronunciando un discurso en la casa del Congreso



El pueblo escuchando los discursos durante la manifestación patriótica



El gobernador y autoridades saliendo de la catedral en dirección á la casa histórica.

EN ROSARIO



Los detenidos que formaron el cuadro dramático en la representación teatral de la Penitenciaría



El director de la Penitenciaría comandante Rovirosa, los empleados del establecimiento y los presos, en la fiesta celebrada para conmemorar el 9 de Julio



El jefe político señor Funes, el barón de Testa, cónsul de Italia, y la comitiva oficial al salir del tedéum.



El decano del cuerpo consular, el presbítero señor Grenón, intendente municipal é invitados, presenciando el desfile.



El gobernador y comitiva encaminándose
[illegible]



Monseñor Boneo dirigiéndose á la catedral
para oficiar el tedéum



Frente del nuevo Hospital de Caridad el día de la inauguración (9 de Julio)



Doctor Busaniche leyendo su discurso en el acto de la inauguración del nuevo hospital

La llegada de la "Nautilus"



El buque escuela español, "Nautilus", entrando al puerto de Montevideo.



El comandante Lyons y sus ayudantes, saludando en nombre del gobierno al comandante de la "Nautilus".



El jefe de la "Nautilus" con los oficiales de la escuadrilla uruguaya, recorriendo la corbeta



El comandante de la "Nautilus" señor Moreno, el cónsul de España señor Félix Cortés y el profesor de náutica señor de María.



Señores Manuel Moreno, Jesús Cornejo y Jaime Robinsón, alférez de navío y profesores de los guardiamarinas de la "Nautilus".



Los tenientes uruguayos Beletche y Dubra con el profesor de náutica don Juan Luis de María.



Banquete en la legación de España ofrecido por el ministro á los jefes y oficiales de la "Nautilus"



El ministro de la Guerra y Marina general Vázquez, y demás asistentes al banquete á bordo del "Montevideo" en honor de los marinos españoles



Banquete en el 3.º de cazadores ofrecido por los alumnos de la Escuela Naval y Militar á los guardiamarinas de la "Nautilus"



No se crea que el cielo del arte está limpio ó límpido, azul y despejado. Podría estarlo para los espectadores de Susana Després, de Ermete Novelli y de las operetas que tan esmeradamente pone en escena la compañía alemana. Han desaparecido también las *Ráfagas* del teatro Buenos Aires, y el Victoria renuncia por ahora á las *perrerías*, volviendo al buen terreno, digno de la discreción de la empresa y en el cual pueden lucir la suya los artistas.

Pero, aun así y todo, los desaciertos del Colón continúan. La ópera *Aurora*, de Panizza, ha resultado un crepúsculo vespertino de los más melancólicos, y en cuanto á las nubecillas del Mayo, en primer término, y de otros teatros que funcionan por horas, van convirtiéndose en nuncios de tempestad. Dirán ellos que se lo contemos al Nuncio, pero es preferible que el público se entere. Está dándose un género chico, tan pequeño, que hace falta verlo poniendo en los gemelos de teatro cristales de microscopio. Lo nuevo, no es bueno, y lo bueno, no tiene más bondad que la de rejuvenecernos y aun hacernos recordar nuestra niñez. ¿Quién no ha visto, por ejemplo, en su santa infancia *La fiesta de San Antón*, *El Santo de la Isidra*, *El Dúo de la Africana* y *El Cabo Primero*? ¿Quién no conoce *Las Mujeres* y *Las Bravías* desde su juventud? Pues éste es el eterno repertorio, con variaciones y *reprises* hasta de la *Verbena de la Paloma* y *La Gran Vía*. El teatro de Mayo "bate el record" en esto como en todo lo censurable, y ahora está contentísimo Palmada con el estreno de *El cine de Embajadores*, que es una obra en que no hace ningún papel. Hace de película, para dar mayor relieve á su trabajo, condición *sine qua non*.


Opera.—Erna Fiebiger, primera dama

Dejemos pues "espectáculos" tan tristes. Ermete Novelli y Susana Després reclaman con justicia nuestro aplauso. Ambos son dignos representantes de la moderna declamación italiana y francesa, de la que no es declamatoria. *Estrellas* han venido pero sin más brillo que el reflejado por cierta publicidad, que se dedica en el extranjero á dar lustre á los astros opacos. Estos dos tienen luz propia. Conviene hacerlo constar. Zola, que sólo encadenó sus opiniones á las esclavitudes de la verdad, ha juzgado á la que es el alma y vida del teatro *L'Œuvre*, como creadora de un arte real que se reencarna totalmente en el personaje ideado por el autor, haciéndolo suyo, hasta el punto de ser su propio ser, y dando como representación la vida misma, sin ficciones, con nitidez y fuerza, que por cierto no excluyen la ternura con que sabe cubrir las tristezas del destino humano. Esta opinión queda plenamente confirmada viendo á la artista interpretar los más distintos caracteres, con una maestría de asimilación inimitable. En *Casa de muñecas*, es la alegre y sincera *Nora*, que recaba al fin los fueros de la independencia altiva y rompe los lazos, consciente de su dignidad y de sus nobles anhelos. Con esta producción ibseniana debutó, produciendo en el público las hondas sensaciones á que sólo llegan quienes sienten con exquisita emoción el arte y lo expresan vigorosa y fuertemente. ¿Hizo después la dramática francesa de los autores contemporáneos, demostrando con *Le Voleur* y *La Rafale*, que de igual modo dominaba en la interpretación de esos caracteres elegidos por Bernstein, en el eterno femenino, histérico, hoy tan en boga en los dramas que son degeneración del teatro de Emilio Augier y hasta del mismo Dumas (hijo). De estas refinadas elegancias y perversiones, pasó á *La Gioconda*, de D'Annunzio, tan difícil como todas las desequilibradas obras del poeta italiano y la *Silvia Setalla* imaginada por el autor


Mia Werber, primera dama


Else Cramer, primera actriz cómica

de *Las victorias mutiladas*, no vale tanto como la que ha vivido en una noche la primera actriz de *L'Œuvre*, ni llega á sus abnegaciones, ternuras y dolores al heroísmo y el sacrificio, con tanta naturalidad y tan alto sentimiento.

De Ermete Novelli, que con igual proteísmo se adapta á las más varias formas y manifestaciones, pasando de lo trágico á lo cómico y en todo haciendo gala de su maestría, tendría que repetir los mismos encomios. Obras de muy discutible mérito literario, tales como *Scarron* y el mismo *Papa Lebonard*, interpretadas por él, pasan á ser triunfos con que los autores no hubieran soñado. Comedias, menos aun, *pochades* como *La Tía de Carlos*, se convierten en grandes éxitos, perdiendo lo burdo de las situaciones, toda su crudeza, y tomando del actor delicadezas, finuras y espiritualidades que en la producción no existen y no podían sospecharse.


Verra Rembrandt, característica

Estamos, pues, de enhorabuena, porque, según queda dicho, en el teatro de la Opera, la suerte nos depara también una compañía alemana de operetas, en la cual hemos podido ver por fin *El Encanto de un Vals* ó *El Sueño de un Vals*, llámese como se quiera, con verdadero encanto y sin sentirnos embargados por el sueño; *La Viuda Alegre*, auténtica, volviendo á casarse como Dios manda, cantando bien, y bailando... decorosamente. Cuando se tienen veinte millones de capital, ninguna señora que se respeta, dice *che Machin*, por *Chez Maxim*, como decía la Sánchez, ni "se trae" al bailar *cake-walkes* del género chico.

El teatro Buenos Aires ha mejorado en *confort* para el público y en otros menesteres que resultaban necesarios. Los que ahora van allí, tienen ojos y ven, tienen oídos y oyen... que Thuiller y Rosario Pino, representan como á su mérito y fama corresponde, pero... sin salirse del repertorio. Este, es bueno. Nó es razón bastante para esquivar la variedad del cartel. Prueba los grandes deseos que de ésta se tienen, el éxito de *Madame Flirt* y lo probará más todavía el que ha de tener *El Director General*... cuando suba á escena. Es preciso subir y subir mucho.


Hans Nietan, primer tenor


Hermann Litt, primer director de escena

La compañía Serrador-Marí, estrenó *La Barraca*, de cuyo estreno trataré en la semana próxima con el detenimiento debido. Dejando el *Perro de los Baskerville*, en poder de su dueño Conan Doyle, volvieron luego al teatro español, con *El Tanto por Ciento*, del inmortal Ayala, demostrando la Marí, Serrador y Galé especialmente, que cuando quieren, pueden y saben hacer muy buen papel con buenos papeles. Demasiado se sabe el mal de que está adoleciendo el teatro español en estos últimos años. El de falta de obras nuevas de verdadero mérito, pues con la sola excepción de Jacinto Benavente y los hermanos Quintero, los demás autores, no puede decirse que hayan perdido el ingenio, sino que han decidido archivarlo, sin duda, hasta tanto que pase la vorágine del *cine*. Pero esta no es razón bastante, para que la compañía Serrador-Marí y otras españolas, se refugien únicamente en las traducciones de las obras francesas ó en estas comedias de enredo puramente *policial*, que siempre han de ser censuradas por su forma ramplona y por su tendencia malsana. Riquezas hay de sobra en la dramática de Ayala, de Tamayo, que pueden explotarse porque son inagotables. Más en lo moderno están todavía Enrique Gaspar, Miguel Echegaray, Vital Aza, Ramos Carrión, con preciosísimas comedias, que habían de resultar seguramente casi como novedad y estreno, entre nosotros, pues tiempo hace que por razones que no son razón, no se representan. Del mismo Bretón de los Herreros y de Moratín hijo, tengan la seguridad los actores del Victoria, de conquistar, sólo con una discreta labor, mayores y más valiosos aplausos que los logrados hasta ahora, y la empresa también confíe en esos necesarios y no dudosos éxitos de boletería. Bien claro han podido comprobarse con *El Tanto por ciento* y de igual modo se aseguran con *Lo Positivo*, con *La Levita*, *Don Ramón y El señor Ramón*, y *El Estómago* y *Las Personas decentes*, de E. Gaspar.


Franz Rauch, regisseur

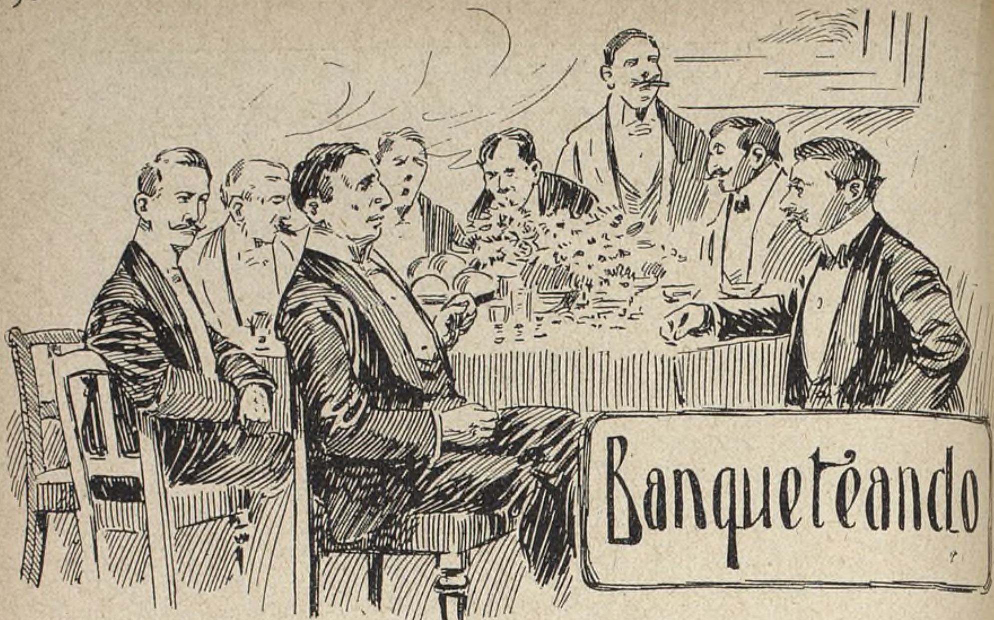
Con obras así, y con las que llamaremos por seguir el lenguaje corriente, altas comedias, de Capús, Bernstein y Bataille, tal vez no se gane tanto en boletería como con los *Rafles*, *Lupines* y demás que pertenecen á la *crónica del delito*, pero se gana para vivir con bienestar, y no se pierde la fama á tanta costa adquirida. Dejen poner *Perros* en la escena, á los que tengan hambre canina.

PERICO EL DE MARRAS.

Becqueriana



¡Dios mío, qué solos
se quedan los *vivos*!...



Banqueteando

La malicia humana tiene un arsenal de recursos para engañar al prójimo en forma que no lo parezca, y no es el menos explotado aquel que consiste en reunirse alrededor de una mesa, con pretextos varios. Lo malo es que, en fuerza de abusar de ciertas cosas, acaban por mostrar su faz ridícula y vulnerable; lo cual es precisamente una manera de sancionar la instabilidad de las modas y de las costumbres, aunque yo no haya tenido el gusto de ver escampar el chaparrón de comidas y comidillas tan en olor de santidad actualmente. Como la chifladura es general (prueba de que el fenómeno llamado sugestión no es un mito), y como además el pretexto que sirve de vehículo suele andar reñido con el agasajado, va á resultar prudente ponerse en guardia contra la falange de amigos, ó su aproximación, que nos invita á cada triquitraque, sin duda para obligarnos á admirar lo que en manera alguna lo merece, como también ocurre generalmente.

Otro peligro encuentro en la facilidad y abuso con que se celebran tales *gaudeamus;* y es que, cuando alguno hay que vale lo que cuesta, nos decimos irónicamente:

—¡Bah... uno de tantos!

Cualquiera creería, por otra parte, que á semejantes esparcimientos va uno á aprovechar el dinero que invierte. No hay tales carneros.

Empecemos por considerar que el arte del encargado de servir, corre parejas con la mala calidad (aunque en buen francés) de los comistrajos ofrecidos; y sigamos, porque en la mayoría de los casos, nada ó muy poco preparan esos caballeros que no conspire contra el estómago y que, por consiguiente, no se halle á cien leguas del nutritivo, substancioso plato casero.

Con lo cual salen ganando los médicos, aunque estén no menos lejos de devolver á la víscera su primitivo bienestar.

Como se ve, en la fonda... digo, en el fondo, hay un peligro del que conviene precaverse, no poniéndose *á cubierto* en fiestas tales, sino á cubierto de amigos chistosos que nos invitan á comer con la mayor frescura, sin otro móvil aparente que seguir una moda, que en modo alguno es de necesidad.

¡Si yo pudiera convencer á ustedes de que con banquetes y discursos no revelamos amistad franca y noble, sino que damos escape á un prurito vanidoso y exhibicionista ridículo y tonto!

Encuentro, además, inexplicable que sean para despedir al soltero de tan grata vida; para tributar homenaje al joven que terminó una carrera; para cumplimentar al autor de un libro cuyo éxito aun no se ha evidenciado (y del cual cada uno de los tales *amigos* ha pedido un ejemplar), siendo así que todos esos acontecimientos puede decirse que son vulgares ó corrientes entre nosotros y que, aun tratándose de homenajes merecidos, en nada revelan el carácter justiciero que revisten.

Ahora, si quieren ustedes insistir respecto de lo mucho que entra la vanidad en estos sucesos, ya no tengo nada que objetar; y no sólo banquetes, que es lo de menos, sino retratos en los periódicos y biografías pindáricas y hojarascosas. ¡La vanidad! ¡Cuidado que hay brutos en el mundo que creen en la eficacia de tales farsas! Acaso para estos necios, un banquete con mucho comensal de ringorrango y con brindis embusteros y vanilocuentes sea una apoteosis y una consagración.

¿Y si luego resulta que no hay cielo? como dijo creo que Campoamor.

Tiene muchísima miga y bastante chiste la parte oratoria de esas fiestas. De esos discursos, suele deducirse que todos los presentes son unos pobres diablos comparados con el maravilloso joven á quien un diploma ó un libro debe por fuerza hacerlo célebre.

Con lo cual parecería estar de acuerdo la presunta lumbrera, aunque luego salga diciendo con falsa modestia que, en substancia, él no vale un pito.

De cien veces, noventa y nueve tiene razón. Y la tiene porque el tiempo, gran médico de vanidades, y el mundo que no es por cierto el reducido círculo de los susodichos amigos, se encargan de demostrar cuán poco les importa la fama pasajera y ficticia creada por el capricho ó la moda... que es también un capricho.

Si allí se habló de inteligencia, dirá:

—¿Y cómo es que vivo obscuro é ignorado?

Si se le dijo que el casarse era cosa natural y plausible, exclamará:

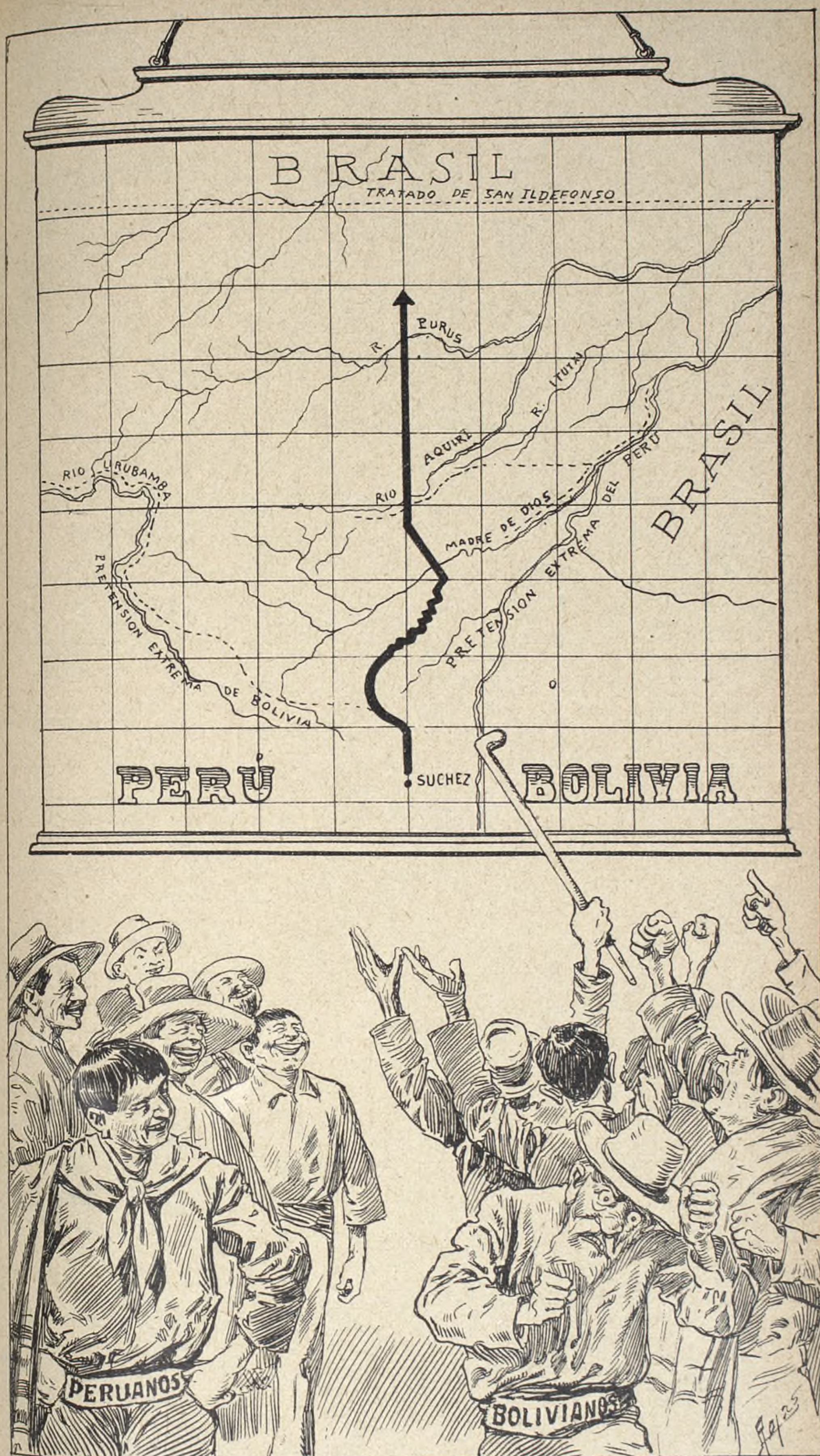
—¡Valientes mentiras me espetaron los muy...!

Y caerá, por fin, en esta conclusión desoladora y... humana:

—Mejor hubiera sido correr esos albures á la chita callando, porque, efectivamente, me pesa el recuerdo de tanto incienso, de tanto voto y de tanta... mala comida.

PATER.

Los efectos de un laudo



A todo sabe nuestro gobierno poner un límite menos á los conflictos internacionales.



Los que pusieron su amor
rondando á la Presidencia,
moza de hermosa presencia
y saludable color,

hoy con rostro compungido
y descompuestos modales,
ven á dos nuevos rivales
que á la liza han descendido.

El destino los emplaza
y la alba mano les veda;
Marco, sin *cuadro* se queda
y sin *plaza* de la Plaza.

De amor en la dura riña
se contemplaron perplejos,
sin pensar que eran muy viejos
y un pimpollito la niña.

¡Ironías del destino!
Aunque en su empeño no ceja,
añade Plaza á su queja:
¡me engañaron como á un chino!

Y Avellaneda que estaba
soñando con el sillón
dijo, tras el sofocón:
¡Bah, "ya me lo sospechaba!"

Uno y otro al desengaño
se resisten valerosos,
é *in mente* exclaman ansiosos:
¡Todavía falta un año!

Aunque la fecha está lejos,
con sus lances amatorios
recuerdan ambos tenorios
á Susana y los dos viejos.

Exacta es la situación,
pues podrán los pretendientes
no ser verdes ni exigentes
pero viejos, sí lo son!

Ambos en marcha al ocaso
la sangre los alboroza,
y aunque *¡no!* diga la moza
no cejan por el fracaso,

y apurando los extremos
ante el soplo de la dama,
¡All right! Victorino exclama
y don Marco: ¡Allá veremos!

Don Victorino, en inglés,
de *soliloquiar* no cesa:
"To be or not to be"... ¡Cla-
[ro! Esa
es *"the question"* grave... *Yes.*

Pero tengamos cachaza,
paciencia y mala intención,
que ya se asombrarán con
una *victoria de Plaza.*

Por su parte, Avellaneda
sus esperanzas no oculta,
porque el campo le resulta
que es de orégano... y se queda;

y con gesto avinagrado
la sinceridad del vice
recuerda á solas, y dice:
¡Me lo había sospechado!

¡Ser ó no ser! No me importa
y hasta me avengo al destino,
porque si yo *agarro un chino*
se queda sin uno Alcorta.

¿Ser ó no ser? ¡Lo primero!
Y en cuanto me encuentre arriba
que trague el chino saliva
y se marche al extranjero.

***

Ayer esto murmuraban
"sotto voce" ambos ancianos,
creyendo á la niña, ufanos,
que en fija se la llevaban.

Y al ver dos novios surgir
por la mano de la bella,
olvidaron la doncella...
¡y se fueron á dormir!

Y ahora se sabe, lector,
que exclamó don Victorino:
¡Yo, caballeros, declino
á la mano de Leonor!

Mientras con voz insegura
don Marco agregó ligero:
¡Están verdes! Yo prefiero
comer la fruta madura!

MANUEL J. SUMAY.



—¿Está el canciller?
—Sí, señor. Acaba de sentarse á la mesa donde va á servirse la comida con que obsequia á la esposa del ministro argentino en Madrid. ¿Desea hablarle?
—Necesitaba hacerle una pregunta.



—Perdone que le haya molestado, pero quería saber si se olvidó del asunto de las aguas jurisdiccionales.
—¡Qué esperanza! Este nudo que acabo de hacer en la servilleta, es precisamente, para acordarme de eso.

HISTORIA ANTIGUA CON SALPICADURAS CONTEMPORÁNEAS POR "SERRUCHO"

CAPITULO II

LOS ASIRIOS

(Continuación)

Fueron tantas las obras (entre públicas y privadas) de aquella grande reina que, según Estrabón, aun después de morir hizo muchas que fueron premiadas en varios concursos de la municipalidad asiria.

El señor Polieno, coleccionista de postales, tenía una que legó á la posteridad, en la cual Semíramis, hablando de sí mismo ó de sí misma (es lo mismo) decía más ó menos lo siguiente:



—"Che, Polieno, mirá: La naturaleza me dió un cuerpo de mujer, muy de la Venus de Milo, pero por mis acciones soy un hombre con toda la barba corrida, un militarote como el general Ortega. He llevado á Nino por la nariz y á Ninias en las entrañas. He regido el imperio de mi esposo, nombrando los gobernadores que me han sido más simpáticos. Antes de mí, ningún asirio había visto mares. ¡Qué esperanza! ¡Ni Betbeder sabía lo que es un acorazado! Pero yo he visto cuatro mares, sin marearme. He obligado á los ríos á seguir el cauce que me dió la real gana para que nadie me saliera con el pleito de la jurisdicción de las aguas. He erigido fortalezas inexpugnables, guardadas por los bomberos, como la torre del Congreso, he abierto caminos para automóviles, y nunca me ha faltado tiempo para divertirme y farrear con mis amigos." (Esta confesión es auténtica).

Semíramis tuvo el pálpito de que su hijo Ninias quería tomarla para la abdicación, y enternecida ante esa legítima monada del joven príncipe, resolvió darle gusto, apresurándose á largar el trono y mandarse mudar, no sin exclamar en un momento de desesperación, refiriéndose á Ninias:—¡Ahijuna gran siete!

Conque le entregó el imperio al chico y desapareció misteriosamente, sin que la comisaría de investigaciones haya tenido más acierto en dar con las reales raspas de Semíramis, que con el autor de la bomba de la calle Corrientes.



Ninias sucedió á su señora mamá, pero carecía del espíritu belicoso de sus antecesores, heredado más tarde por Falcón, y se limitó á llevar en su palacio una vida de rey muy alegre, entregándose á los placeres propios de la edad, entre ellos el juego de las damas, que es el que da más dolores de cabeza á don Victorino. Ya no está para esos juegos nuestro ministro de Relaciones Exteriores.

Ninias, como queda dicho, jugaba á las damas, pero no las tenía todas consigo, y estaba siempre temiendo, como el vice, que le soplaran la dama, ó sea, la poltrona presidencial, estilo Imperio.

Para conservar la paz, mejor que en Buenos Aires ó Varsovia, y mantener en obediencia á sus súbditos, discurrió Ninias organizar un numeroso ejército y renovarlo todos los años para evitar que se formasen relaciones íntimas entre los jefes y los soldados, tan frecuentes en nuestro imperio figueroista, precaviendo así las conspiraciones contra el soberano.

Por otra parte, haciéndose invisible, ocultaba á las miradas indiscretas su vida privada para que nadie viera cómo vivía sin privaciones de ningún género (masculino, femenino y neutro) conducta que imitaron sus sucesores hasta Sardanápalo, siendo esta la causa de que aquellos reyes se hallen envueltos en la misma obscuridad con que pasará á la historia la levita de nuestro vice, con el cuerpo en que fué colgada en vida.



La malicia y la ineptitud de los monarcas asirios, relajaron paulatinamente los lazos del imperio, hasta que por fin se fué al bombo.

David (profesor de arpa) y Salomón (doctor en filosofía) reyes de Jerusalén en los siglos X y XI se fumaron á los asirios, extendiendo su dominación hasta el Eufrates y llegando hasta exigirles tributo: á los habitantes de aquel país durante cincuenta ó sesenta años.

Los asirios empezaron á notar la carestía de los comestibles y la subida de los alquileres y acabaron por hacerle una revolución al rey, que lo era entonces Sardanápalo, un mujeriego de la gran siete que no salía de entre las polleras de su harén ni á tiros de cosacos falconianos.

Entre Arbaces, comandante de las tropas de la Media, y Belesis, jefe de los babilonios, organizaron la insurrección y se la dieron chanta á Sardanápalo, el cual se asó en una hoguera con su serrallo.

(Continuará).



—Señor empresario, me dió usted palabra de que yo haría el papel de colegiala, y se lo ha repartido usted á la Menganez.

—Es verdad, pero comprenda que yo no puedo darlo todo á una sola. A usted le he dado la palabra y á la otra le he dado el papel.



—¡Qué malhumorado estás! ¿Te ha ocurrido algo?

—Sí, hombre, acabo de incomodarme con ese diantre de Rodríguez, porque me ha reclamado cien pesos que le debo.

—¿Y por eso te has enfurecido tanto?

—¿No ves que me es más fácil enfurecerme que pagarle?



—¿Por qué sales al balcón siempre que me pongo á cantar?

—Para que no crean los vecinos que te estoy dando una paliza.



A la entrada de un baile:

El portero.—No se permite la entrada con saco.

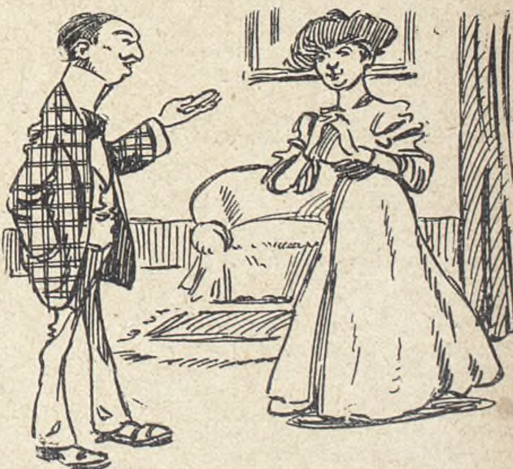
El concurrente.—Eso no importa; lo dejaré en el guardarropa, y entraré en mangas de camisa.



En el tren:

El guarda.—Señora, este niño viene con medio boleto y pasa ya de los nueve años.

La pasajera.—¿Y qué culpa tengo yo de que el tren venga tan retrasado? El niño no tenía aún la edad requerida para pagar boleto entero cuando emprendimos el viaje.



—Cuando tus padres, al principio de nuestras relaciones, me negaron tu mano, quise tirame por el balcón.

—¿Y qué te contuvo?

—La altura.



—¡Pucha con el magnate este!... bien dicen que el piojo resucitao es el que muerde más fuerte y más se para de punta... ¡parece mentira! Vos cuando andabas hecho un limosnero y más colgao que racimo en la parra, te acordabas de los amigos pa que te yenaran el "buyón", y entonces eran buenos y te les prendías como "ventosa cortada"; pero aura que te ves con "viyuya", les disparás de la visual, temiendo que te salgan pidiendo vento... no lo creas, che, porque yo, de mi parte, no te vi'á incomodar en nada, porque todavía, gracias á Dios, si es cierto que no puedo empilcharme á lo ministro ni uso chambergo á lo poeta, como vos, que hasta parece al mismo sol le querés esconder la fachada por miedo que te conozca; no me veo ni me he visto nunca en la situación que vos te has encontrao.

—Dejat'é macanas...

—Es la verdá, che; y debías acordarte que aunque aura te la tires de "Café", hablés fuerte y tomés "San Martín" con aceitunas y si es posible t'enojás con el "mozo" si se demora un poco, debías acordarte, digo, de cuando no tenías ni pa la "grapa", con todo que pa chupar, siempre fuiste más peor que un papel secante.

—No me hagás reir... que ya soy demasiao risueño.

—Que te dure la alegría... y los tayarines, pa verte siempre contento... que demasiao has yorao.

—Y á vos te venga un poquito pa que no andés tristón mirando siempre pa bajo como si hubieras perdido alguna d'esas amariyitas de cabayito inglés, jineteao por algo así como un "San Miguel"... aunque creo que sea algo difícil...

—Ya lo sé, pero me supongo que las que vos usás no las encontraste mirando al suelo.

—Seguramente, sino con el trabajo de muy buen muñequeo.

—No lo dudo... alguna "punga" á la gurda.

—Mirá, che, no te pasés de la intención á la ofensa, porque dejo las brom'á un lao y del primer coscorrón te hago sonar el coco.

—Ya lo sé... que tenés mucho aire... comprimido y más baruyo que una máquina; pero te aconsejo no levantés la "yama", porque á lo mejor abro la "válvula", te apago el fuego y vas á salir... silbando... mirá que el agua ya m'está hirviendo.

—Con el calor de la envidia.

—Puede ser, pero por lo pronto te vi'a'vertir que nunca te pedí un servicio, y en cambio vos me debés algunos.

—Lo que no quita que á vos, como á muchos los lleve el diablo de ver que yo con estar amurao y todo, me he sabido acomodar, mientras que ustedes, con tanta habilidá, siguen tirando... del carro é la miseria.

—¡Claro! no todos tienen la suerte de conseguir una turra aunque sea de chiripa—como vos la has agarrao,—la que después de haber enviudao de un viejo que de puro lagaña no fumaba por no tirar los fósforos, te h'asegurao la vida, sin fijarse á qué burro l'echaba pasto... porque la pobre, de puro corta é vista no manya ni con telescopio.

—Vos yamale casualidá ó chiripa, que acostumbrao á patadas, este... burro no se enoja.

—¿Y qué más?... esas son boladas que no se presentan sino cada muerte de "cardenal" y que generalmente suele ligarl'algún misto; pues lo mismo que la lotería, no le toca al que más la busca, sino aquel que la encuentra.

—¡Seguro!... después que la "partera" ha dicho "varón", todos repiten: ¡es macho!... lo cierto es que un minuto antes, nadie sabía nada..., pero sea varón ó mujer pueden charlar hasta cansarse, que á mí no me hacen cosquiyas, porque sé demasiao que ninguno de ustedes tien'el "freniyo", conque así, si les pica, pueden rascarse, y si rabian, se aplican "suero", qu'en este mundo, por suerte, pa todo suel'encontrarse remedio.

—Y hasta los piojos hinchaos pueden hayar una uña.

—Que no ha de ser la tuya; al cuet'estás sentenciando... y en cuanto á si soy piojo ó chinche, no te aflijás, que yo no te he ido á buscar pa que te rocés conmigo, y si te debo algún favor, andá diciendo cuánto es, que aquí nadie se niega pa que te vayás sin cobrar.

—Dejate de compadradas, que yo me río é tus ínfulas, y tené entendido, que cualquiera, cuando tiene... un resfrío, sabe salir tosiendo.

—Tal vez que sí; sin embargo, estoy seguro que vos y otros de la familia é los *sastres*, con lengua pior que tijera, con la que cortan cada saco más largo que un sobretodo á cuanto prójimo les dentra torcido, si se hubieran visto en la danza, no sabrían darse vuelta, de valde salen echándoselas de maestros de "academia"... y con esto, disculpame si no te doy más audencia. Está cansao el oído y no quiero darle más que trabajar por el mismo salario; no soy mal patrón.



—Andá pedazo é desgraciao, que no podés negar sos un pobre diablo, pero ya que te olvidás lo que sos, acordate al menos de cuando yevavas un botín roto y el otro descosido, y qu'este á quien aura ladiás porque te ves "alumbrao", nunca ha tenido necesidá de "tirar la punga", como vos, y que más de una vez te quitó la debilidá matándot'el apetito...

—No me insultés, mirá que todavía sé hamacarme y podés ligarte un bule d'esos que hacen morder la lengua...

—¿El qué?...

—Y sacan la telaraña é los ojos.

—Ja... ja... ja... ¡avisá!... si sos plumero.

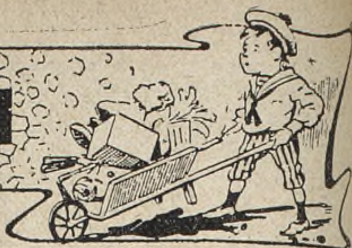
SANTIAGO DALLEGRI.



Sr. Pedro Lino Funes

Jefe político del Rosario de Santa Fe

CHUCHERÍAS



"En el mercado de Smithfield se han obtenido los siguientes precios por carnes congeladas procedentes de la República Argentina: carneros, 1 chelín 10 peniques por stone; carne vacuna: cuartos traseros, 3 chelines 10 peniques por stone."

Ya saben los estancieros
cómo en aquellos mercados
se venden *nuestros carneros,*
nuestros bifes congelados,
y *nuestros cuartos traseros.*

***

"Bahía Blanca.—El ministro Etcheverry, en conocimiento de la dificultad que se presenta para ir á la cárcel por el camino actual, que es malísimo, se dirigió á la Intendencia pidiéndole proceda á exigir la apertura de un camino más corto y mejor que el actual."

Como el camino mejor
de la cárcel, hace rato
que un hombre de buen humor
indicó el asesinato,
pero pasó á los anales
de la historia esa verdad,
pues hay muchos criminales
que hoy gozan de libertad.

***

"En general, la justicia anda en todo el país bastante mal. Sin embargo, donde la justicia resulta una verdadera calamidad es en los Territorios Nacionales."

Al menos hay el consuelo
de que el mal es general,
porque siempre anduvo mal
la justicia por el *suelo,*
por el suelo nacional.

***

"Se repitieron los terremotos en la parte norte de Argelia. En Constantina se derrumbaron muchas casas. Muchos moros abandonaron sus gurbis y acamparon al aire libre."

Los temblores de *tierra* les *aterraron*
y al mirar sus *moradas desmoronadas*
todos los *constantinos* se *consternaron*
y hoy los *moros* no *moran* en sus *moradas.*

***

"Son muchos los agricultores que perderán por completo el año á causa de la sequía y las fuertes heladas. El comercio serio restringe sus operaciones y trata de mantenerse á la capa para evitar mayores desastres."

Ya que tan seco, y de llapa
frío se presenta el año,
el comercio, no es extraño
que se mantenga á la *capa.*

***

"Francia, La Gran Bretaña y Rusia están tratando cuál debe ser la línea de conducta á seguir en los asuntos de Oriente. Respecto á las fuerzas navales que cada nación debe sostener en Oriente, no se ha sabido todavía de qué elementos se compondrán."

A todos ha de llamar
la atención, naturalmente,
el que en la cuestión de *Oriente*
no se puedan *orientar.*

***

"Arturo Mercado, recogido en Libertad y Paseo de Julio, fué atendido en la Asistencia Pública, por haber sufrido la fractura de los huesos propios de la nariz."

No huelga la aclaración
que esos huesos *propios* son
de la nariz; pues hay quien
los tiene *impropios* también
como le ocurre á Falcón.

***

En Cuba, ya libre Estado,
como hay tanto negro allá,
es muy posible que habrá
más de un negro diputado,
y, andando el tiempo, algún día
lo que pasará con eso
es que será aquel Congreso,
taller de fotografía,
pues cualquiera se figura
que aquellos negros bombones,
harán sus *revelaciones*
en una *cámara obscura.*

***

"Tucumán.—Con auxilio de la fuerza pública parece que se obtendrá número en la cámara de diputados. Nadie se explica este obstruccionismo, cuando todos sus miembros son incondicionales."

Tienen una *condición*
aun siendo *incondicionales,*
puesto que haraganes son,
condición *sine qua non*
de todos los congresales.

DESPEDIDA CARIÑOSA



Vista por delante.



Vista por detrás.

Consultorio modelo

Obrero infatigable del progreso, y tan filántropo como buen patriota, el doctor Manuel Villafañe Iturrioz ha querido en el gran día de la Nación Argentina inaugurar su nuevo consultorio establecido en la calle Entre Ríos 358.

Mucho representaba para el doctor Villafañe la apertura de esa clínica, fruto de la labor de largos años. Al fin lo consiguió, y cuando instalado en su nuevo local, juzgó que sus salas de consultas y operaciones, eran dignas de Buenos Aires, quiso asociar á su satisfacción á los modestos hijos del pueblo, eligiendo para ello el santo día de la patria.

Ante la casa donde el consultorio dental se ha instalado, congregáronse infinidad de jóvenes obreros de todos los barrios de la ciudad, atraídos por el aliciente del reparto que el doctor Villafañe pensaba hacer entre los que con-



El doctor Manuel Villafañe Iturrioz rodeado del personal que trabaja en su consultorio y de algunos amigos.



Los concurrentes al reparto de bombones, juguetes y banderas, aclamando al doctor Villafañe Iturrioz, en la inauguración del consultorio el día 9 de Julio



El reparto de juguetes, bombones y banderas delante del consultorio, Entre Ríos 358

currieran. Efectivamente, poco después, comenzó la distribución de bombones, juguetes y banderas, y es imposible describir la algazara con que fueron recibidos los obsequios. Nuestras fotografías pueden dar una ligera idea del acto.

Durante el día, el consultorio fué visitado por muchas personas, entre las que se hallaban notables profesores, y todos á una felicitaban al doctor, asegurando que no hay en Buenos Aires, ni tal vez en la misma Facultad, una clínica tan magistralmente instalada. Tuvimos ocasión de ver los departamentos para señoras y caballeros que tiene dispuestos, y podemos asegurar, que ni desde el punto de vista del confort, ni en la limpieza absoluta que allí reina, ni en los recursos antisépticos, ni en máquinas especiales, ni en instrumentos para operar, existe consultorio tan perfeccionado, elegante y bien dispuesto. Un grupo lucido de profesores, ayudantes y mecánicos, secunda el trabajo del doctor Villafañe. Es en suma un establecimiento modelo y único en su clase.



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Las últimas modas parisienses



La última creación en sombreros. Sombrero de seda liberty con borde del mismo color, pero más obscuro.



Magnífica toilette Imperio con sombrero-capota negro, adornado de cerezas



La típica parisiense paseando por el Bosque de Boulogne



Una variación del vestido Imperio, guarnecido á la altura de las rodillas con un lazo de seda.

CONSULTORIO FEMENINO



Soledad, Buenos Aires.—Los confesores no sirven para eso. Busque el remedio en el amor y no pierda el tiempo en querer conocerse. Nunca nos querremos convencer de que somos lo que somos.

La Estrella M. L. P.—No le escriba más. Se está usted comprometiendo inútilmente. Es de los que se entretienen coleccionando cartas de mujeres.

La Duda, C. del Uruguay.—¿Cómo voy á enfadarme porque me llame querida? *Muñeca convencional* es la niña moderna, esclava y víctima de los prejuicios corrientes. Haberme dicho antes que estaba usted enamorada de los cuernos de la luna. Tome usted una cítara y cántele en las noches serenas. No vale enfadarse.

Gabriela de Heavy.—Escriba más largo.

Criollita simpática.—Como es natural, habrá usted hecho ya la elección de indumentaria. Es usted más cuerda de lo que parece. Concedido el permiso. Recuerdos á Mignonette.

Louisette, Rosario.—Escribe poco.

Argentina P. B. E., Buenos Aires.—Si cede usted será su desgracia. Sí, rosa que pica un gusano, presto se deshoja.

Cecy, Buenos Aires.—La actitud de ese individuo es la martingala vulgar de todos los que se preparan á pedir *una prueba* de cariño. Dígale que vaya á tomar duchas.

Noemia, Buenos Aires.—Para traje de paseo no se usa el tul largo. Pasando una sortija de oro sobre los párpados. Nutrirse bien y no excitar los nervios.

Lirios Rojos, Buenos Aires.—Porque es un celoso de la clase de los impertinentes y empalagosos. No son celosos más que los que se creen inferiores. Hay que compadecerlos.

Edota.—I. Recogido el velo. II. Una peinadora le enseñará. III Cumplieron su destino, como ya habrá visto. IV y V. Yo creo que no da resultado nada de eso; la leche es lo mejor.

Una lunática.—Es muy poco lo que escribe.

Aromita, Tres Cauces.—Para el cutis, naranjas en ayunas, leche y yemas de huevo en lugar de cualquiera otra agua especial. Cuando conozca las razones poderosas que tu marido alega, entonces podré ayudarte para que te salgas con tu capricho. Un espíritu de contradicción se sobrelleva buscándole el lado ridículo y burlándose amablemente.

Ligia, Montevideo. — Al pobrecillo le gusta usted, que no es lo mismo que amarla. Nada tiene de particular que la vergüenza no le deje... Pero á usted no le conviene un rico, y, menos, si además es tonto, porque su familia diría que usted lo ha engatusado. Mejorará usted de posición; se casará con un hombre viejo y tendrá no más que hijas que gozarán de poca salud. No creo en esas mujeres que usted me dice; apenas si creo en mí.

La Petiza, Buenos Aires. — Idem de lienzo.

Dolly Bend Brown.—No es suficiente.

R. J. Sensitiva, San Nicolás.—Pinzas y masaje.

Pequeño Capullo.—Debía durar toda la vida, pero dura no más que la vida de una mariposa.

Fulvia Hilda, Buenos Aires. — Escribiendo más de 400 palabras.

Blanca Azucena, Buenos Aires.—El doctor Jacques Joseph vive en Berlín. Si usted no tiene otro interés que el de la curiosidad, no le conceda esas *dos palabras*. Si lo desea usted tanto, procure cerciorarse de que él se merece tal favor. A mí no me gustan esos matrimonios. Seis ó siete años más el marido, está bien.

Siempreviva, Montevideo.—Piense usted de esas cosas todo lo mal que pueda, y se quedará corta.

Reina del Bosque, Buenos Aires.—"Rocío divino que llega á nuestros corazones"... Muy bonito, pero podríamos llamarle mejor, aliento del diablo que nos quema y nos enloquece. Generosidad, ternura, juicio, amplitud de espíritu, delicadeza, timidez.

Violeta de los Alpes, Buenos Aires. — "Algo que vale la pena de vivirse". En efecto, vale penas y cuesta penas. Vivir sin amar, es como vegetar sin florecer... pero sé decirle que bajo la sombra de mis ramas estériles he visto agostarse muchas flores arrancadas de su tallo. Imaginación, ingenio, bondad, espíritu especulativo.

Alma extraña, Montevideo —¿Será verdad que la lucecilla muriente de un ópalo sea tomada desde lejos por un cálido rayo de sol? ¡Pobrecilla luciérnaga de los negros lentiscos!... Los élitros de esta solitaria caléndula, bien quisieran ser el sol para que no se contaran más días grises en la primavera de vuestras almas. Pero... ¡pobre gusanillo de la luz efímera! Si bajo el techo de mi cabaña humilde pueden llamarse selectos el pan de espíritu, la sal de vida y el fuego de corazón, entren las azules almas vagabundas del horrible País del Tedio.

Céfiro, blando, Valparaíso.—Sí, ¿por qué no? Yo seré la juglaresa que disipe tus tristuras con las contorsiones de mi espíritu y las gracias de mi charla; pero dime: ¿con qué vas á pagarme? ¿cuál va á ser mi soldada de bufonesa? Por cada contorsión quiero un florín de amor, y por cada gracia un ducado de dicha... Y tú, la sin dicha por sin amor, ¿puedes permitirte el lujo de sonreirte cuando á mí me habite en servidumbre vil la maldición de la farsa?... Eres mujer y debías saber lo que cuesta ofender nuestra vanidad y herir nuestro orgullo. No me escribas más... Mi pantera no saltará ni rugirá otra vez por ti.

NOEMIA DE LIS.



El boticario ocupado.

—*¡Tiiiirrrriiiin!*
—Con el 7777, Avenida.
—Tenga el tubo.—*Tiiirrin.*
—¿Qué hay?
—Está ocupado.
—Pero, señorita, es la cuarta vez que pido hablar con ese número, y siempre me contesta usted lo mismo.
—¿Y qué quiere usted que le diga, si está ocupado?
—Es que no es posible que un farmacéutico se lo lleve todo el santo día prendido al teléfono.
—Sin embargo, usted tan sólo ha querido hablar con él por cuatro veces.
—¿Y qué le importa á usted?
—A mí, nada...
—Bueno... oiga; ¡no corte!, oiga ..
—¿Qué se le ofrece?
—¿No podría usted encargarse de una pequeña comisión para ese farmacéutico, así que lo dejaran las sanguijuelas telefónicas esas que lo tienen ocupado?
—Tal vez... Aunque ya me imagino...
—¿Qué se imagina usted?
—Que será usted uno de tantos... sanguijuelas...
—¿Qué dice usted?
—... Como todos me han hecho encarguitos para el boticario ese...
—Oiga usted... Aquí no hay malicia... ¿entiende usted?
—Perfectamente... pero no puedo seguir conversando, porque me está prohibido...
—Menos con su dragón, ¿eh?
—Señorita... ó señora... yo no tengo.
—Bueno... es por broma... Oiga, como parece que es imposible hablar cuando uno quiere con el farmacéutico...
—Sí, con el cuatro sietes, Avenida.
—Eso es.
—Si desde que llenó la vidriera con los pomitos esos de las píldoras Reuter, la botica es para las gentes como un panal de miel para las moscas, y el teléfono no da abasto para los pedidos.
—¿De veras?
—Como que dicen que esas píldoras son lo más eficaz que se puede tomar para conservar en buen estado la salud, y, según las muchachas, el cutis fresco y sin granitos.
—Eso me dicen.
—¿No ve usted?
—Pues bien, señorita, sea usted tan amable diciéndole á ese monstruo de boticario, así que pueda usted hablar con él, que de la calle Palmas, núm. 1518 piden una docena de frasquitos de Píldoras Reuter, hoy mismo... ¿Entiende usted?
—Sí, señorita.
—¿Me hará usted ese servicio?
—Sí, señorita.
—Que sean frescas, ¿eh?
—Si no puede haber viejas, porque no le dejan un frasco apenas los pone en venta.
—Gracias.
—¡Tiiiirrrriiiin!

Las simpáticas fiestas á que se refieren nuestros fotograbados demuestran que las costumbres populares no siempre desaparecen en absoluto, sino que se transforman, sustituyendo á las antiguas otras nuevas.

En la pintoresca aldea de Ecaussines-Lalaing, cuyo segundo nombre nos evoca las alegres tierras de Flandes, hay desde tiempo inmemorial la costumbre de armar el "Mayo" para saludar la venida del mes de este nombre. Los "Mayos", claro está, son armados por los jóvenes de la localidad. Al domingo siguiente al día primero, las muchachas, para corresponder á la galantería de los jóvenes, les invitan á una gran merienda de campo.

Esta fiesta atrae enorme cantidad de forasteros de toda la comarca, hasta la cifra de diez mil. La consecuencia de ella es que entre los jóvenes asistentes se conciertan gran número de matrimonios. De aquí el nombre de "foire aux maris" que en el país se le da y que podemos traducir libremente en castellano por "feria de novias y novios". El éxito de esta fiesta movió á la emulación en otra aldea próxima, la de Ronquière, y sus habitantes, no queriendo ser menos, han organizado desde este año otra feria parecida; con la diferencia de que aquí son ellos los que convidan y ellas las invitadas. En el fondo, ambas cosas vienen á ser lo mismo, pues en un lado y en otro, son los padres los que pagan el pavo de la boda.



La feria de los novios en Ronquiéres.—Los novios reuniéndose en parejas y besándose, según autoriza la costumbre del país.



En Ronquiéres.—Entrada triunfal de las muchachas solteras convidadas por los jóvenes.



La feria de los novios en Ecaussines.—La presidenta de las solteras recibiendo á los jóvenes convidados.



En Ronquiéres.—Una escena de expansión durante la fiesta



Crema Lechuga

Beauchamps, París.

CREADOR DE BELLEZA



MARCA REGISTRADA

FRESCURA! — CREMA LECHUGA — HERMOSURA!

J. BEAUCHAMPS

PARIS, LONDRES Y NEW-YORK

SIN RIVAL para la HIGIENE de la PIEL

SANS RIVAL pour L'HYGIENE de la PEAU

SE VENDE EN FARMACIAS Y PERFUMERIAS

PRECIO 3 FRANCOS

LA LECHUGA

SUAVISA, REFRESCA
BLANQUEA, HERMOSEA
Y PERFUMA EL CUTIS

Facsímile del nuevo envase y etiqueta, adoptados en Junio de 1909.

En venta en todas farmacias y perfumerías

UNICO AGENTE: GUILLERMO E. DÍAZ

Buenos Aires.

La mano

Sus formas, sus líneas y el significado de éstas

(Véanse los números 232 á 242)

En la mayoría de los casos saldrán del Monte del Amor. Se trata entonces de amores de influencia decisiva. Manchas y puntos en la Línea (fig. 56), anuncian enfermedades, existentes ó futuras. Mucho bueno puede esperar aquel cuya Línea de la Vida es doble (fig. 56). Marcada y corta, indica una naturaleza fuerte y enérgica, fina, revela afición al lujo y profetiza circunstancias favorables á la satisfacción de esta inclinación. En general es esta línea, cuando doble, síntoma de disposición para usar con provecho y buen gusto de los bienes materiales que á su dueño le caen en suerte, como al mismo tiempo lo es de un temperamento, cuyos nobles instintos, si bien es verdad que se manifiestan con más brío en medio de las riquezas, nunca perecerán por completo en un ambiente de medios limitados y escasos.

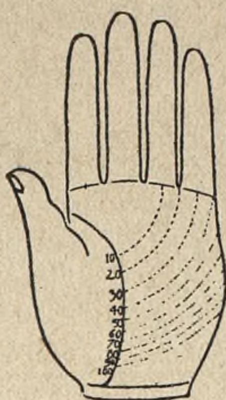


Fig. 50. Sistema romano antiguo de medir la Línea de la Vida.

Se presenta el caso de estar unidas durante corto trecho desde su punto de origen común, las Líneas de la Vida y la del Corazón. Entonces es el individuo inteligente, pero también muy calculador. Desconfiemos de él, si la unión de ambas líneas se prolonga bastante, pues es hombre reservado, astuto, emboscado, poco digno de confidencias, poco acreedor á la franqueza excesiva, porque explota nuestras confidencias para favorecer sus propios planes. Fig. 57 representa ambas líneas muy distanciadas desde su punto de salida, señal de credulidad, confianza ciega y exagerada, falta de criterio, defectos todos frecuentemente atenuados por la diferencia de las líneas de la otra mano, ó por la de la cabeza. Así, por ejemplo, se lee en la izquierda credulidad; pero la unión de ambas líneas en la derecha, acusa lo contrario. En este caso es el individuo bondadoso, confiado por naturaleza, pero ha escarmentado á consecuencia de sus experiencias y las decepciones le han vuelto más reservado.



Fig. 51. Sistema Fludt de medir la Línea de la Vida

Igualmente tenemos que modificar las deducciones anteriormente hechas, si la línea se extiende hasta pasado el medio de la palma, pues demuestra que, gracias á un espíritu penetrante, el hombre hace confidente suyo únicamente á aquel individuo que juzga digno de sus familiaridades. Pequeñas líneas en forma de reja entre la Línea de la Vida y la de la Cabeza (figura 57), dan fe de que el hombre limita sabiamente en su trato con sus semejantes la confianza y el amor que prodiga generosamente á toda la humanidad.

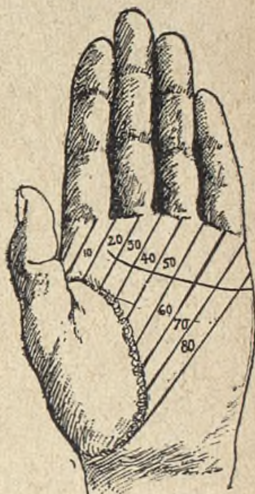


Fig. 52. Modo de medir la Línea de la Vida, según el sistema moderno. Línea de la Vida en forma de cadena.

El principio de la Línea de la Cabeza suele ser casi siempre el mismo, si no se toma en consideración su mayor ó menor distancia de la Línea de la Vida; pero su extremo opuesto varía mucho, tomando tan pronto una, tan pronta otra dirección. Cuando alcanza el Monte de la Luna (fig. 57) anuncia idealismo é imaginación viva, aunque moderada por esfuerzos de la voluntad; entrando en el referido Monte, revela al hombre fantástico, inconstante, informal, lleno de deseos románticos y afanado por aventuras excéntricas.

(Continuará).



Fig. 53. Línea de la Vida con ramificaciones hacia Júpiter y bifurcación del extremo inferior.

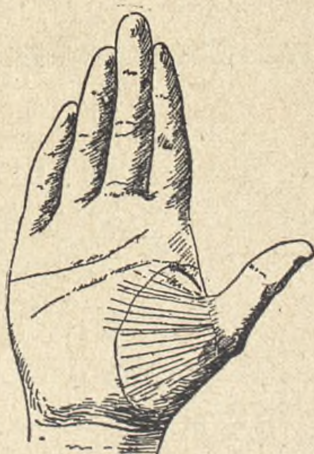


Fig. 54. Línea de la Vida atravesada por líneas transversales, salidas del Monte del Amor.



Fig. 55. Líneas de la Vida y Cabeza estrechamente unidas. Línea de la Vida doble con ínsulas, manchas y lunares.

ANGEL GIANNELLI

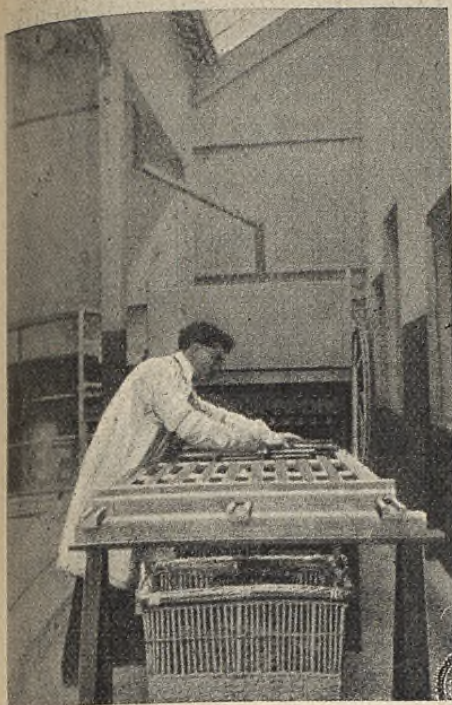
TRANSFORMISTA



TOMANDO TRINCHIERI MANTIENE AL PÚBLICO EN CONSTANTE HILARIDAD.

Trinchieri una vez tomé
Rezando por mi salud
I reconocí que fué
Necio mi rezo porqué
Cura toda su virtud.

Hoy como tonificante
I excelente aperitivo
Es un coloso, un gigante
Rico, sano estimulante
I por el cual estoy vivo.



Primer tiempo de la desinfección de los libros; se disponen sobre la batidera donde serán sometidos á la acción de un ventilador.

El contagio por los libros es una cosa demostrada. Un libro que se arrastra sobre el lecho de un enfermo, una obra manchada por la saliva de un tuberculoso, se hacen forzosamente vehículos de gérmenes temibles. Y la gran circulación de los volúmenes, que va sin cesar creciendo gracias á los préstamos, á las librerías por abono y á las bibliotecas colectivas, plantea el problema de la desinfección como urgente. Mirado mucho tiempo como insoluble, había entrado en los últimos años en vías de solución, gracias á los notables trabajos de Championnière y Berlioz. En la misma dirección que estos investigadores ha trabajado Mr. Marsoulan, procurando vencer las dificultades prácticas, esto es, realizar á precio módico la desinfección. Se puede afirmar que ha triunfado en sus investigaciones y es seguro que sus procedimientos serán bien pronto aplicados á los volúmenes de las bibliotecas y de las escuelas.

La operación se descompone en dos tiempos y requiere el empleo de dos aparatos.

El primero (fig. 1) se llama "la batidera": se compone de un chasis sobre el que se fijan los volúmenes y de un poderoso ventilador, cuya corriente de aire fuerza todas las páginas del libro á abrirse sucesivamente, á la vez que una bomba aspira el peligroso polvillo contenido entre las hojas y precipita esos residuos en agua saturada de ácido carbónico. Es, en suma, un lavado por el vacío, seguido de una aspiración de los productos de la operación.

El segundo aparato recibe el nombre de "alvéolo". Es una caja metálica de varios pisos, formada de marcos y en que los volúmenes son suspendidos por pinzas, con las cubiertas echadas hacia atrás, de modo que se abren ampliamente las hojas. Así cargado el "alvéolo", el aparato, montado sobre rieles es colocado en una estufa caldeada á 75° y donde permanece el tiempo necesario. El libro sale limpio, aséptico y pronto á ser puesto sin el menor peligro entre las manos de un nuevo depositario.

La operación no deteriora en lo más mínimo el papel, es muy económica y de una eficacia, si no absoluta, al menos muy suficiente en la práctica.



Segundo tiempo de la desinfección: los libros dispuestos sobre el "alvéolo" pronto á ser colocado en la estufa.



PROBLEMA SEMANAL N.º XXIV

Solución del problema XXIII

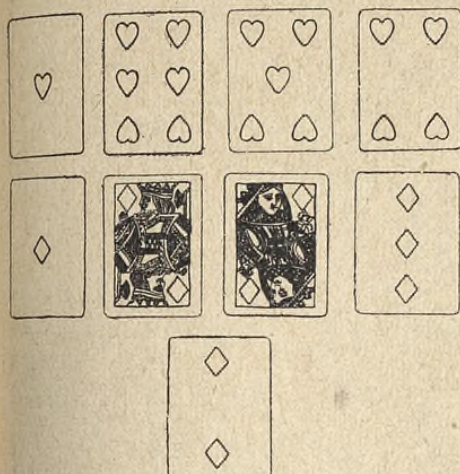
PROBLEMA XXIV

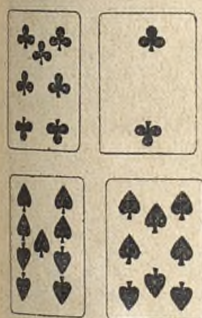
Total de puntos á favor de A B, 24; de Y Z, 24.

Z da las cartas y pasa la declaración á Y, quien declara carreau.

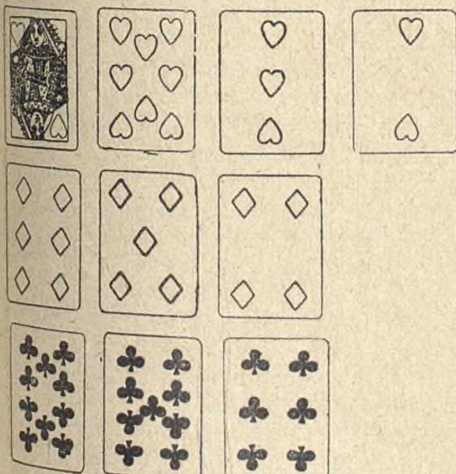
Las cartas correspondientes á Y y á Z son las siguientes:

MANO DE Y (MUERTO)





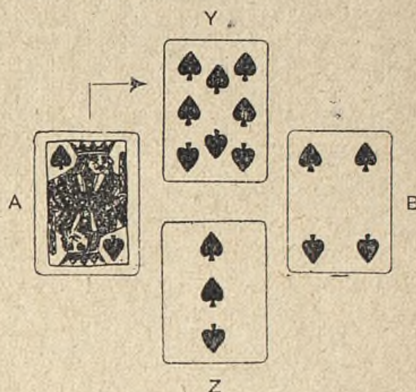
MANO DE Z (DADOR)





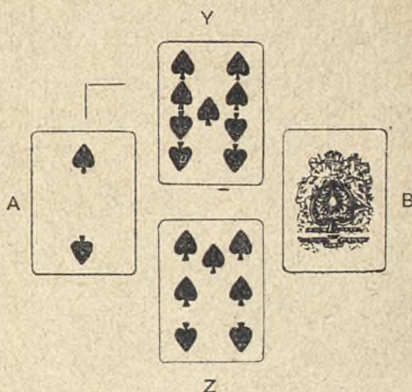
Las dos primeras bazas son las siguientes:

PRIMERA BAZA



Bazas: A B, 1; Y Z, 0

SEGUNDA BAZA



Bazas: A B, 2; Y Z, 0

En la tercera baza B sale con el 10 de cœur. ¿Qué debe jugar Z, y por qué razón?

Solución del problema XXIII

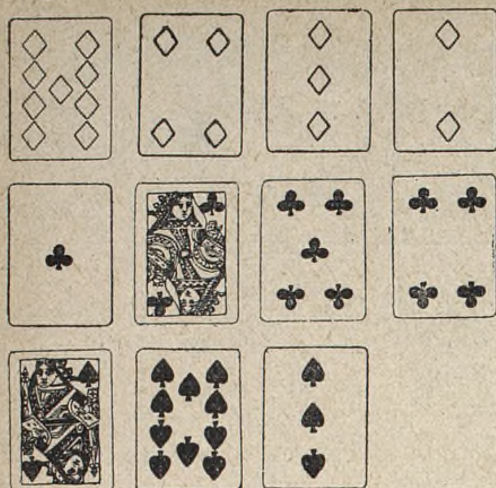
Total de puntos á favor de A B, 0; de Y Z, 0.

Z da las cartas, y declara cœur.

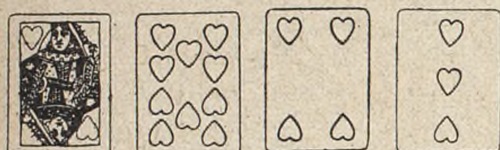
Las cartas correspondientes á Y (el muerto) y á Z (el dador), son las siguientes:

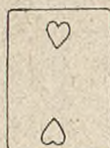
MANO DE Y (MUERTO)

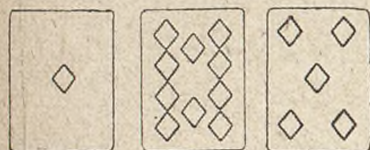




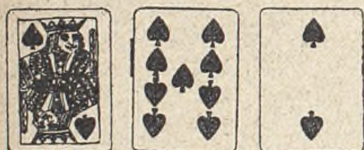
MANO DE Z (DADOR)





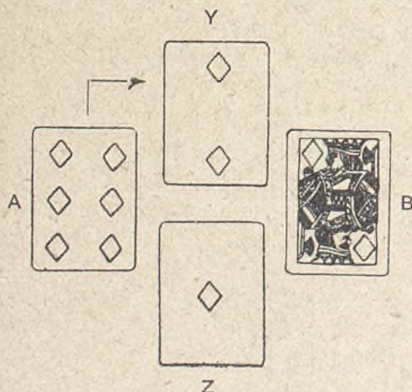






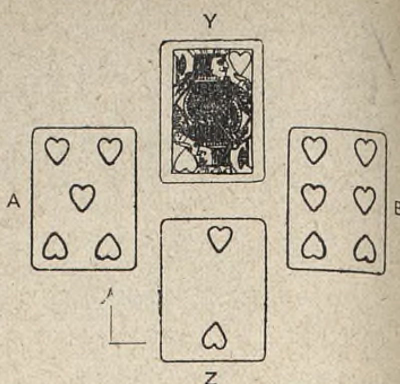
El juego de las tres primeras bazas es el siguiente:

PRIMERA BAZA



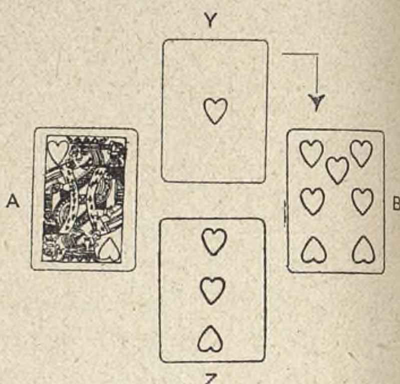
Bazas: A B, 0; Y Z, 1

SEGUNDA BAZA



Bazas: A B, 0; Y Z, 2

TERCERA BAZA



Bazas: A B, 0; Y Z, 3

¿Cómo debe seguir jugando la mano, el dador y por qué razón?

——

SOLUCIÓN: B debe tener los dos triunfos que no se ven y un carreau más, pues así lo da á entender la salida de A.

Y no debe salir con pique, pues si los contrarios fueran los que lo iniciaban, Y y Z podrían hacer dos bazas en el mismo, y no puede, por lo tanto salir con sus cartas de trèfle.

Su mejor salida es, pues, un pequeño carreau.

Si el carreau que le queda á B es el valet, ganará la baza, y tendrá que salir al muerto con un palo negro ó jugar triunfo, en tal caso Z juega su último triunfo y le sale á A con un carreau, matando con el nueve.

Si, de otro modo, A tuviera la dama y valet de carreau, puede ganar dos bazas en el palo si así lo deseare; pero tendrá que hacer de modo que B sea vencido por Z saliendo por cuarta vez.

Tendrá que abrir con trèfle ó pique, y si la reserva de trèfle fuere favorable á Z, probablemente saldrá con pique.

La mejor oportunidad para ganar el chico Z sería si pudiera sorprender una salida de los contrarios en este palo; pero si fallara, y le salieran con trèfle antes de que el nueve fuera la mejor carta de la mesa, su única esperanza estaría en reservar (finesse) la dama.

S. R. BARCLAY Esq.



Los pequeños luchadores

Uno de los exponentes más notables de la civilización en todo pueblo grande, es el que presentan esos pequeños luchadores de la vida, que se dispersan por sus calles y avenidas como bandadas de gorriones, alegres y bulliciosos con la dicha del vivir en los ojos y la vivacidad de la fuerza embrionaria en sus pequeños músculos.

Buenos Aires es una de las pocas grandes ciudades que presenta como ninguna esta característica de su progreso.

Fijamos nuestra atención en esos niños vendedores de diarios, y nos preguntamos: ¿de dónde surge ese cardumen de pequeños seres, combatientes casi desde el nacer, en la lucha de la vida?

—¡Son mis hijos! —dice la civilización.

Los pueblos en que ésta se ha olvidado, ó que simplemente no la han experimentado jamás en su forma grande y efectiva, no presentan ese espectáculo alegre al mismo tiempo que conmovedor.

Esos innumerables pequeños vendedores de diarios son la vanguardia, los *éclaireurs* de nuestra vida de trabajo. Ellos son en sí un fruto de nuestras necesidades engendradas en la actividad de nuestra existencia especulativa. Son un estímulo del bien, y hasta de la cultura nacional.



Cuando el sol no calienta todavía, cuando todo el mundo duerme en sus hogares, cuando sólo el agente de facción se ve en las esquinas de las calles, aterido por el viento glacial de la pasada noche, esta innumerable bandada de pequeños luchadores corre apresuradamente hacia las imprentas á esperar el tiraje de los diarios matinales, para repartirlos y venderlos por todos los ámbitos de la ciudad.

Hay muchas bellas cosas que pasan con bastante frecuencia desapercibidas á nuestros ojos, y que si alguna vez pensamos en ellas no lo hacemos con la profundidad de conciencia que merecen.

Por eso he creído que la nota de observación que hoy ofrezco al hablar de nuestros pequeños vendedores de diarios, despertará un interés cariñoso hacia ellos en todas las almas buenas y fundamentalmente caritativas.

Me he imaginado muchas veces y hasta he visto á esos niños frente á las imprentas en las madrugadas crudas del invierno, y me he dicho: Estos niños, que aún necesitarían dormir al amparo del calor materno, y que á pesar de eso están aquí indiferentes al parecer, á las inclemencias del tiempo, á las incertidumbres de su buena ó mala suerte en el trabajo, á las sevicias y explotaciones de sus capataces, son verdaderamente dignos de una atención mayor por parte de los que rigen los destinos morales de este pueblo.

Ellos llevan á sus hogares, con el fruto de su pequeño comercio, tal vez el pan y la leche para nutrir á sus más tiernos hermanitos, y quizá también á sus padres enfermos ó inutilizados por los años para el trabajo.

Sus voces alegres y sus figuras casi siempre graciosas en medio de su indigencia, se sienten y se ven caracterizando desde bien temprano el aspecto activo de la ciudad.

Ellos son las primicias de una vida que empieza á despertarse.

¿A qué horas comen y á qué horas duermen? No lo sabemos. Su aparición es tan efímera como la impresión que producen en el ánimo las hojas que pregonan y venden. Como esas miriadas de bichitos que aletean alrededor de los grandes focos, apenas resplandece la gran luz del sol, desaparecen, hasta la tarde,

(Sigue en la pág. 115).

en que se agrupan de nuevo, esperando la salida de los diarios nocturnos, volviendo á su actividad gritona, ofreciendo sus impresos al público, subiéndose á los coches, á los tranvías en marcha, exteriorizando su afán por la lucha en todas partes con vehemencia, con porfía, con entusiasmo.

Lo repetimos con dolor: Estos niños ni duermen las horas necesarias para todo pequeñuelo, máxime cuando trabaja y por lo tanto necesita reponer sus fuerzas.

Al verlos así entregados á su febricitante actividad, posesionados por completo por ese grandioso regenerador del hombre, el trabajo, no puede uno menos que pensar que tal vez de ahí surgirán mañana quién sabe qué grandes factores para el porvenir de la patria, porque en esos cerebros pequeños, pero ya conscientes de sus deberes, la idea de la solidaridad humana germina, nace y medra lozana y provechosamente.

Nadie piensa, no obstante, en ellos con la seriedad que su actitud interesante y conmovedora promueve.

Con la pequeña moneda que les damos en cambio del diario que solícitos nos ofrecen, del empeñoso servicio que nos rinden, llamándonos el carruaje ó llevándonos hasta él el paquete de nuestras compras, creemos saldada la deuda de mutualidad, que en nuestra calidad de prójimos más fuertes, más afortunados, y más felices que ellos, tenemos.



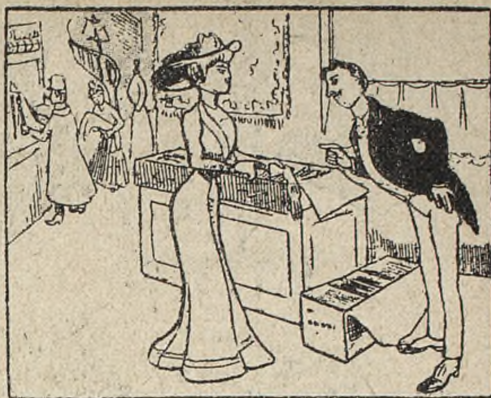
Posiblemente llevarán á sus casas, algo que pueda alimentar el cuerpo... pero ¿y el alma?

Las gentes que muchas veces por vanidad asumen el carácter de directoras de los destinos espirituales del pueblo, deberían pensar en que hay que salvar del vicio, de la abyección, tal vez del crimen, á estos pequeños seres en cuyas almitas germina indudablemente un alto sentimiento de moral cristiana (pues el trabajo es primer capítulo de su ley), pero que abandonados á sí mismos y entregados al monstruo feroz de la necesidad, puede prontamente aniquilarse, destruirse, convirtiendo el embrión de un hombre útil en un ser pernicioso para la sociedad.

ISABEL PERFILIO.



La señora (recién llegada á París con su esposo).—Salgo y volveré al minuto; voy á los Grandes Bazares Reunidos para comprar un par de guantes. ¡Son tan baratos! Aquí no valen más que 1 franco, 45.



La señora.—Me gustan estos guantes de 10 francos, 95, pero la verdad es que no hacen juego con mi "toilette". Son de un color tan delicado...



El vendedor intérprete.—¡Oh, que á eso no "tenga", "madame"; tenemos "corsages" de liberty de todas "nuances" "estupefiantes" de "bon marché", á 65 francos, una... ¿cómo dicen ustedes en Buenos Aires?

—Pichincha.

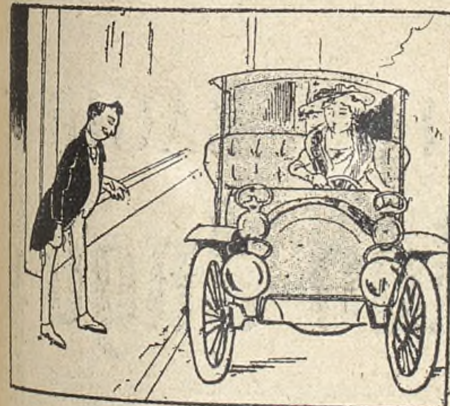
—Eso es, una "pichancha".

—¡Ah! pero tengo frío con este "corsage".

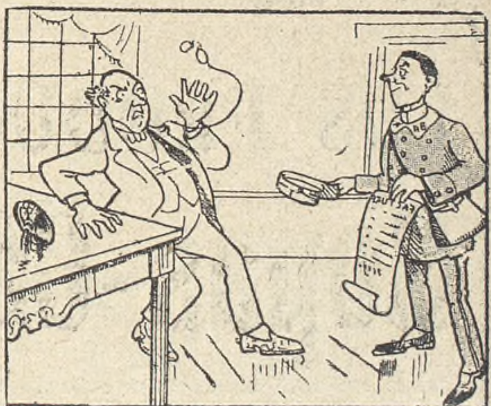


—Evidentemente, eso se lleva con una "fourrure", "ensáyeme" ésta, "madame", se la dejaré por debajo del precio de fábrica, "á" 160 francos. Es diplodocus "véritable".

—Como linda, lo es, pero abulta mucho; parezco una "chauffeuse".



—"C'est très juste, madame", me hace "soñar" que hemos montado una sección de automóviles que vendemos "á" pérdida. ¿Qué dice de este 18 HP que le va á "revenir" en los 20.000 francos?



"Au revoir, madame, C'est un honneur pour nous... ¡oh, madame!" No se inquiete del "pagamento", haremos "encajar" "chez vous".

Al pobre esposo le encajaron una cuenta morrocotuda.

La balanza del pobre

Ya se ha dicho repetidas veces que es de gran interés practicar frecuentes pesadas de los niños de pecho para comprobar su crecimiento. Las familias pobres que no tienen balanza deben acudir á los consultorios de la "Gota de leche" que tienen organizado este utilísimo servicio.

Todo niño sano y bien alimentado duerme bien, su rostro está tranquilo y sonriente, brilla su mirada, la piel de su cuerpo tiene tonos sonrosados y las carnes están apretadas y duras; no presenta abultamiento de vientre, y cuando llora, la voz es vibrante y sonora.

El niño débil ó enfermito está triste, pálido, no se ríe casi nunca, su rostro parece el de un viejecillo, arrúgase la piel, sus músculos están flácidos, gime constantemente, y la voz está como velada, oyéndosele á veces gritos agudos y estridentes.

El vientre suele estar demasiado abultado y en ocasiones deprimido. Uno de los signos más interesantes que debe conocer y comprobar la madre es el estado de los huesos de la cabeza.



Fig. 1.ª

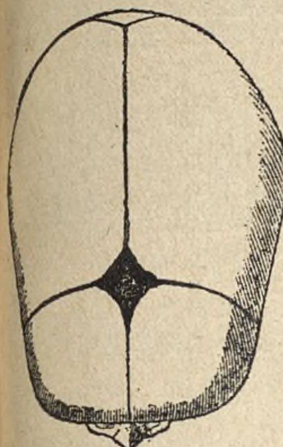


Fig. 2.ª

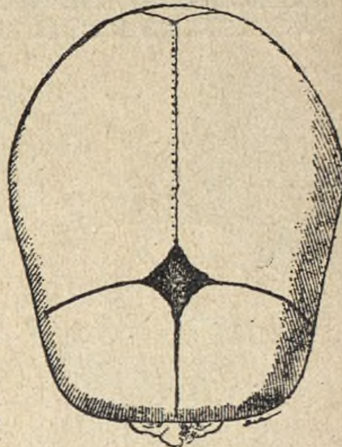


Fig. 3.ª

La cabeza de los niños presenta separaciones entre los huesos del cráneo, que más tarde se unen. Si la unión se efectúa prematuramente, el cráneo resultará demasiado pequeño y el niño será idiota.

Los huesecillos de la cabeza están unidos por unas membranas blandas que dejan un espacio llamado *fontanela*. Basta tocar con el dedo la cabecita del niño para poder apreciar la depresión membranosa en el vértice y el espacio más ó menos grande que se observa en la parte posterior. Este espacio que existe entre los huesos del cráneo se llama *sutura*.

Ahora bien; cuando un niño está sano, la sutura membranosa es mayor ó menor y la fontanela está ligeramente tenue (fig. 1.ª).

Esta disposición revela buen estado de salud.

Cuando las suturas están muy próximas, es señal de que el niño no se alimenta bien (fig. 2.ª), y, por último, cuando cabalgan una sobre otra y la fontanela está deprimida, el estado del pequeñuelo es grave.

Esto depende de que el cráneo contiene un líquido interior que protege el cerebro, el cual, como todos los restantes del organismo, encierra substancias nutritivas. Si la criatura no absorbe leche alimenticia, tiende á desaparecer, y en general todo el cuerpo queda enjuto, y disminuyendo el líquido cerebral, los huesos se aproximan presentando el aspecto citado.



Fig. 4.ª

Puede suceder lo contrario, y es que el líquido sea excesivo, constituyendo la hidrocefalía, bien conocida por el excesivo aumento de la cabeza, que parece reducir la cara.

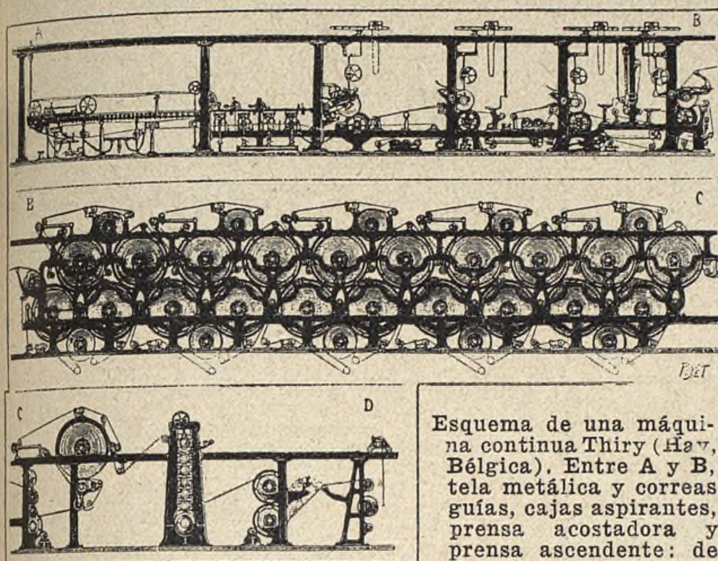
En ciertas enfermedades es necesario sacar el líquido citado por medio de punciones.

Es, por lo tanto, fácil que la madre, pasando ligeramente el pulpejo del índice por la cabeza del niño, de delante á atrás, compruebe si la sutura está en buenas condiciones y la fontanela tiene la tensión debida (fig. 4.ª).

El doctor Prisard llamó muy acertadamente á esta comprobación la "balanza del pobre".

ARTES É INDUSTRIAS

Las máquinas de papel de gran producción



Esquema de una máquina continua Thiry (Hay, Bélgica). Entre A y B, tela metálica y correas guías, cajas aspirantes, prensa acostadora y prensa ascendente: de B á C, cilindros secadores; de C á D, compresoras, aparato de humedecer y cilindros bobinadoras.

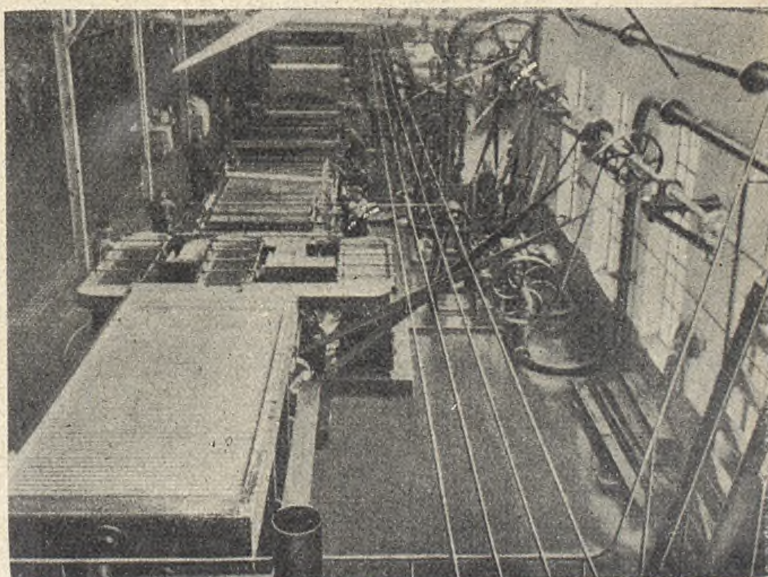
Según las últimas estadísticas se fabrican anualmente, en todo el universo, 5.107 millones de kilogramos de papel. En ese total Francia figura por 520 millones de kilogramos, mientras los Estados Unidos dan 2.061 millones é Inglaterra 850 millones. Y como los pedidos crecen sin cesar, los técnicos se esfuerzan en aumentar el rendimiento de esas enormes "comedoras de madera" de las que vamos á describir los nuevos tipos instalados en las papelerías de Nanterre.

Como se sabe, el colosal consumo del papel, hace indispensable la substitución de la celulosa extraída de los vegetales á los trapos de algodón, cáñamo ó lino. Con este objeto se emplean la paja, la alfalfa y, sobre todo, la madera. Los árboles son descortezados, serrados y reducidos á pasta por medios mecánicos y químicos. Se trata en seguida la pasta molida y desfiltrada en las pilas para papel. Estos aparatos están constituídos por un ancho conducto elíptico en el cual gira, de una manera continua, la cantidad de pasta necesaria para fabricar 420 á 450 kilogramos de papel. En su movimiento esa pasta, adicionada con 5 metros cúbicos de agua, pasa bajo dos cilindros de láminas de acero paralelos al eje, que dan 160 vueltas por minuto y se apoyan más ó menos fuertemente sobre una platina provista de láminas de acero ligeramente inclinadas con relación á las del cilindro.

La pasta, convenientemente refinada, impregnada con resinatos de soda y sulfato de aluminio y teñida después según su destino, se encuentra entonces en el estado conveniente para ser convertida en papel.

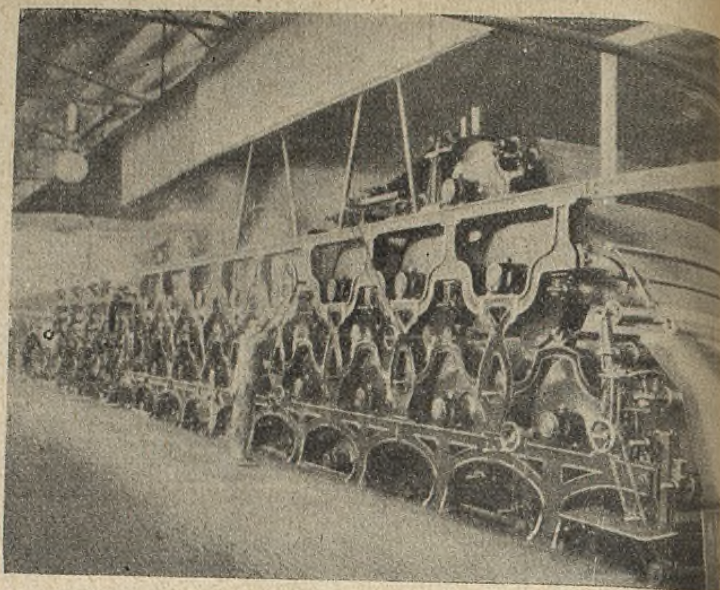
Las nuevas máquinas encargadas de operar esta metamorfosis difieren bastante de la inventada por Robert en 1799. Los diversos órganos se han multiplicado, engrandecido y perfeccionado, aunque el principio de la fabricación siga siendo el mismo. La pasta preparada cae sobre una tela metálica sin fin y se cambia en hoja continua que, pasando entre una serie de rodillos y de cilindros caldeados, sale completamente seca.

Así, al salir de las refinadoras la pasta, constantemente removida por dos agitadores helicoidales es llevada por bombas de los grandes recipientes en que se



Depuradores horizontales, tela metálica, cajas aspirantes, prensa húmeda y prensas acostadoras de una máquina Bertram, de Glasgow.

ha vertido, á una caja reguladora, destinada á asegurar á la máquina una alimentación regular. En su parte superior, esta caja cilíndrica lleva dos válvulas y en la inferior un tubo de descarga. La pasta cae siempre á la misma presión de la caja y en unos recipientes especiales se depositan los residuos pesados, como arenillas y limaduras de la sierra. Luego la pasta pasa á los depuradores, que sirven para retirar los nudos formados por el entrecruzamiento de las fibras. En las máquinas Thiry los depuradores están formados por cuatro tambores que tienen hendiduras muy finas y giran lentamente. Además, esos tambores reciben un movimiento de sacudida á fin de facilitar el paso de la pasta á través de los agujeros. En los nuevos modelos de la casa Bertram, los depuradores son horizontales y formados por placas de hendiduras muy pequeñas, á través de las cuales la pasta pasa de alto abajo por aspiración (fig. 2).



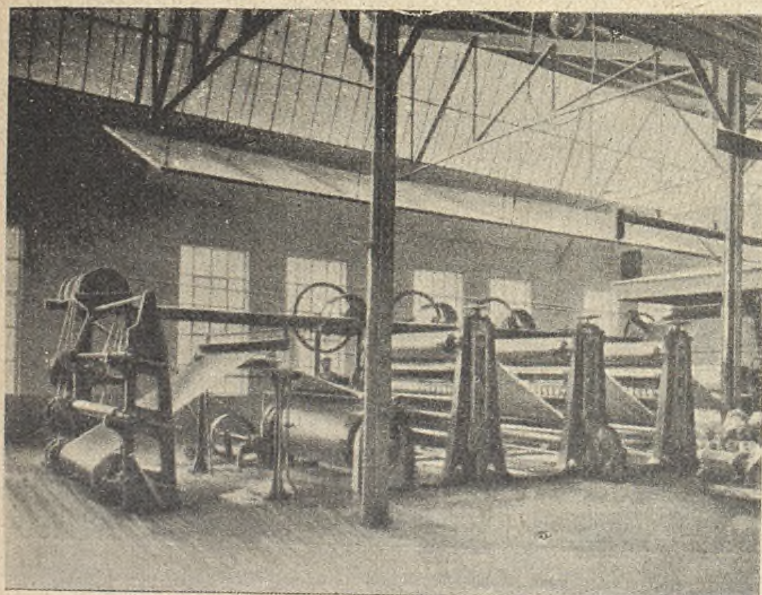
Los 22 cilindros secadores de la máquina Thiry, de las papelerías Prioux y Cía., de Nanterre

De los depuradores, la pasta homogénea y exenta de impurezas va á una tela metálica de 16 á 18 metros de largo y de 1 á 4 60 metros de anchura (fig. 1). Un tablero de tela grasa ó de caucho en hoja, conduce la pasta, haciéndola pasar sobre tres reglas metálicas, destinadas á asegurar la uniformidad del espesor de la hoja. Las extremidades de las dos piezas de bronce que forman la regla se fijan á una carretilla provista de poleas acanaladas, sobre las que se mueven correas-guías ó bandas sin fin de caucho de sección cuadrada.

Las correas-guías regulan el ancho del papel, formando con la tela metálica una especie de molde, al que llega la pasta. Se aumenta ó disminuye la anchura del papel modificando la posición del carrito y de las correas-guías, mientras que se regula el espesor haciendo variar la llegada de la pasta sobre la tela metálica y la marcha de la máquina, cuya rapidez no debe pasar de 150 metros por minuto, ni ser inferior á 18 metros.

Quitando las cajas aspirantes bajo la influencia de la presión que ejercen los cilindros huecos de cobre, recubiertos de fieltro de la prensa húmeda, el papel se separa de la tela metálica y empieza á secarse. Después, pasando sobre prensas acostadoras su desecación prosigue, mientras que la prensa ascendente conduce la hoja, todavía muy tierna, hasta la sequería, que comprende un número variable de cilindros. La máquina Thiry tiene 18 secadores y otros 4 para los fieltros (fig. 3); la máquina Bertram cuenta también 22 y en general sus dimensiones van decreciendo á causa de la contracción que sufre el papel al secarse.

Al salir de los cilindros secadores el papel seco es llevado á los cilindros compresores y de aquí á cilindros de cobre, llenos de agua fría; luego la hoja es arrollada sobre bobinas, y luego pasa á los alisadores.



Compresoras, aparato de humedecer y bobinadores de máquina Bertram, de Glasgow

Estas nuevas máquinas para la producción de papel en gran escala cuestan de 250 á 300 mil francos y pueden dar 72 kilómetros cada 24 horas. Gracias á esos mecanismos la transformación de un árbol en papel se efectúa con una rapidez de que da idea la experiencia siguiente, ejecutada por los ingenieros de una usina alemana de Eisenthal. A las 7.35 a. m. ordenaron cortar algunos pinos; se les quitó la corteza, se les puso en el desfibrador, se llevó la pasta, aún líquida, á la máquina, y á las 9.30 de la mañana, menos de dos horas después del corte de los árboles, la pasta salía ya convertida en papel.


CIGARRILLOS
REINA
VICTORIA
HABANO
XXX



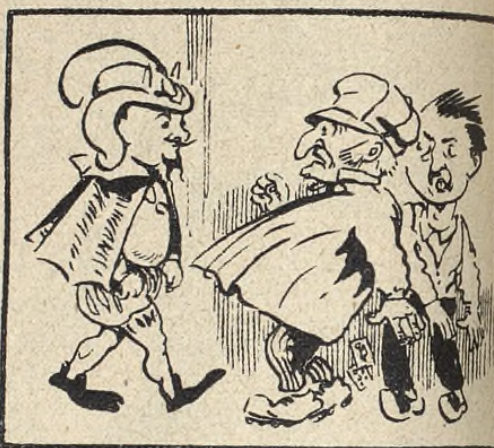
Cierto noble rumano, recién venido, se vistió de Mefistófeles, para ir á un baile de disfraz, con objeto de afilar á una de esas señoritas que tienen los dos encantos: la bella alma y el millón. Satánico, con la pluma de gallo, echando fuego...



...partió del Tigre para la capital en busca de aquella alma bella; pero el caballo de su volanta tenía la vista cansada, tropezó, rompió el vehículo y Satanás cayó sentado en el barro. ¡Cómo se alegrarían los inocentes angelitos que lo miraban desde el cielo!



¿Y qué hace un diablo extranjero, embarrado por detrás, en medio de un campo que no conoce? Pónganse en su situación (aunque mejor es que no se pongan). Divisó una luz, dirigióse hacia ella; era una pulpería donde estaban jugando unos paisanos, llamó y...



...más le hubiera valido que la mano con que llamó se le hubiese agusanado de repente. Tan pronto como lo vieron los jugadores, se dejaron de juegos, agarraron unas trancas y le pegaron una paliza...



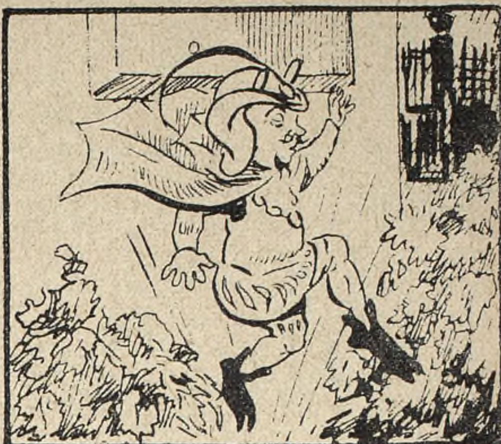
...que, como ven, "se continuó en el número próximo". Fué una tunda cuya descripción hubiera ocupado verdaderamente dos folletines.



Los perros se encargaron, como siempre, de las sobras.



El pobre diablo que todavía veía, aunque mal, entrevió una quinta, que le pareció una estación de tranvías, y no paró hasta llegar al segundo piso. La cocinera le echó ceniza del "water-closet" de los gatos.



Todo atufado, considerándose como pucho inútil, se tira por una ventana...



...y cae sobre la mesa donde estaban mirándose y comiendo de una manera bárbara dos recién casados. La sopa le sentó mal.



Todos se lanzan detrás del diablo, del que hasta los chanchos huyen con repugnancia...



...y acaba por dormir aquella noche en una cafúa de suburbio, no dotada aún de los progresos de las cafúas. Por la mañana, cuando volvía á casa...



...los pajaritos lo tomaban por espantajo. El diablillo se fué á Rumania á bailar. Esto es lo que le pasaría aquí al diablo si viniese. Cuando les digan que va á venir, no lo crean.



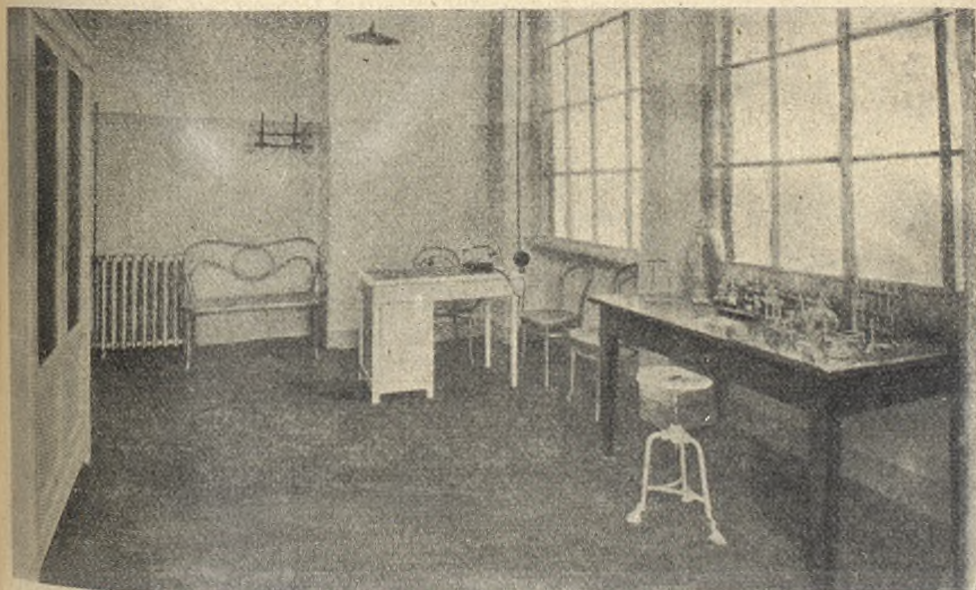
El edificio de la sociedad industrial de embutidos, en Milán

Hace algunos meses se inauguró en Milán un gran establecimiento bajo el título de *Sociedad Industrial de los Embutidos*, en que se aplican los últimos perfeccionamientos de la salchichería y todas las artes conexas cuya materia prima es el chancho.

En relación á la importancia de la fábrica, parece escaso el número de obreros, pues no pasan de 70, y sin embargo, son los suficientes para los grandes y sorprendentes resultados obtenidos.

Los cerdos llegan al establecimiento en carros y proceden, no sólo de los alrededores de Milán y de los mejores centros productores de Italia, sino también de Francia, Holanda y Alemania. En el establecimiento hay espaciosas y limpias pocilgas, corrales y todo lo necesario para que los animales descansen, engorden y pasen una vida feliz mientras llega el momento de la muerte.

Todas las mañanas, antes de que comience la matanza, la sala que pudiéramos llamar "de operaciones" y que tiene impermeables las paredes y el suelo, es cuidadosamente lavada para que no quede rastro alguno de la carnicería del día anterior. Los animales son conducidos á esa cámara fatal sin que se percaten de lo que les aguarda; se les iza como por sorpresa á la mesa operatoria y se les mata de un golpe rápido y seguro, dado de mano maestra. Aún está caliente la víctima, cuando se le sumerge en una gran caldera de agua hirviendo, continuamente renovada, para lavarlo bien y poderlo pelar con más facilidad. En seguida se le pesa y se le descuartiza con arte. El animal queda así dividido en sus partes esenciales, siendo destinada cada una de ellas á una elaboración especial. Con las cabezas se forman salames de una clase particular, que tiene muchos aficionados; las nucas sirven para la bondiola; los perniles para jamones; las patas para rellenos y codeguines; la parte del tocino para hacer pancetas y formar



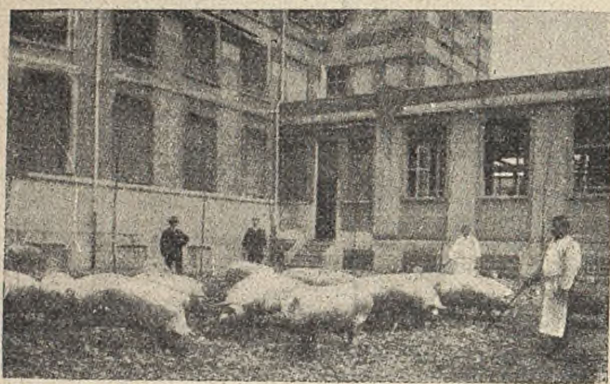
Gabinete bacteriológico

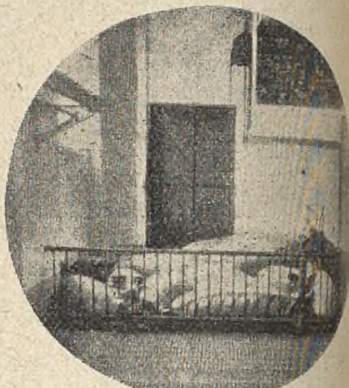
parte de diversos embutidos á manera de mosaico; mientras todo el resto, privado del exceso de grasas, que se aprovechan aparte, es destinado para confeccionar salames, salamines y salchichones crudos, mortadelas, salchichas y otros embutidos especiales, al estilo nacional ó extranjero.

Antes de estas operaciones, la carne del chancho es rigurosamente examinada en el gabinete bacteriológico. El ayuntamiento de Milán ha autorizado la matanza en el establecimiento, pero sometiéndola á una severa vigilancia, que es ejercida por un veterinario municipal, renovado semanalmente.

Cada semana son sacrificados en el matadero de la sociedad de 250 á 300


La llegada de los chanchos


Ultimos esparcimientos


La capilla de los condenados á muerte

cerdos, pero este número va creciendo y no tardará en llegar á 500 ó á más.

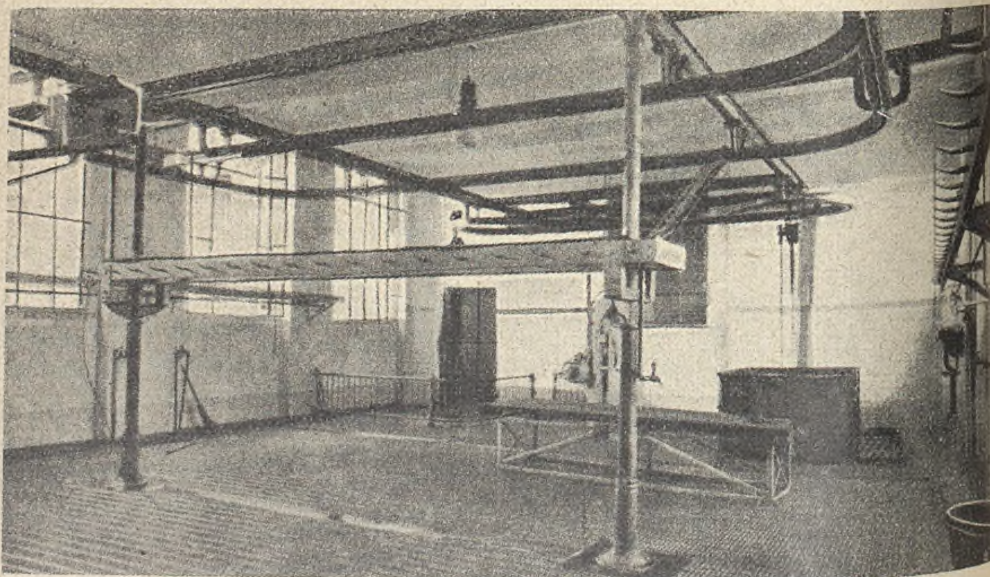
La carne de chancho no es la única empleada: sabido es que para los salames crudos es necesario mezclar cierta cantidad de carne bovina, que algunos salchicheros sin conciencia sustituyen con carne de caballo ó de reses de desecho. No así la sociedad: ésta introduce semanalmente en su establecimiento, comprándolos al matade- Milán, cerca de quintales de ca bovina, de las par más magras.

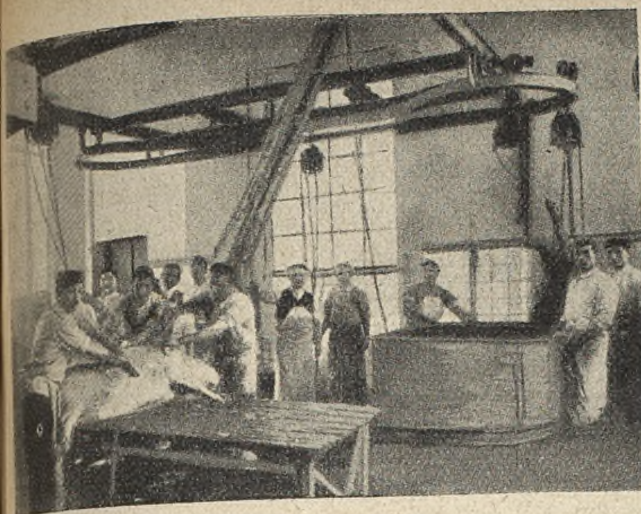
Del matadero, carne baja á los gorífices en porta gas especiales á los locales de boración en carri estañados, para pedir los contac en lo posible.

Los frigorífi subterráneos son u instalación de pr mer orden, en máquinas poderos producen bajísimas temperaturas. To la parte de pared que está en contac con la carne, tiene revestimiento de v drio, para poder ser lavada con fac lidad.

La importancia de los frigoríficos pa esta industria es grande y da mucha s perioridad á estos productos sobre los d los establecimientos privados del sistema antiguo. Los jamones resultan también indiscutiblemente superiores con el nuevo método y no se forman en ellos puntos de putrefacción, que sobre dar mal sabor al producto, constituyen un peligro para los consumidores.

Desde los frigoríficos, otros ascensores llevan la carne al local de elaboración, salón inmenso en que hay una serie de


El matadero por la mañana, antes de la faena


La matanza


La escaldadura

máquinas que desmenuzan, trituran, empastan y hacen el embuchado en las tripas preparadas al efecto. La división del trabajo domina, pues cada fase de la operación es vigilada por operarios de larga práctica y de no común habilidad.

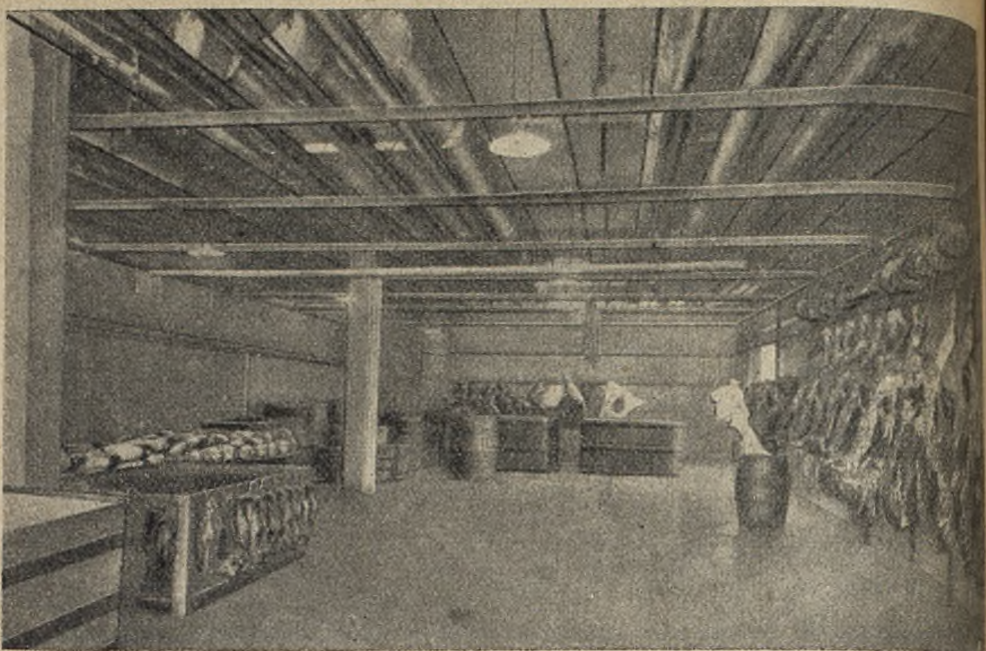

El descuartizamiento

Esa especialización se extiende á los productos particulares. La Sociedad Industrial ha absorbido los mejores elementos técnicos, no sólo de Milán, sino de Módena, Bolonia y aun Praga, para poder competir en mortadelas, "zamponi" ó patas rellenas y codeguines, así como en jamones ahumados con los centros productores de más fama.

La producción es tan grandiosa como múltiple. Mientras en el matadero la faena crece de día en día, en la sala de elaboración las máquinas no descansan dando sin cesar carne triturada que, según su clase y composición, sirve para los más diversos embutidos. El trabajo se hace con un orden admirable, sin la menor confusión. No se notan olores des

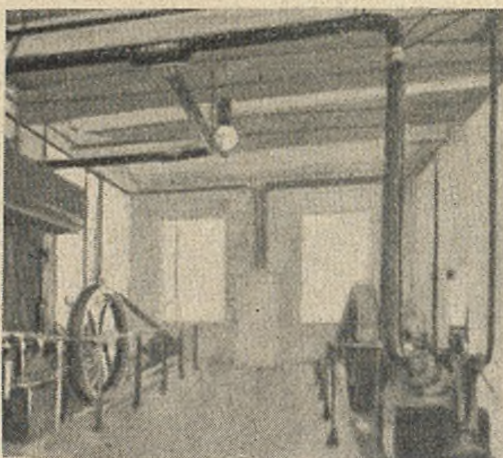

Una de las máquinas trituradoras


La gran sala de elaboración



Una de las salas frigoríficas

agradables de carne sacrificada, ni residuos ó detritus sanguinolentos, derivados de las substancias grasas, sino una limpieza perfecta, un olor sutil de salchichería fresca, de ajo y de especias. Y apenas terminada la fabricación, los salames son transportados por carretillas ó ascensores mecánicos, para impedir que el transporte sea causa del deterioro del pellejo, lo que dejaría la pasta indefensa y expuesta á enranciarse. Algunos embutidos son más altos y casi tan anchos como



Las máquinas frigoríficas

personas. Se les lleva á cámaras desecadoras, que absorben la humedad sobrante de la carne aún fresca; estas cámaras están provistas de caloríferos de aire caliente y de ventiladores que echan fuera el aire cargado de emanaciones.

Después de una permanencia más ó menos larga en estas cámaras, las salazones toman diversos rumbos. Las que han de ser ahumadas van á una estufa de muchos compartimientos, donde la acción del humo es



Doce mil jamones

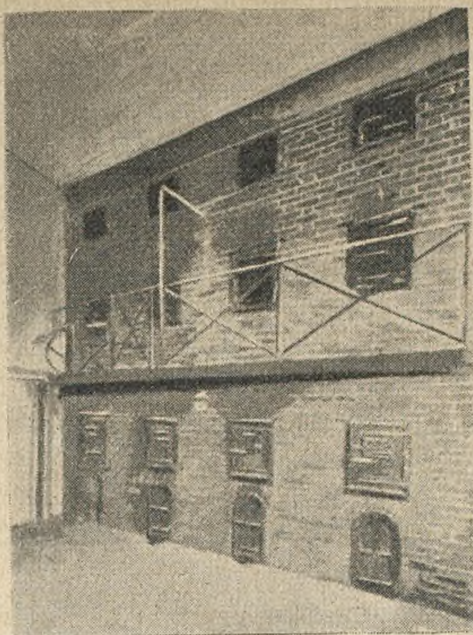
garantida y uniforme. Los salames crudos son llevados á otras salas y colgados hasta que alcancen la madurez necesaria

Ni la fantasía de Rabelais ni el genio gastronómico de Brillat-Savarin, han imaginado para enardecimiento de glotones nada tan grandioso como estas salas de descanso. Son catorce, destinadas á los diversos géneros de embutidos, amplias, ventiladas, enteramente secas, todas en cemento armado, con armaduras dispuestas para recibir legiones de salames. Os parece entrar en alguna maravillosa gruta, revestida de estalactitas colosales y extrañas. Son millares y millares de salchichones de variado grosor y calidad, que penden de las vigas, desprendiendo un perfume apetitoso y delicado, que nada tiene que ver con la atmósfera descripta por Zola en *El vientre de París*. Las fotografías que acompañamos valen más que cualquiera descripción.

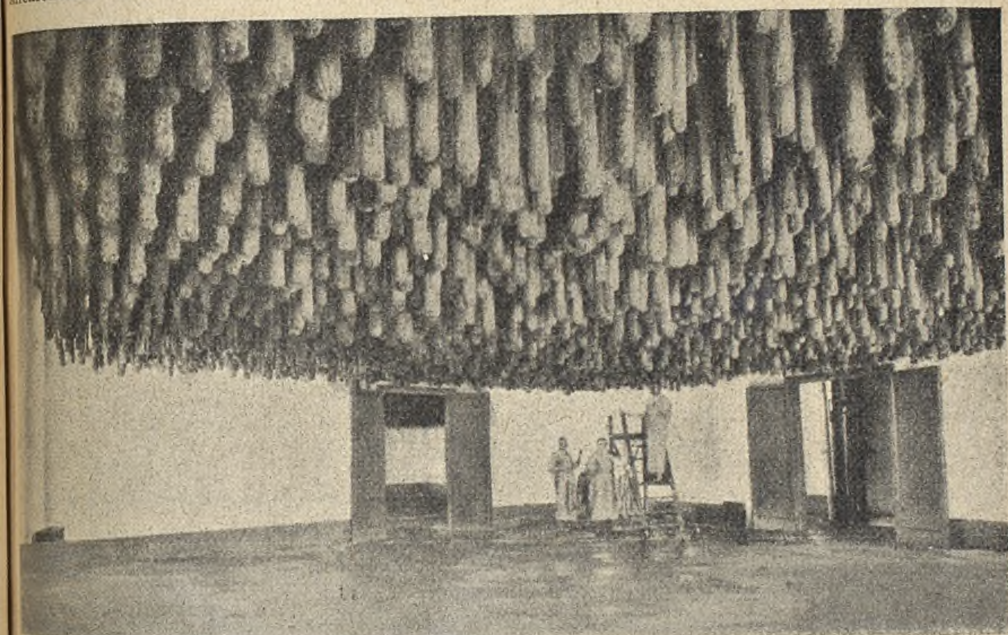
La sala de los jamones es inmensa. Doce mil jamones, por valor de 300 mil liras, figuraban en ella cuando yo la visité, formando un conjunto verdaderamente grandioso y un espectáculo digno de los cuentos de hadas

En sólo seis meses, la sociedad ha producido tres mil quintales de salame crudo y más de 20 mil jamones, todo ello ventajosamente vendido. El consumo semanal de carne pasa ahora de 125 mil liras. Y esto para empezar, pues la sociedad aspira á que la producción de salame crudo suba á 4.800 quintales al mes, con una matanza semanal de 450 cerdos y de 200 bueyes. Los jamones subirán en el segundo semestre á 40 mil, por lo menos. Cuando se piensa que los salchichones crudos exigen, según su grosor, de 35 días á seis meses de cuelga y los jamones crudos no menos de seis meses, se comprenderá la cuantía de los capitales que ha sido necesario anticipar para este colosal negocio. Pero, á medida que los productos han estado en disposición de salir á la venta, ha podido apreciarse su excelente calidad y la fábrica tiene asegurada la colocación de todos los géneros que produzca.

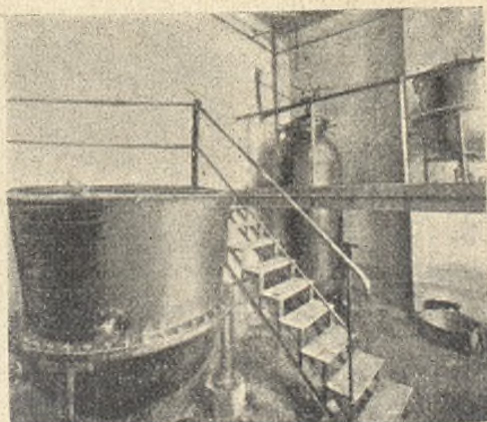
El éxito de esta brillante iniciativa honra á la ciudad de Milán, que tan valerosos arrestos demuestra para las empresas mercantiles.



Estufa para curar al humo



Cincuenta mil kilos de salame crudo



Caldera para utilización de las grasas

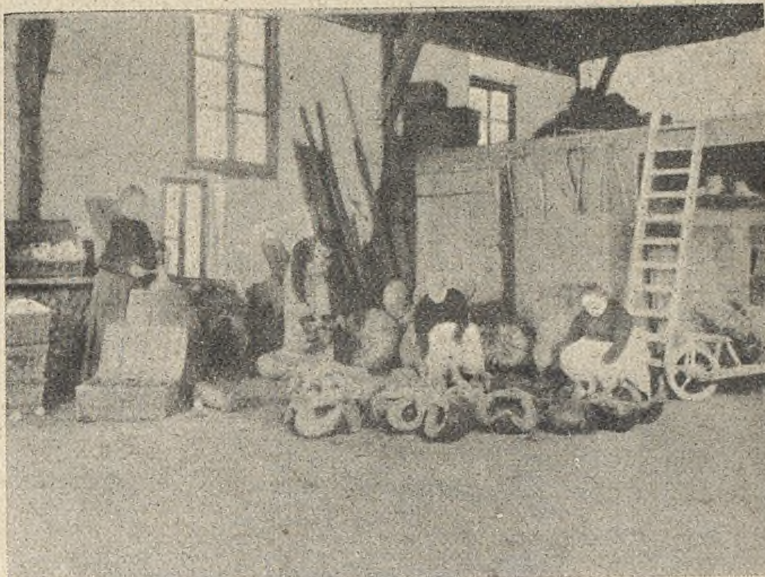
Producción y comercio de semillas

De todas las ramas del comercio hortícola, la de las semillas es la que tiene en Francia menos representantes en relación con los consumidores directos. No es raro, por ejemplo, ver ciudades completamente desprovistas de casas de venta de semillas. Esto es debido, en primer término, á la facilidad de expedirlas por correo ó por ferrocarril á cualquier punto.

El vendedor de semillas tiene gran importancia, pues sintetiza él solo toda la horticultura y toda la agricultura, porque posee y vende las semillas de todos los vegetales conocidos.

El cultivo de plantas para la producción de semillas no es tan sencillo como podría suponerse, pues como éstas deben ser puras, es decir, capaces de producir cada variedad especial con todos sus caracteres, es preciso llenar ciertas condiciones indispensables que pueden resumirse así:

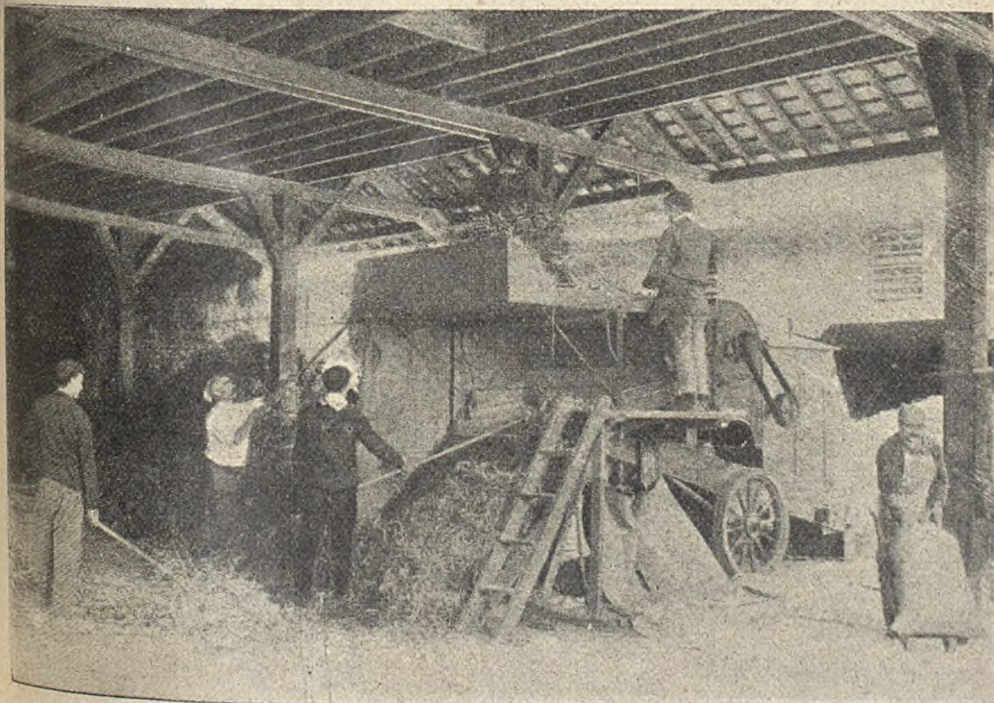
Reunir el mayor número posible de ejemplares de cada raza: aproximarlos entre sí para favorecer los cruces; separarlos de los de especies parecidas, pero no de la misma raza, y, sobre todo, alejarlos de la especie salvaje para evitar toda acción de un polen extraño.



Extracción de semillas de zapallos

Ese aislamiento necesario de cada variedad, es el gran problema del cultivo de semillas.

Para resolverlo, los cultivadores renuncian á plantar en el mismo jardín



Máquina desvanadora de habichuelas

(Sigue en la pág. 135).



A 50.000

Tarros llega la venta anual de

Ingrediente Hormiguicida

ARGENTINO

Lo que se explica por su calidad Unica de verdadero resultado.

Pídase Ingrediente **Argentino** en todas las buenas Ferreterías y en casa de

W. TIELEN, Corrientes 462.



Aceite de San Jacobo

Durante años y años ha **curado** y sigue **curando**

REUMATISMOS
NEURALGIA
LUMBAGO
DOLORES DE ESPALDA
CIÁTICA
RECALCADURAS
LASTIMADURAS
DOLORES
ENTUMECIMIENTOS

LA DUGAZON

CH. FAY
9, Rue de la Paix
PARIS

SAVON
LOTION
POUDRE
PARFUM

PARFUM LA DUGAZON

CH. FAŸ

9, Rue de la Paix.
PARIS

POUDRE

SAVON

PERFUMES SUAVES Y EXQUISITOS

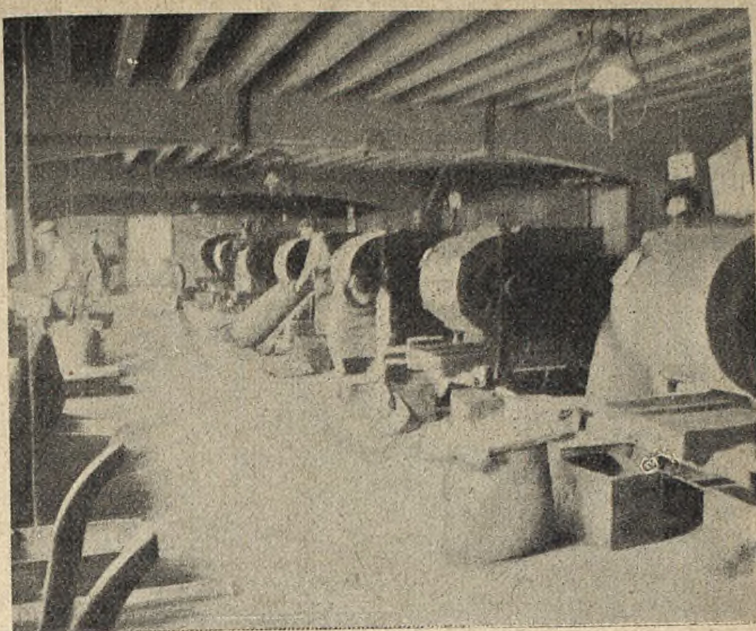
EN VENTA EN TODAS LAS PRINCIPALES PERFUMERIAS

UNICOS IMPORTADORES

PUENTE Y C.ia, Avenida de Mayo, 941, BUENOS-AIRES.

muchas variedades de la misma especie, cuando se trata de coles, nabos, melones y todas las plantas cuyas distintas variedades se cruzan con facilidad.

De coles, por ejemplo, existen unas sesenta variedades. El que quiera expender la semilla pura á su clientela, está, por consiguiente, obligado á cultivar esas sesenta variedades en otros tantos sitios diferentes distantes unos de otros, pues el polen de una variedad puede comprometer la pureza de otra que se halla hasta 800 metros de distancia.



Clasificación y selección de las semillas

Felizmente, no es siempre necesario ese aislamiento y las numerosas variedades de guisantes, habichuelas, etc., etc., pueden cultivarse en el mismo jardín sin que haya que temer cruces más que en casos excepcionales.

Sin embargo, otra razón obliga á veces á dispersar los cultivos: la disparidad de las numerosas especies, de las variedades, más numerosas aún, y sus necesidades diferentes bajo el doble punto de vista del sol y del clima.

En la práctica, el vendedor de semillas hace un trato con el cultivador y le facilita la semilla cuya cosecha desea obtener.

El cultivador siembra, planta y cuida, bajo la vigilancia del semillero que inspecciona las plantas, las *depura*, haciendo arrancar las que no presentan los caracteres requeridos, y, finalmente, compra la semilla cosechada á un precio convenido por unidad de peso.

Ya en posesión de la semilla, el comprador, separa algunas muestras que ensaya, á fin de comprobar la pureza de la raza y la cualidad germinativa.

Sólo después de estos ensayos se procede al arreglo de cuentas.

En esos cultivos, el beneficio del cultivador excede casi siempre al beneficio material que hubiera obtenido con la venta de los productos.

Una vez en poder del comerciante, la semilla aumenta en valor y proporciona crecidos beneficios cuando es fuente de una venta activa. El aumento de valor se explica por las numerosas manipulaciones de que es objeto antes de ser entregada al público; ensayos, limpieza, selección, pesaje, embalaje en saquitos ó sobres para la venta al por menor, etc.

En suma, puede calcularse que las semillas son vendidas al consumidor á un precio de tres á diez veces mayor al de costo.

No hay que entusiasmarse, sin embargo, pues para llevar á su exacto valor el total de los beneficios, es preciso descontar los gastos de almacenaje, merma, oficinas, extracción, limpieza, selección, propaganda, inspección, experimentos, análisis, etc. Sin embargo, esta industria es una de las más remuneratívas.



Aecho mecánico de las semillas

En efecto, la aplicación racional de los procedimientos científicos modernos, empleados para el cultivo de las plantas productoras de semillas destinadas al comercio, abarata extraordinariamente el precio de costo de éstas y hace facilísima su selección, tal como se practica en varios establecimientos del ramo en Francia y también en varias otras naciones de Europa.

Las interesantes fotografías que reproducimos, han sido tomadas en los establecimientos Vilmorin, en Francia.

ALTA NOVEDAD



Máquina automática para hacer medias y calcetines sin costura y otros trabajos de fantasía en hilo, seda, algodón, lana, etc. Cualquier persona por poco inteligente que sea puede ganarse de 5 á 6 $ diarios trabajando descansadamente en su propia casa. El manejo es fácil y se aprende por medio de un librito. Pidan informes y folletos al único concesionario. J. P. NIGRI, Cangallo 1180, Buenos Aires.

SOFA-CAMA PATENTADO



Cama hecha sofá



Sofá hecho cama

Lo más higiénico y cómodo por solo $ 38.50, con guardarropa $ 65. Embalaje gratis. F. BONASI y Cía., Santa Fe 2161 y 2165, Buenos Aires.

CAFES, TES Y CHOCOLATES



A LOS MANDARINES.—Rivadavia, 1992-96. Sucursales: Santa Fe 1886 y B. Irigoyen 1117.—P. ROBERTIE.



CURA INFALIBLE DE LOS MANCHONES (Pelada), SINIAS, etc. Método del químico Donnet, París. Informes y folletos gratis.—J. BONJOUANNY, Carlos Pellegrini 1089. Tratamiento: $ 7; flete: $ 0.50.

DENTISTAS



A. J. FRICK.—DENTISTA americano.—Garante operaciones sin dolor.—Belgrano 902, esquina B. Irigoyen.

DISCOS Y GRAMOFONOS



CASA PERFETTI.—Venta por mayor y menor al contado y á plazo.—Discos de celebridades. Especialidades en discos criollos y canciones napolitanas. Asombrosa rebaja en los precios. — C. Pellegrini 126, Buenos Aires.

FABRICA DE MEDALLAS

Y SELLOS DE GOMA. — HORTA y Cía., Bartolomé Mitre 744.—Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas.—Pidan catálogos.

GRAMOFONOS Y DISCOS



Aparatos fotográficos y accesorios.—Taller de composturas en general.—Discos dobles pesos 1.80, sencillos 1 peso.

Cuyo 1169.—A. BALDUCCI.

MAISON PETREL



Corsés de fantasía higié-cos de todo estilo y últim creaciones.—FAJA ORTOP-DICA PETREL igual á es modelo, de todos tamaños; simula el vientre á las se-ras gruesas y cura la her sin operación. Aconsejada p los médicos para las señor embarazadas. Pidan catálo gratis. — Victoria 685, altos Buenos Aires.

MUEBLES

¡A 10 MESES DE PLAZO!

Juegos de dormitorio.
Comedor.
Sala.
Escritorio.
Muebles sueltos.
Pidan catálogos.

C. Pellegrini, 457. — SIGAL y BOMCHIL

MUEBLES BUENOS Y BARATOS

Dormitorio	$ 85.–
Comedor, 8 piezas...............	$ 86.–
Sala, 9 piezas..................	$ 70.–

Cangallo 1118. — J. V. GUADAGNOLI —Remito cátalogo.

MUEBLERIA Y TAPICERIA

La casa mejor surtida.
La que más barato vende.
La que mejor atiende y da muebles garantidos.

1124, Cuyo, 1124.—L. SIGAL y Cía.

CONTRA RESFRIOS

NASYL

Precio del pomo.................. $ 1.40
Depósito: BERETERVIDE y Cía.

TOPINAMBUR

La mejor forrajera para cerdos, vacas, etc.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

RESULTADOS MARAVILLOSOS

Esmerado cultivo de la Granja "LAS ROSAS"

MORENO - F. C. OESTE

Ordenes: CANGALLO, núm. 843

RARA ESPECIALIDAD

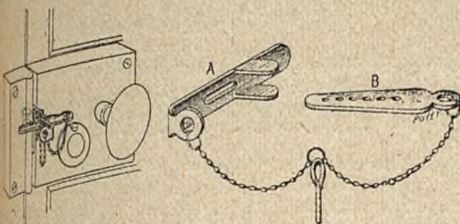
SUFFICIT

en la casa del mismo Pe. Sauveur

Santa Fé 3496

NUEVAS INVENCIONES

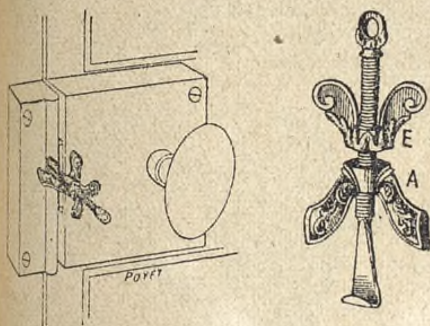
CERROJOS DE SEGURIDAD.—Con motivo del creciente número de robos, los inventores se ingenian para idear aparatos que impidan á los ladrones abrir las puertas ó adviertan á los amos de la casa de las tentativas hechas con este propósito. Por el momento señalaremos dos pequeños cerrojos de bolsillo, tan prácticos como ingeniosos.



Figs. 1 y 2. Cerrojos Custos

El *Custos* (figs. 1 y 2) se compone de dos plaquitas de hierro, la una A con dos picos y una hendidura, y la otra B destinada á entrar en esa hendidura y con una fila de agujeros, en que se puede meter una llavecita.

El empleo es fácil; se introducen, después de abrir la puerta, los dos picos de la plaquita A, en el agujero de la armella de la cerradura y se cierra la puerta; se hunde entonces á fondo la clavija B en la ranura y se pone el pasador en el agujero más próximo. La cerradura y el agujero de la armella reunidos así, forman un bloque que los hace absolutamente insuperables y el más poderoso instrumento de los ladrones romperá la puerta antes de separarlos.

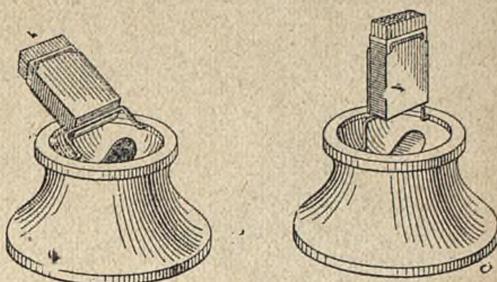


Figs. 3 y 4. Cerrojo Ideal

El *Ideal* (figs. 3 y 4) responde al mismo principio y se puede llevar también en el bolsillo; es diferente en su forma. Es un vástago fileteado, terminado en un pequeño corchete que se introduce en el agujero de la cerradura; un mango A que corre libremente sobre el vástago, lleva dos brazos que se apoyan uno sobre la cerradura y otro sobre la armella y se fijan en esa posición por medio de una tuerca de orejas E que se atornilla en lo alto del vástago. Estos aparatos cuestan 1 franco en París (122 boulevard de Belleville y 9 rue de Bernouil).

CENICERO PORTAFÓSFOROS STYX.—Este nuevo cenicero portafósforos, construído de hoja de acero fuertemente niquelada, sería un utensilio muy cómodo para las mesas de los cafés.

Se compone de un recipiente que mide en su base 14 cm. y cuya abertura tiene 7 1/2 cm. de diámetro. Esa abertura está herméticamente cerrada y el contenido de la caja no puede esparcir olor alguno. El aparato lleva un portafósforos de báscula que, cada vez que es puesto en movimiento, precipita automáticamente las cerillas quemadas, puchos de cigarros, cenizas, etc., en el recipiente inferior, desembarazando así la mesa de todo lo que podría mancharla ó incomodar á los clientes con olores desagradables.



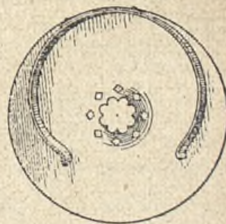
Cenicero portafósforos Styx

PLACA SANITAS.—El teléfono no está exento de peligros desde el punto de vista higiénico. En las oficinas públicas, sobre todo, el mismo aparato sirve, sucesivamente, para multitud de personas y se convierte en un nido de gérmenes más ó menos peligrosos. Dos clases de riesgos hay que temer: los que provienen del transmisor y los debidos á los receptores; estos últimos son los más temibles, porque es imposible evitar el contacto prolongado de los receptores; en cuanto á los micrófonos transmisores, se puede uno alejar ligeramente de ellos y además, se desinfectan cada día. Para preservar el rostro del contacto con un teléfono más ó menos contaminado, se ha ideado una especie de envoltura movible que cada cual puede llevar consigo y reservar para su exclusivo uso. Es una placa de bolsillo que se adapta á los receptores de todas dimensiones y modelos. Se puede aplicar y quitar sin esfuerzo, por una leve presión en el resorte de que va provista.



Placa montada





Placa Sanitas

POSTALES EUROPEAS

Las aguas ocultas

Confiesa el periodista que cuando fué á visitar al "cura que ha descubierto el medio de precisar las corrientes de agua subterránea", según le dijeron diferentes personas, esperaba hallarse con un "vicario de Zaráuz", cuando el famoso Orcoaga vivía en Zaráuz y era vicario un sacerdote de no muy flamantes hábitos, rodeado de aparatos toscamente construidos por sus expertas manos y de viejos libros en anárquico montón.

Pero el cura de Madrid que ha descubierto el medio de precisar las corrientes de agua no es vicario ni es de Zaráuz. Acaso pueda recordarse al hablar de él aquella escena cómica de una zarzuela popularísima, cuando unos pasajeros españoles se enteran de que á bordo del vapor que los lleva á otro continente va un hombre de ciencia conocidísimo en el extranjero, pero completamente desconocido en su patria.

—¡Un sabio, y no lo sabíamos!...—dice uno de los personajes.

—Eso nos sucede siempre á los españoles—agrega otro.

A don Francisco García Muñoz le conocen mucho allende las fronteras las Academias de Ciencias de París de Londres, de Berlín, saben quién es, se comunican con él, atienden sus observaciones y solicitan su opinión. Recientemente, cuando Alemania ha emprendido la colonización de Camerun y ha querido buscar en aquellas regiones aguas en el seno de las tierras, ha llevado zahoríes de los que en ocasiones, por fenómeno nervioso, aciertan á señalar dónde hay una corriente de agua interna. No acertaron en tierras de Africa, fué consultado el señor García Muñoz, y nuestro cura, que cree en ese fenómeno y que á sustituir la sensibilidad humana con la sensibilidad física ha ido con su aparato, contestó que podía influir mucho el cambio de la naturaleza y del clima en el sistema nervioso de los que pasaban á hacer esos experimentos desde Alemania al continente africano.

El cura García Muñoz es un sabio; pero hay que hacernos justicia en esta ocasión, porque por su invento, llamado á producir una revolución en la agricultura, empieza á conocérsele; como hombre de ciencia es conocido entre la gente que sabe. Catedrático de geología y agricultura del Seminario Conciliar de Madrid, en tanta estima le tiene el señor obispo, que cuando el señor García Muñoz habla de lo conveniente que sería consagrar sus esfuerzos á dotar de agua á las tierras de secano, el insigne prelado le dice que haga las excursiones que quiera, pero que no deje la cátedra, donde tanto bien puede hacer su entendimiento. Es vocal del Consejo Superior de Agricultura. Es joven, es modesto, es simpático.



Don Francisco García Muñoz, eminente geólogo, inventor del Telhidroscopio terrestre.

De las maravillas del invento hablan con entusiasmo las personas y corporaciones que han tocado sus beneficios. De su saber profundo hablan con elogios las autoridades científicas que le conocen. Un ilustre profesor de la Escuela Superior de Guerra, decíanos días pasados que en geología es el señor García Muñoz una probada eminencia.

Su aparato se llama *Telhidroscopio terrestre,* y las experiencias que con él ha hecho han respondido *todas* al fin para que ha sido creado. A él deben los padres Carmelitas de Medina del Campo un pozo artesiano con 150 litros de agua por minuto á la profundidad señalada por el aparato; las Escuelas Pías de Getafe, un manantial abundantísimo, también á la profundidad marcada previamente; la Granja Agrícola que el señor Funes, diputado provincial por Madrid, tiene en Orusco de Tajuña, un pozo ordinario con agua á la profundidad predicha; El Campillo (Valladolid), un pozo artesiano para el servicio público con 2.000 litros de agua por minuto, y otras muchas propiedades particulares en las provincias de Madrid, Valladolid, León, etc., caudales de agua que no soñaron tener.

Hablando con el señor García Muñoz, se adquiere la doble convicción, no sólo de su saber y de la fe que tiene en su invento, sino de la eficacia de éste, porque se va proveyendo de certificados que atestiguan legalmente los frutos de su obra bienhechora, que no hay bien mayor para la agricultura patria, que darle agua en aquellos terrenos que cuenta por infecundos.

Después de largos estudios y repetidas experiencias, coronadas por el éxito, puede afirmarse que el *Telhidroscopio terrestre* señala en todos los casos la intensidad de las corrientes subterráneas, determinando su anchura, su profundidad y su dirección y distinguiendo perfectamente unas de otras las que se encuentran sobrepuestas. La investigación puede hacerse indefinidamente hasta una profundidad de muchos centenares de metros.

No es, ciertamente, el señor García Muñoz el primero que se dedica á este género de estudios, aunque nadie hasta ahora ha conseguido realizar tan maravillosos experimentos en la investigación de las aguas ocultas.

Distínguese su aparato esencialmente del que se ha descripto y recomendado con profusión en diferentes revistas como propiedad de unos inventores de Liverpool. Este, según aquéllos, no funciona debajo de los árboles, ni al lado de las construcciones en que entren los metales, ni en días lluviosos, ni cuando la

atmósfera está muy cargada de humedad, ni á todas horas del día, sino muy pocas, hacia el centro de él, ni con viento fuerte, ni en días de tormenta... Señala solamente la existencia de agua subterránea, según los mismos inventores, por oscilaciones de una aguja metálica que no puede precisar si se trata de aguas freáticas (colgadas) ó de aguas profundas, ascendentes ó no ascendentes, con lo cual, en la mayor parte de los casos habrá de subsistir la duda después de realizados los experimentos, suponiendo que se hayan reunido las múltiples circunstancias que el aparato exige.

Por el contrario, el aparato de nuestro cura, perfectamente acomodado á los principios fundamentales de las ciencias físicas, funciona lo mismo durante la lluvia que en el tiempo de la mayor sequía; marca con toda distinción las diversas corrientes del subsuelo, después de señalar las aguas que circulan accidentalmente en la superficie, al cesar las lluvias de alguna consideración ó á consecuencia de riegos abundantes ó de la proximidad de fuentes ó manantiales. Con extrema facilidad se aprecia la dirección é intensidad de las corrientes más hondas, aunque disten mil metros de la superficie del suelo, sin que jamás se equivoquen con las aguas freáticas que en mayor ó menor abundancia suelen existir en todos los terrenos.

Se funda la virtud del aparato en la influencia sucesiva que ejercen las aguas del subsuelo en la corriente eléctrica que produce una pila especial y la modificación consiguiente que experimenta el movimiento de los varios péndulos que integran el mecanismo indicador de las aguas.

Se reserva el señor García Muñoz la composición interna de los mencionados péndulos y las distintas propiedades radioactivas que cree haber descubierto en varias de las substancias de que se ha valido para llegar á un resultado práctico; y nada más podemos añadir nosotros á estas ligerísimas indicaciones. Nos limitamos á dar cuenta del invento, y su ilustre autor se halla dispuesto á demostrar científica y prácticamente la verdad de su afirmación juiciosa contra los infundados prejuicios de los desconfiados.

Y creyendo hacer un beneficio general á los muchos intereses que dependen de la tierra, recogemos esta información desinteresada á su vez, espontánea, más digna de atención, á nuestro juicio, que muchas de las que por ineludible deber sirve el periodista diariamente al apreciable lector.—C.

Madrid, junio 1909.

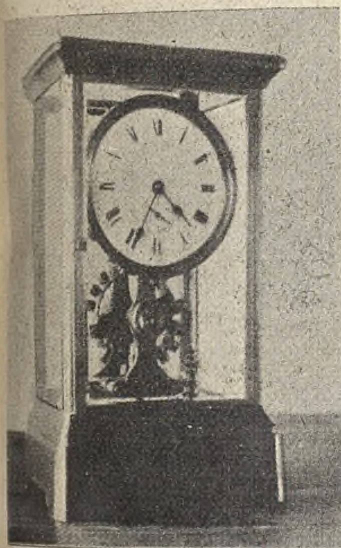
Lo raro y lo curioso

Automóvil de varios usos. — El automóvil de la fotografía presta servicios para la agricultura como trilladora y arado, es á la vez una máquina contra incendios, y sirve para la tracción por los caminos. En una explotación agrícola, su utilidad es muy grande.

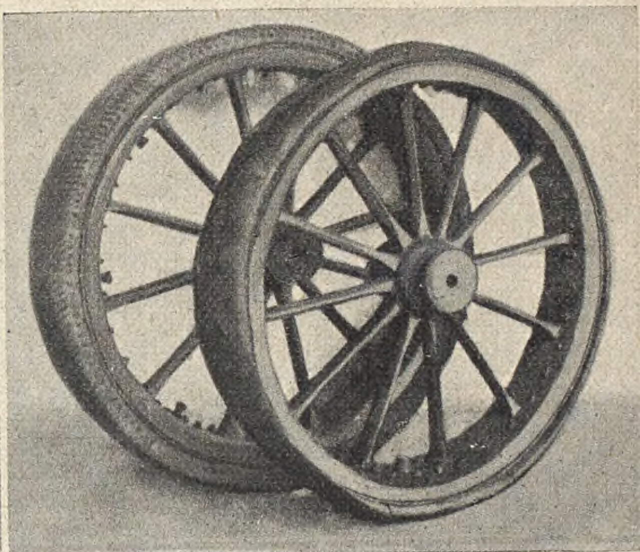
Reloj eléctrico.—El inglés Mr. Kutnow, presentó al rey Eduardo el mes pasado un reloj eléctrico de su invención, que marcha por lo menos mil días sin necesidad de cuerda. Un modelo del inventor ha andado así ya más de tres años. Este reloj, llamado Eureka, no tiene tictac, péndola ni escape.



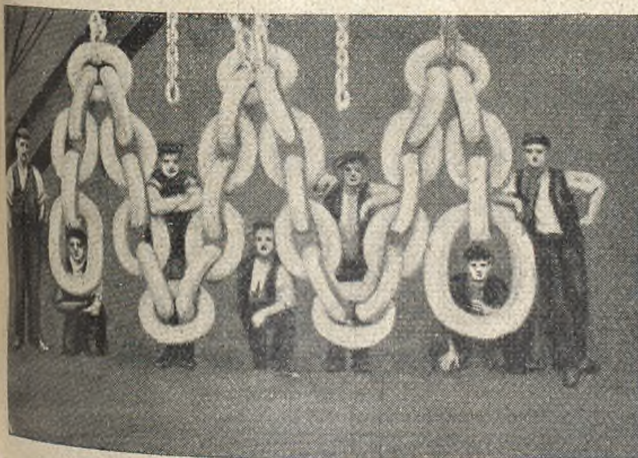
Automóvil que sirve para la tracción, como trilladora, arado y máquina contra incendios



Reloj eléctrico que anda 1.000 días sin necesidad de cuerda



Las primeras llantas neumáticas que se construyeron



La cadena de hierro mayor que se ha construído en Inglaterra

Una pila seca, que cuesta un chelín, pone las manecillas en movimiento por contacto directo con la corriente eléctrica.

Las primeras llantas neumáticas.—En la Exposición Internacional de Londres se exhiben actualmente las primeras llantas neumáticas que se construyeron. Las hizo el señor Roberto Thompson de 1845 á 1846, y se usaron en un vehículo tirado por caballos.

Cadena enorme. — La cadena de hierro mayor que se ha construído en Inglaterra es la que ven los lectores en la fotografía. Sólo el eslabón de la derecha pesa 355 kilos, por lo que se puede calcular el peso de toda la obra.

Salón "Centenario"

Cuyo entre Libertad y Cerrito

Es en este hermoso y vasto salón donde se congregan numerosas y distinguidas familias para pasar un par de horas en amena diversión presenciando espectáculos interesantes y muy agradables á todos los concurrentes, como lo pudimos constatar con la reproducción que se viene efectuando actualmente de las cintas denominadas: "La Máscara de Hierro", "Los últimos sucesos de Turquía", "Concurso hípico de Roma", "El Collar de Ópalos", "El sacerdote" y otras varias de acertado gusto artístico.

Entre los varios estrenos á efectuarse, podemos anticipar como primicia para hoy la cinta denominada: "Nicoló de Lapi", inspirada de una obra del célebre escritor Máximo D'Azeglio.



Nicoló de Lapi era un viejo y honrado tejedor de la ciudad de Florencia, modelo de hombres y padres de familia y uno de los jefes del partido llamado de los Piagnoni, que eran conservadores, y cuyo anhelo era la libertad de Florencia, en aquellos tiempos bajo el terror de tiranos extranjeros.

El partido adverso, no sabiendo de qué manera vengarse de él y viendo que era hombre intachable en todo sentido, se puso de acuerdo con un capitán del ejército invasor que se prestó al pacto infame; resolvió que este capitán nombrado Troilo hiciera todo lo que estaba á su alcance para introducirse en el hogar honrado de Nicoló y allí tratar de herirlo en su amor de padre hacia sus dos hijas, hermosas jóvenes modelos de virtud. Troilo, capitán de gallardo aspecto y apropiado, por su poca conciencia, para llevar á cabo tan repugnante acción, pudo conseguir enamorar á una de las hijas de Nicoló hasta el punto que obtuvo de esta se fugara con él del hogar paterno. Después de haber obtenido de ella todo lo que su bajeza deseaba, la abandonó miserablemente con un hijo, fruto de esos amores.

Desesperada, con la muerte en el corazón, torturada por el remordimiento de haber causado á su pobre padre tanto dolor por su conducta, iba por las calles pidiendo limosna, pues el padre, indignado, le había manifestado que jamás ella sería admitida en su casa, deshonrada por su culpa.

La casualidad quiso que un soldado de nombre Fanfulla encontrara por las calles cierta noche á la desdichada hija de Nicoló, extenuada por el hambre y el frío, compadeciéndose de tal modo de la madre y de su hijito, que logró con su insistencia y buenos deseos obtener de Nicoló el perdón para ella, poniendo bajo el amparo de la casa paterna á estos dos seres que estaban próximos á desfallecer miserablemente.

Desde aquel día, quedaron amparados en el honrado palacio de Lapi.

El hecho sucedió en Florencia en la época del Renacimiento Italiano en el año 1400.

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA



(CONTINUACIÓN)

FRUTOS.—El grano está dentro del núcleo ó carozo. En la manzana los granos en regular número están en el centro y son las pepitas, y todo el resto de la manzana es el pericarpio. El pericarpio del zapallo toma un extraordinario desarrollo. Así pudiéramos acumular los ejemplos.

El pericarpio de las frutas es un gran recurso alimenticio, y el cultivo ha sabido desarrollarlos, de modo que los frutos cultivados son más sabrosos y nutritivos que los silvestres. Con el pericarpio de la uva se hace el vino; con el de la manzana, la sidra, con el de la oliva, el aceite.

FRUTILLA.—Véase *Fresa*.

FUCSIA.—Arbusto que se cultiva como planta ornamental, por la elegancia de sus flores y la duración de su florescencia, que se prolonga hasta que comienzan las heladas.

Se multiplica por brotes.

Hay variedades que no pasan de unos pocos centímetros de altura, y otras alcanzan á 4 metros. Es planta de mucha resistencia.



El guisante y la colza tienen los frutos encerrados en una vaina.



El cardo tiene el fruto rodeado de una pelusa.



La malva y la adormidera son cápsulas con gránulos.

FUCSINA.—Es uno de los cuerpos derivados de la anilina. líquido obscuro, combustible y tóxico, que resulta de tratar la nitrobencina por la acción combinada de la limadura de hierro con el ácido acético. Se utiliza en tintorería en el estampado de tejidos, para la fabricación de papeles pintados, para la litografía, la imprenta y la coloración de muchos objetos.

FUEGOS FATUOS.—El cerebro y los nervios del hombre, y la carne de los pescados contienen *fósforo*. Cuando sobreviene la putrefacción de los cadáveres, se desprende de ellos entre otros gases el hidrógeno fosforado, que tiene la propiedad de inflamarse espontáneamente al contacto del aire. Cada vez que una burbuja de este gas se desprende del suelo en los cementerios ó en los estanques donde hay pescados muertos, se ve una llamita, que dura muy poco y se llama *fuego fatuo*.



Tallo de multiplicación de la planta — Planta de fresa

FUEGO GRIEGO.—Mezcla incendiaria inventada en Oriente é introducida en Europa durante el siglo VII. Estaba formada por substancias grasas y resinosas, azufre, jugos de ciertas plantas y metales pulverizados. Se lanzaba en forma de cohetes y de bomba de fuegos artificiales.

FUENTES.—Las aguas de lluvia que caen en las cimas y cumbres, penetran en el suelo y forman napas líquidas que, resbalando sobre capas de terrenos impermeables, llegan hasta los valles. Encuentran una salida y entonces se escapan en forma de fuente ó manantial.

FULGA.—Ave zancuda de color obscuro, de unos 40 centímetros. Se cría á orillas del Mediterráneo. Su vuelo es muy pesado; pero nada admirablemente. Se alimenta de plantas acuáticas y de insectos. Pone de 12 á 15 huevos entre las matas á la orilla del agua, y dura 21 días la incubación. Los polluelos nadan y se sumergen desde su nacimiento.



Fulga negra (long. 0m,30)



Fucsia (ramo florido)

VALOR DE LA PROPIEDAD

Casas y terrenos en la Capital

UBICACIONES	Cuartel	Extensión	PRECIO	Intermediarios Vendedores	ESCRIBANOS
Ministro Brin, Sengue' y Tunuyán........T	196	5.973-90 mts.	199.141	M. Seeber y Cía.	M. Novaro.
Alegría 514........E	197	17.32×35	19.500	A. M. Devoto	J. P. Hughes.
Viamonte, Buchardo y Paseo de Julio.....T	302	236 mts. 80	116.192	—	A. Rolón.
Bolívar 1177........E	310	7.63×57.59	28.000	V. S. Lobato y Cía.	D. P. Rocca.
Talcahuano 29-39...E	467	15.40×18.50	120.500	C. y P. Martínez	Argerich.
Charcas 1938-40....E	549	7.75×43.80	83.500	B. Barros y Cía.	J. M. Torreguitar
Las Heras, Andes y Azcuénaga.........T	590	30×57.26	110.562	—	J. M. Viacava.
Melo 245..........E	591	8.66×40.27	26.000	B. Barros y Cía.	Judicial.
Berutti 366.........E	682	10×35	17.000	E. E. Raffo	L. Billinghurst.
Caseros, Rioja y General Urquiza.......T	697	8.66×34.58	14.176	—	P. Cedrés.
Caseros y Rioja.....T	697	10.71×23	42.564	—	P. Cedrés.
24 de Noviembre 126 T	783	18.40×19.85	23.000	R. Patrón y Cía.	A. E. Solari.
Malavia, Juncal y Las Heras...........T	821	8.66×34.64	13.767	—	J. M. Viacava.
Billinghurst 815.....E	828	8.65×22.50	14.200	C. y P. Martínez	Judicial.
Castro Barros y Rondeau..............T	840	12.34×21.65	4.640	—	J. Aranda.
Humahuaca 489.....E	877	8.66×25.98	13.100	V. C. Bado y Cía.	D. J. Cordero.
Pérez 589..........E	882	6.92×16.45	10.000	R. Patrón y Cía.	J. M. Gutiérrez.
Godoy Cruz, Juncal y Cerviño..........T	918	8×50.50	5.454	E. E. Raffo	J. M. Torreguitar
Godoy Cruz, Güemes y Santa Fe..........T	970	8.66×23	15.000	—	P. R. Rache.
Pringles 321........E	980	9.53×15.06	12.600	J. P. Bollini y Cía.	F. Sanguineti.
Uriarte 1970.......E	1024	8.66×19.56	11.000	V. S. Lobato y Cía.	V. R. Rotta.
Guardia Vieja 1330..E	1029	8.66×34.65	22.000	Arturo Barros	J. Arambarri.
Río de Janeiro 888..E	1031	9×24.08	13.000	Guerr. y Williams	J. P. Hughes.
Formosa y Viel.....T	1089	17.15×15	5.000	—	A. L. Beruti.
Echeverría, Húsares y Dragones.........T	1173	14.44×56.29	5.421	—	S. Ungaro.
Migueletes y Esteco..T	1176	15.68×25.98	6.500	—	R. F. Bernardo.
Warnes y Figueroa..T	1189	17.65×26.38	7.044	—	C. L. Rojo.
Rivadavia 5293-99..E	1196	8.66×51.96	29.000	R. Patrón y Cía.	J. M. Gutiérrez.
Palpa 2371.........E	1232	9.65×21.65	12.800	Bacigalupi y Rua	F. F. Vivanco.
Roseti 31..........E	1238	8.66×31	7.000	D. C. Daneri	Sanguinetti.
Cabildo 1161.......E	1287	8.66×39	39.000	Guerr. y Williams	C. A. Varangot.
Juramento, O'Higgins y Diagonal.......T	1339	10×39.70	16.700	—	H. Castañeda.
O'Higgins, Pampa y Virreyes..........T	1340	28.90×28.55	27.414	—	T. Lescurat.
Forest, Maure y Olleros..............T	1348	330 mts. 99	5.400	E. E. Raffo	Marchese y Noced
Nahuel Huapí y Montañeses...........T	1392	28.83×30.20	7.000	—	G. A. Trigall.
Paysandú, M. Dinero y Maldonado........T	1468	43.30×47.36	14.742	—	L. S. Sanguinetti.
Conesa, Sucre y Pampa..............T	1513	17.32×21.65	8.250	—	P. E. Zamit.
Moldes, Iberá y Quesada.............T	1566	17.32×42.68	7.873	—	L. Mira
Heredia, Carbajal y Estomba..........T	1573	42.14×49.88	9.646	—	J. Insúa.
Crámer, Quesada y Congreso............T	1625	8.66×42.79	4.052	--	J. A. Lupi.
Crámer, Iberá y Quesada..............T	1625	17.32×34.56	8.600	—	L. Mira.
Sud América, Franklin y Gaona.........T	1646	17.38×38.88	9.000	—	V. R. Rotta.
Gaona, Condarco y Terrada............T	1704	17.76×56.32	8.976	—	H. Turio.

Estos datos son *rigurosamente exactos*, puesto que no haremos referencia alguna á transacciones que no se hayan formalizado cumplidamente.

La administración ruega á los señores rematadores y corredores remitan los jueves de cada semana los datos referentes á las propiedades en cuya venta hayan intervenido y que hayan sido escrituradas, designando al escribano respectivo.

Los mapas ajustados á nuestra subdivisión pueden adquirirse en la casa del señor Pablo Ludwig, Balcarce 188.

Designamos con la letra T las ventas de terrenos sin edificio y con la E cuando sobre ellos existe edificación.

NOTA.—Habiéndose alterado el orden de numeración de los *cuarteles*, prevenimos que los indicados en los números 223 al 233 de la revista, no concuerdan con el plano que acaba de ponerse en circulación. Tenemos á disposición de los que deseen, las listas de rectificación; que serán de gran utilidad para los que coleccionen las páginas de esta sección. Los cuarteles designados desde el número 234 de P B T en adelante, están de perfecto acuerdo con el mapa.



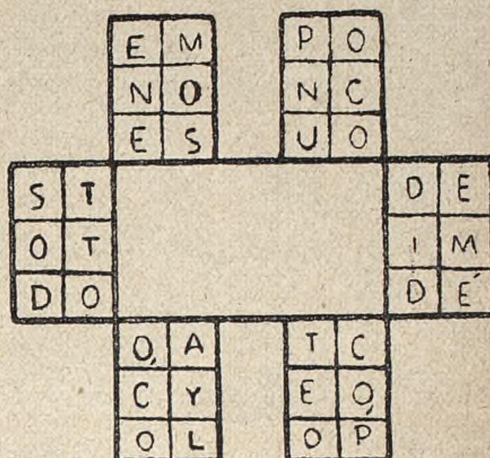
Logogrifo numérico

2 . . . . vocal
1 5 . . . . nota
3 5 2 . . . . en el calendario
1 5 3 2 . . . . tiempo de verbo
1 5 4 2 4 . . . . verbo
1 2 3 4 5 6 . . . . capital
1 2 4 5 2 . . . . nombre de mujer
4 5 1 2 . . . . en la poesía
1 5 4 . . . . apellido
3 2 . . . . tiempo de verbo
1 . . . . consonante

Comprimido

M Sena Tajo I

Acertijo



Empezando en una de las letras y siguiendo una marcha regular, se leerá un popular aforismo.

Charada

—*¡Tercia cuarta prima dos!*
Díjole á *todo* Ramón.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 241

A la *Combinación estrellada:*

```
            C
C           A           O
    A       R       R
        L   O   E
          A   T
C A B E           C E R A
          A   M
        U   L   I
    G       I       N
A           N           A
            A
```

Al *Comprimido geográfico:*

CANADÁ

Al *Problema de alpinismo:*

La mula pesaba 180 kilogramos; el asno, 144 kilogramos; el recado, 6 kilogramos.

Al *término patológico:*

ENDÉMICO

A la *Frase hecha:*

ESTAR EN EL LIMBO

A la *Charada:*

SEVILLANA

Solucionistas

J. González G., A. Alvarez, J. D. Rivolta, Enrique Ogers, C. Lorenti, R. Galiano, Pablo Ibaude, Plácido Pérez, Ramón Doll, Juan E. de Larrechea, Roberto de Igarzábal, Américo Bellingardi, Basiliano J. Miño, Enrique Durao, Jerónimo Bonacich, G. Werkmeister, Myosotis, Rufino Garavento, Juan Oklander, Antonio Ruiz, Emilio Barros, Francisco Ibarri, L. Kambo, R. Sorçabura, etc., etc.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase: *No siempre lo más nuevo es lo mejor,* con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada una aparece.

TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 140 solucionistas de cualquiera de los entretenimientos de esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados en esta página, serán recompensados con un mes de subscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirlas antes del 24 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección "Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palcos sirven para todo el año 1909



Programa para la reunión del domingo 18 de Julio de 1909

PRIMERA CARRERA

Distancia: 2.000 metros.—$ 3.500 á la 1a., 350 á la 2a. y 100 á la 3a.

STUD	CABALLO			STUD	CABALLO		
Towley	1	Creve Cœur...	57	Simulacro	7	Corona	55
Hawkins	2	Magda	55	Stockwell	8	Contessina	52
Abrojo	3	Tintangel II...	55	Pandero	9	Esbelta	52
Luján de Cuyo	4	Marta	55	Mon Réve	10	Regia	52
La Escocia	5	Gazmoña	55	La Porfía	11	Ana Bolena....	52
Ultimátum	6	Constelación ..	55				

SEGUNDA CARRERA

Distancia: 1.400 metros.—$ 4.000 á la 1a., 400 á la 2a. y 100 á la 3a.

STUD	CABALLO			STUD	CABALLO		
Chivalrous	1	Sultanilla	55	El Turf	9	Segovia	55
San Lorenzo	2	La Puntana...	55	Great Wrist	10	Luz Mala.....	55
Don Gonzalo	3	Casiopea	55	Good Luck	11	Venezia	55
Chivilcoy	4	Chupate Esa...	55	La Herradura	12	Hedda	55
Petite Ecurie	5	Torera	55	Platense	13	Fatimita	55
Hawkins	6	Andalucía	55	Luján de Cuyo	14	Idalia	55
Guaminí	7	Quatrième	55	Clermont	15	Filadelfia	55
J. R. Escudero	8	Algebra	55	La Alicia	16	Belle Alice....	55

PREMIO "LA RAZON"

Distancia: 1.400 metros.—$ 4.000 al 1o., 400 al 2o. y 100 al 3o.

STUD	CABALLO			STUD	CABALLO		
Lowland Boy	1	Aguacero	55	Arrecifes	8	Alto Verde....	55
Bonheur	2	Abrax	55	Cantón	9	Donizetti	55
La Ventura	3	Very Well.....	55	Guaminí	10	Maracó	55
Tevere	4	Ariosto	55	Chivalrous	11	Tuco	55
J. B. Zubiaurre	5	Ajó	55	Montiel	12	Radiante	55
Petite Ecurie	6	B. Encalada...	55	Luján de Cuyo	13	Timurlenk	55
Iceache	7	Campoamor ...	55	Beauclerc	14	Root	55

PREMIO "TRIBUNA"

Distancia: 1.600 metros.—$ 4.500 al 1o., 450 al 2o. y 100 al 3o.

STUD	CABALLO			STUD	CABALLO		
San Martín	1	Roi Fou......	55	Atucha	5	Fleet	55
Bonheur	2	Alegato	55	Abrojo	6	Samaniego ...	55
Printemps	3	Bergantín	55	Luján de Cuyo	7	Bluff	55
Don Gonzalo	4	Pinche	55				

CLASICO "MAIPU"

Distancia: 1.200 metros.—$ 8.000 al 1o., 800 al 2o. y 400 al 3o.

STUD	CABALLO			STUD	CABALLO		
Argentino	1	Argentino	50	Indécis	10	Pimental	60
Atucha	2	Zambesi	60	Id.	11	Baronet	58
Carnot	3	Orwin	58	Las Mercedes	12	Tamagno	58
Don Gonzalo	4	Barsac	59	Luján de Cuyo	13	Bluff	50
D. Alvear	5	Phanes	59	Maisons Laffitte	14	Do-re-mi-fa ...	58
El Jockey	6	Melgarejo	60	Nevada	15	Pietro Mica...	50
Id.	7	Tímido	59	Petite Ecurie	16	Old Medow....	58
Flammarión	8	Ohnet	58	Villanueva	17	Soler	50
Guaminí	9	Paisanita	48	Sergio	18	Automóvil	58

PREMIO "LA PRENSA"

Distancia: 2.500 metros.—$ 5.000 al 1o., 500 al 2o. y 200 al 3o.

STUD	CABALLO			STUD	CABALLO		
Atucha	1	Charlone	62	Abrojo	7	Pincheira	50
Don Gonzalo	2	Pioneer	58	Bonheur	8	Colt	50
Italia	3	Gaivani	51	Vihuela	9	Vihuela	48
Beauclerc	4	Brezo ex Beauclerc	51	Los Hielos	10	Indián Prince..	45
Brown	5	Brown	50	Indécis	11	Baronet	45
Cantón	6	Arsénico	50	El Jockey	12	Old Chap.....	41
				Titán	13	Bromuro	40

PREMIO "LA NACION"

Distancia: 1.600 metros.—$ 4.500 al 1o., 450 al 2o. y 100 al 3o.

CABALLO			CABALLO			CABALLO		
1	El Chacho.........	60	7	Baronet	51	13	Atahualpa	45
2	Emery	56	8	Marrano	53	14	Genovés	45
3	Chiripa	55	9	Chinchorro	52	15	Artico	44
4	Anatema	54	10	Old Medow.........	52	16	Poroto	43
5	Misha	54	11	Beaulieu	51	17	Hervidero	42
6	Gandoura	53	12	Hawker	47			

PRONÓSTICOS DE LOS CIGARRILLOS SIGLO XX
CARTAS DE CATEDRÁTICO

Detalle de las dos últimas carreras de los tres competidores que más se destacan en cada una de las siete pruebas del programa del domingo 18 de julio de 1909

1.ª *P. "LA ARGENTINA"*, 2.000 m.—CREVE CŒUR, 55 k.—El 17 de junio con 46 ½ k. no figuró en P. 1.600 m. 1.° Tamagno, 44 k. en 1' 39" 2|5. El 3 de junio con 47 k. no figuró en P. 2.200 m. 1.° Richelieu, 55 k. en 2' 18".—TINTANGEL II, 55 k.—El 9 de julio ganó P. 2.000 m. con 50 k. en 2' 7" 3|5. No figuró el 27 de junio en P. 2.500 m. 1.ª Anatema, 50 k. en 2' 43".—GAZMOÑA, 55 k.—El 1.° de julio no figuró con 49 k. en P. 1.600 m. 1.ª Bazane, 52 k. en 1' 39" 1|5. No placé el 27 de junio en P. 1.600 m. 1.ª Ballesta, 54 k. en 1' 39" 2|5.

2.ª *P. "EL DIARIO"*, 1.400 m.—SULTANILLA, 54 k.—El 11 de julio en P. 1.400 m. 1.ª Zulema, 54 k. en 1' 33" 2|5, pista barrosa, llegó 2.ª con 54 k.—QUATRIEME, 54 k.—El 1.° de julio fué 2.ª con 55 k. en P. 1.200 m. 1.ª Mangacha, 55 k. en 1' 15" 1|5.—IDALIA, 54 k.—El 9 de julio en P. 1.200 m. 1.ª Morocha, 55 k. en 1' 14" 1|5, llegó 4.ª con 55 k.

3.ª *P. "LA RAZON"*, 1.400 m.—AGUACERO, 55 k.—El 9 de julio en P. 1.400 m. 1.° Urquiza, 55 k. en 1' 27" 2|5, llegó 2.° con 55 k.—AJO, 55 k.—El 4 de julio en P. 1.400 m. 1.° Campo Felice, 51 k. en 1' 27" 3|5, llegó 2.° con 55 k.—TIMUNLENK, 55 k.—El 9 de julio en P. 1.400 m. 1.° Urquiza, 55 k. en 1' 27" 2|5, fué 3.° con 55 k.

4.ª *P. "TRIBUNA"*, 1.600 m. — ROI FOU, 55 k.—No figuró el 9 de julio en P. 1.600 m. 1.° Rigoletto, 55 k. en 1' 46" 2|5, pista barrosa.—ALEGATO, 55 k.—No placé con 54 k. el 30 de mayo en P. 1.400 m. 1.° Balín, 56 k. en 1' 26" 2|5.—PINCHE, 55 k.—Llegó 2.° con 55 k. el 4 de julio en P. 1.° Baratieri, 55 k. en 1' 28" 1|5.

5.ª *P. CLASICO "MAIPU"*, 1.200 m.—MELGAREJO, 60 k.—El 11 de julio en pista barrosa fué 4.° con 60 k. en P. 3.000 m. 1.ª Sibila, 58 k. en 3' 20" 3|5. El 9 de julio fué 3.° con 62 k. en P. 1.600 m. 1.° Spedit, 55 k. en 1' 40".—BARSAC, 59 k.—El 20 de mayo en P. 1.400 m. 1.° Black Prince, 62 k. en 1' 26" 2|5, llegó 2.° con 61 k. El 9 de mayo en P. 2.000 m. 1.° Río de Oro, 60 k. en 2' 4" 3|5, no placé con 60 k.—OLD MEDOW, 58 k.—El 4 de julio ganó con 50 k. P. 1.600 m. en 1' 38" 3|5. El mismo día se adjudicó P. 1.600 m. con 46 k. en 1' 38".

6.ª *P. "LA PRENSA"*, 2.500 m.—BROWN, 50 k.—El 24 de junio ganó con 51 k. P. 2.500 m. en 2' 40" 3|5. El 17 de junio en P. 2.200 m. 1.° Mariscal Oyama, 45 k. en 2' 20" 4|5, llegó 2.° con 54 k.—GALVANI, 51 k.—El 9 de julio llegó 3.° con 51 k. en P. 3.000 m. 1.° Pioneer, 53 k. en 3' 14". El 24 de junio llegó 4.° con 58 k. en P. 2.500 m. 1.° Brown, 51 ks. en 2' 40" 3|5.—COLT, 50 k.—Con 52 k. no figuró el 11 de julio en P. 2.500 m. 1.° Charlone, 60 k. en 2' 44" 3|5, pista fangosa. El 4 de julio en P. 2.200 m. 1.° Charlone, 55 k. en 2' 19" 2|5, fué 3.° con 48 k.

7.ª *P. "LA NACION"*, 1.600 m.—SARAH BERNHARDT", 54 k.—El 11 de julio en P. 1.600 m. 1.ª La Silvie, 53 k. en 1' 46" 3|5, pista barrosa, fué 2.ª con 54 k. El 20 de junio no figuró con 50 k. en P. 1.600 m. 1.ª Elástica, 49 k. en 1' 39" 2|5. — GANDOURA, 52 k. — Ganó con 51 k. el 27 de junio P. 1.400 m. en 1' 26" 1|2. El 24 de junio en P. 1.000 m. 1.ª Florentina, 56 k. en 0' 59" 1|5, llegó 3.ª con 57 k.—OLD MEDOW, 52 k.—El 4 de julio ganó con 50 k. P. 1.600 m. en 1' 38" 3|5. El mismo día se adjudicó P. 1.600 m. con 46 k. en 1' 38".

Los fabricantes de los CIGARRILLOS "SIGLO XX" ofrecen un MAGNIFICO RELOJ DE ORO 18 KILATES á la persona que remita á su escritorio, Bartolomé Mitre 2271, en sobre cerrado, una Carta de Catedrático, escrita en una MARQUILLA en la que figuren CINCO de los SIETE caballos ganadores de esta reunión. Si varias personas acertasen los cinco ganadores, será sorteado entre ellas el reloj ofrecido. Los que en este sorteo no hayan sido favorecidos con el reloj, tendrán derecho á elegir un rico alfiler de corbata ó un magnífico par de gemelos para puño.

NOTA. — Las Cartas de Catedrático deben formularse cada una al dorso de una marquilla de los Cigarrillos Siglo XX. — Las recibidas después de las 12 m. del domingo 18 de julio, no serán tomadas en consideración.

Varias cartas con acierto, tendrán sólo opción á un premio.

CIGARRILLOS SIGLO XX

Entre los remitentes de Cartas de Catedrático correspondientes á la reunión del día 11 de julio, resultaron premiados los siguientes:

C. Bozzolo, Corrientes 976; Victorio Barlacini, Junín 1479; Argentino Barranco, Constitución 2091; José Ricci, Fitz-Roy 1928; I. Palermo, Cerrito 558; Antonio Palavicini, Defensa 1261; Luis Etionnot, Castelli 12; Luis Bazán, Avenida La Plata 410; Antonio Barlacini, Junín 1419.

NOTA.—En el sorteo celebrado el día 11 del corriente entre los que acertaron en la reunión del día 4 del mismo mes, resultó favorecido con el reloj de oro 18 quilates el señor Lorenzo Negro, domiciliado en la calle Belgrano 2199.



HUMORÍSTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. TELEFÓNICA, 2402 (AVENIDA)

Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre.	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año.	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3 05
Semestre.	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACIÓN: Por encuadernar cada tomo corresp. á un bimestre... $ 1.60
Por cada tapa suelta....... » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador



A. C., *Buenos Aires.*—Si no come usted hasta que yo le publique *eso*, va á dejar tamañitos á Tanner, Succi, Merlatti y otros honorables campeones del ayuno.

L. M., *Buenos Aires.*—

"Si un malevo retobao
"á mi lado se hace el guapo.
"lo desmayo de un sopapo..."
¡Que había sido pesao!

P. C. A., *Buenos Aires.*—Podrá usted haber escrito y publicado todos los libros que dice, pero conste que las focas no son cetáceos, que la langosta no es roja en el mar... y que no tiene usted ni pizca de sintaxis ni de ortografía.

R. B. M., *Buenos Aires.*—

"Con la dulzaína y el caramillo,
"con la zampoña y el tamboril
"verás pastora, verás mi vida,
"verás como hago..." macanas mil.

CHURRISTA, *Buenos Aires.*—Mejor haría en firmar *Churrero*, porque se hace usted un lío tan grande con la *churra* y los *churros*, que hasta hemos llegado á sospechar si con eso de la *churra* nos quería tomar para el *churrete*.

A. B. C., *Buenos Aires.*—

Desde la fecha á la cruz
demuestra usté en su misiva
que, ó es usted la guasa viva
ó un reverendo avestruz.

F. J., *Buenos Aires.*—La Constitución y la Gramática deben ser respetadas. Téngalo usted en cuenta si no quiere que le apliquen el ignominioso apodo de *vice literario*.

B. N., *Buenos Aires.*—

Su inteligencia no alabo,
pues en su ramplona *Queja*,
ha enseñado usted la oreja...
las cuatro patas y el rabo.

A. E. P., *Buenos Aires.*—Me gusta usted por lo modesto. Mande lo que quiera, que si es bueno, lo verá publicado, y si es malo... pues tan amigo como antes.

R. P., *Buenos Aires.*—

"¿Será Sáenz Peña?
"¿Será Udaondo?
"Será que el vice...
"¡Punto redondo!"

Si acierta usted á explicarme qué es lo que ha querido decir con eso, le regalo un busto de Güiráldez hecho con miga de P. A. N.

C. U. H., *Buenos Aires.*—

¿Que en la ciénaga inmunda del pasado,
desaparece usted como árbol verde
que errante y *vagabumbo* al fin se pierde?
¡Pues nos ha fastidiado!

JOVENCITO, *Buenos Aires.*—No pretenda usted jamás salir de su esfera. Si el Hacedor ha querido hacer de usted uno de nuestros más distinguidos limpiabotas, ¿por qué se empeña en llevarle la contraria, dedicándose á *escribidor*?

M. F. B., *Buenos Aires.*—

Si Musolino,
José María,
Pepe Candelas,
Roque Guinart,
y otros bandidos
vieran sus versos
le admirarían...
¡Eso es robar!

A. R. L., *Córdoba.*—No sirve usted para Moreira. A cada paso se pisa el poncho. y hasta el mismo Sardetti se le atrevería.



Cuando el vapor que lo trajo
á la Dársena atracó,
llegó, vió, venció... y fumó
cigarrillos **VUELTA ABAJO.**

Precio del ejemplar: en la Capital, $ 0.20.— En el interior: $ 0.25.